



ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ - ΜΕΡΟΣ Ι

Αριθμός 4441	Τρίτη, 15 Απριλίου 2014	259
--------------	-------------------------	-----

Ο περί Μετονομασίας του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 48(I) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Μετονομασίας του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμος του 2014.

Μετονομασία του
Υπουργείου
Εργασίας και
Κοινωνικών
Ασφαλίσεων.

2.-(1) Το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μετονομάζεται σε «Υπουργείο Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων».

(2) Οποιαδήποτε αναφορά, σε οποιοδήποτε νόμο ή κανονισμούς, στο «Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων» και στον «Υπουργό Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων» λογίζεται ότι είναι αναφορά στο «Υπουργείο Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων» και στον «Υπουργό Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων», αντίστοιχα.

Ο περί της Εκμίσθωσης Οχημάτων Χωρίς Οδηγό (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 49(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΚΜΙΣΘΩΣΗΣ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΧΩΡΙΣ ΟΔΗΓΟ ΝΟΜΟ

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός τίτλος. 1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Εκμίσθωσης Οχημάτων Χωρίς Οδηγό (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τον περί της Εκμίσθωσης Οχημάτων Χωρίς Οδηγό Νόμο του 2013 (που στο εξής θα αναφέρεται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί της Εκμίσθωσης Οχημάτων χωρίς Οδηγό Νόμοι του 2013 και 2014.

Τροποποίηση του βασικού νόμου με την προσθήκη νέου άρθρου 19.

2. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη στο τέλος του, αμέσως μετά το άρθρο 18 αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου 19:

«Ειδική
διάταξη.

156(Ι) του 2013.

39(Ι) του 2012.

19. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του παρόντος Νόμου, επιχείρηση η οποία αποδεικνύει ότι πριν από την έναρξη της ισχύος του περί της Εκμίσθωσης Οχημάτων Χωρίς Οδηγό Νόμου του 2013 της είχε χορηγηθεί έγκριση και της είχε επιστραφεί επικυρωμένη κατάσταση καταγραφής των οχημάτων που επιτρέπεται να εκμισθώνει δυνάμει του περί της Εκμίσθωσης Οχημάτων Χωρίς Οδηγό Νόμο του 2012 δεν απαιτείται να υποβάλει στο Διευθυντή γραπτή δήλωση δυνάμει του άρθρου 5 ούτε κατάσταση δυνάμει του άρθρου 9.».

Έναρξη της ισχύος του παρόντος Νόμου.

3. Η ισχύς του παρόντος Νόμου θεωρείται ότι άρχισε την 6^η Δεκεμβρίου του 2013.

Ο περί της Περιβαλλοντικής Ευθύνης όσον αφορά την Πρόληψη και Αποκατάσταση Περιβαλλοντικής Ζημιάς (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 50(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΟΣΟΝ
ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΖΗΜΙΑΣ
ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2007 ΚΑΙ 2014

Προοίμιο. Για σκοπούς εναρμόνισης με τις διατάξεις του άρθρου 34 της πράξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο -

Επίσημη Εφημερίδα
της Ε.Ε.: L 140,
5.6.2009,
σ. 114·
L 26,
28.1.2012,
σ. 1.

«Οδηγία 2009/31/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23^{ης} Απριλίου 2009 σχετικά με την αποθήκευση διοξειδίου του άνθρακα σε γεωλογικούς σχηματισμούς και για την τροποποίηση της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2000/60/ΕΚ, 2001/80/ΕΚ, 2004/35/ΕΚ, 2006/12/ΕΚ, 2008/1/ΕΚ, και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1013/2006», όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2011/92/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13^{ης} Δεκεμβρίου 2011 για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός τίτλος. 1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Περιβαλλοντικής Ευθύνης όσον αφορά την Πρόληψη και Αποκατάσταση Περιβαλλοντικής Ζημιάς (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί της Περιβαλλοντικής Ευθύνης όσον αφορά την Πρόληψη και Αποκατάσταση Περιβαλλοντικής Ζημιάς Νόμους του 2007 και 2014 (που στο εξής θα αναφέρεται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί της Περιβαλλοντικής Ευθύνης όσον αφορά την Πρόληψη και Αποκατάσταση Περιβαλλοντικής Ζημιάς

189(Ι) του 2007
33(Ι) του 2014.

Νόμοι του 2007 έως (Αρ. 2) του 2014.

Τροποποίηση του Παραρτήματος III του βασικού νόμου.

2. Το Παράρτημα III του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το σημείο 13 αυτού, του ακόλουθου νέου σημείου 14:

«14. Η εκμετάλλευση τόπων αποθήκευσης, σύμφωνα με τις διατάξεις του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχεδιασμούς Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται για τους σκοπούς του παρόντος σημείου “τόπος αποθήκευσης” έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχεδιασμούς Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.».

Ο περί της Εκτίμησης των Επιπτώσεων στο Περιβάλλον από Ορισμένα Έργα (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 51(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΚΤΙΜΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΑΠΟ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΡΓΑ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2005 ΕΩΣ 2012

Προοίμιο. Για σκοπούς εναρμόνισης με τις διατάξεις του άρθρου 31 της πράξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο -

Επίσημη Εφημερίδα της Ε.Ε.: L 140, 5.6.2009, σ. 114· L26, 28.1.2012, σ.1.

«Οδηγία 2009/31/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23^{ης} Απριλίου 2009 σχετικά με την αποθήκευση διοξειδίου του άνθρακα σε γεωλογικούς σχηματισμούς και για την τροποποίηση της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2000/60/ΕΚ, 2001/80/ΕΚ, 2004/35/ΕΚ, 2006/12/ΕΚ, 2008/1/ΕΚ, και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1013/2006», όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2011/92/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13^{ης} Δεκεμβρίου 2011 για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός τίτλος.

140(Ι) του 2005
42(Ι) του 2007
47(Ι) του 2008
80(Ι) του 2009
137(Ι) του 2012.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Εκτίμησης των Επιπτώσεων στο Περιβάλλον από Ορισμένα Έργα (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί της Εκτίμησης των Επιπτώσεων στο Περιβάλλον από Ορισμένα Έργα Νόμους του 2005 έως 2012 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί της Εκτίμησης των Επιπτώσεων στο Περιβάλλον από Ορισμένα Έργα Νόμοι του 2005 έως 2014.

Τροποποίηση του άρθρου 2 του βασικού

2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά, των ακόλουθων νέων όρων και των

νόμου.

ορισμών τους:

«“αποθήκευση CO₂ σε γεωλογικούς σχηματισμούς” έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το 71(Ι) του 2012. άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

“γεωλογικός σχηματισμός” έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

“δέσμευση” έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

“ρεύμα CO₂” έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

“τόπος αποθήκευσης” έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός τροποποιείται ή αντικαθίσταται·».

Τροποποίηση

3. Το Πρώτο Παράρτημα του βασικού νόμου τροποποιείται ως

του Πρώτου
Παραρτήματος
του βασικού
νόμου.

ακολουθώντας:

- (α) Με την αντικατάσταση του σημείου 19 αυτού, με το ακόλουθο σημείο 19:

«19. Αγωγοί μεταφοράς –

- (i) αερίου, πετρελαίου ή χημικών ουσιών, και
- (ii) ρευμάτων διοξειδίου του άνθρακα για σκοπούς αποθήκευσης σε γεωλογικούς σχηματισμούς, περιλαμβανομένων των συναφών σταθμών ανύψωσης της πίεσης,

με διάμετρο άνω των 400 χιλιοστομέτρων και μήκος μεγαλύτερο των 10 000 μέτρων.»· και

- (β) με την προσθήκη, αμέσως μετά το σημείο 45 αυτού, των ακόλουθων νέων σημείων 46 και 47, αντίστοιχα:

«46. Τόποι αποθήκευσης.

47. Εγκαταστάσεις δέσμευσης ρευμάτων CO₂ που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος Παραρτήματος –

- (i) οι οποίες αποθηκεύουν διοξείδιο του άνθρακα σε γεωλογικούς σχηματισμούς ή
- (ii) των οποίων η συνολική ετήσια δέσμευση CO₂ είναι ίση ή μεγαλύτερη των 1,5 μεγατόνων.».

Τροποποίηση
του Δεύτερου
Παραρτήματος
του βασικού
νόμου.

4. Το Δεύτερο Παράρτημα του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την προσθήκη, αμέσως μετά το υποσημείο (θ) του σημείου 3

αυτού, του ακόλουθου νέου υποσημείου (ι):

«(ι) Εγκαταστάσεις δέσμευσης ρευμάτων CO₂ για σκοπούς αποθήκευσης σε γεωλογικούς σχηματισμούς, οι οποίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του Πρώτου Παραρτήματος.» και

(β) με την αντικατάσταση του υποσημείου (ιβ) του σημείου 10 αυτού, με το ακόλουθο υποσημείο:

«(ιβ) Πετρελαιοαγωγοί και αγωγοί αερίου για τη μεταφορά ρευμάτων CO₂ για την αποθήκευση σε γεωλογικούς σχηματισμούς, εφόσον δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του Πρώτου Παραρτήματος.».

Ο περί Προστασίας και Διαχείρισης Άγριων Πτηνών και Θηραμάτων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 52(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΡΙΩΝ ΠΤΗΝΩΝ ΚΑΙ ΘΗΡΑΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2003 ΕΩΣ 2012

Προοίμιο. Για σκοπούς εναρμόνισης με το σημείο 2 του Μέρους Β του Παραρτήματος της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο -

Επίσημη «Οδηγία 2013/17/ΕΕ του Συμβουλίου της 13^{ης} Μαΐου 2013 για την Εφημερίδα της προσαρμογή ορισμένων οδηγιών στον τομέα του περιβάλλοντος, Ε.Ε.: L 158, λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας», 10.6.2013, σ.193.

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός 1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Προστασίας και τίτλος. Διαχείρισης Άγριων Πτηνών και Θηραμάτων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Προστασίας και Διαχείρισης Άγριων Πτηνών και Θηραμάτων Νόμους του 2003 152(Ι) του 2003 και 256(Ι) του 2004 έως 2012 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») 81(Ι) του 2005 και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι 151(Ι) του 2006 περί Προστασίας και Διαχείρισης Άγριων Πτηνών και Θηραμάτων 15(Ι) του 2008 Νόμοι του 2003 έως 2014. 5(Ι) του 2009 129(Ι) του 2012.

Τροποποίηση 2. Το Παράρτημα ΙΙ του βασικού νόμου τροποποιείται ως του ακολουθώντας:

Παραρτήματος ΙΙ του βασικού νόμου.

(α) Με την προσθήκη, αμέσως μετά το σημείο 2 αυτού, του ακόλουθου νέου σημείου 2Α:

«2Α. *Anser fabalis*

Χωραφόχηννα»·

- (β) με την προσθήκη, αμέσως μετά το σημείο 11 αυτού, των ακόλουθων νέων σημείων 11Α, 11Β και 11Γ:

«11Α. <i>Branta canadensis</i>	Καναδόχηννα
TETRAONIDAE	
11Β. <i>Lagopus lagopus scoticus</i>	Σκωτικό γκρρους
et <i>hibericus</i>	(πέρδικα)
11Γ. <i>Lagopus mutus</i>	Λευκοπέρδικα των
	Άλπεων»·

- (γ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το σημείο 12 αυτού, των ακόλουθων νέων σημείων 12Α, και 12Β:

«12Α. <i>Alectoris graeca</i>	Πετροπέρδικα
12Β. <i>Alectoris rufa</i>	Κοκκινοπέρδικα»· και

- (δ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το σημείο 15 αυτού, του ακόλουθου νέου σημείου 15Α:

«15Α. <i>Perdix perdix</i>	Καμπίσια πέρδικα».
----------------------------	--------------------

Ο περί Δημοσίων Οδών (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 53(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΔΩΝ ΝΟΜΟ

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.
Κεφ. 83.
Α2 του 1960.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Δημοσίων Οδών (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τον περί Δημοσίων Οδών Νόμο (που στο εξής θα αναφέρεται ως «ο βασικός νόμος»).

Τροποποίηση
του άρθρου 2
του βασικού
νόμου.

2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση από το τέλος του ορισμού του όρου «δημόσια οδός», του σημείου της τελείας με το σημείο της άνω τελείας και με την προσθήκη, αμέσως μετά, του ακόλουθου νέου όρου και του ορισμού του:

«“υποάδεια χρήσης” σημαίνει την άδεια που παραχωρείται από αδειούχο χρήστη σε τρίτο πρόσωπο, τον υποαδειούχο χρήστη, μέσω της οποίας ο αδειούχος χρήστης παραχωρεί στον υποαδειούχο χρήστη ορισμένα ή όλα τα δικαιώματα σε σχέση με ακίνητη ιδιοκτησία που ο αδειούχος χρήστης κατέχει δυνάμει της παραχωρηθείσας άδειας χρήσης.».

Τροποποίηση
του βασικού
νόμου με την
προσθήκη νέου
άρθρου 9Α.

3. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το άρθρο 9 αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου 9Α:

«Παραχώρηση
άδειας χρήσης
οποιουδήποτε
πεζοδρόμου ή
μέρους αυτού.

9Α.-(1) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του παρόντος Νόμου ή οποιουδήποτε άλλου νόμου ή από τα προβλεπόμενα σε δημόσιο έγγραφο και τηρουμένων των διατάξεων οποιουδήποτε Κανονισμού εκδίδεται δυνάμει του εδαφίου (3), το Υπουργικό Συμβούλιο ή ο Διευθυντής

Δημοσίων Έργων, σε περίπτωση που έχει εξουσιοδοτηθεί προς τούτο από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει των διατάξεων οποιουδήποτε νόμου ή Κανονισμού εκδίδεται με βάση το εδάφιο (3), μπορούν να παραχωρήσουν σε οποιοδήποτε δήμο, άδεια χρήσης πεζοδρόμου ή μέρους αυτού που βρίσκεται εντός των δημοτικών ορίων, υπό τέτοιους όρους ή περιορισμούς που δυνατόν να θεωρήσουν αναγκαίο ή σκόπιμο να επιβάλουν:

Νοείται ότι, τυχόν όροι ή περιορισμοί τίθενται για την παραχώρηση άδειας χρήσης στον οικείο δήμο, δυνατόν να του παρέχουν δικαίωμα παραχώρησης σε οποιοδήποτε τρίτο υποάδειας χρήσης οποιουδήποτε μέρους του παραχωρηθέντος σ' αυτόν πεζοδρόμου ή μέρους αυτού:

Νοείται περαιτέρω ότι, η παραχώρηση άδειας χρήσης στον οικείο δήμο γίνεται υπό τέτοιους όρους ή περιορισμούς ώστε να διασφαλίζεται η απρόσκοπτη διέλευση πεζών, ατόμων με αναπηρία, οχημάτων έκτακτης ανάγκης, ασθενοφόρων, πυροσβεστικών οχημάτων, αστυνομικών οχημάτων, στρατιωτικών οχημάτων, σκυβαλοφόρων και οχημάτων καθαριότητας.

(2) Άνευ επηρεασμού της γενικότητας του παρόντος άρθρου, άδεια χρήσης πεζοδρόμου ή μέρους αυτού δύναται να παραχωρηθεί δυνάμει του παρόντος άρθρου και για σκοπούς υπαίθριας εστίασης.

(3) Το Υπουργικό Συμβούλιο δύναται να εκδίδει Κανονισμούς, που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, για τη ρύθμιση οποιουδήποτε θέματος το οποίο χρήζει ή είναι δεκτικό καθορισμού σε σχέση με το παρόν άρθρο.».

Ο περί Δήμων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 54(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΔΗΜΩΝ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 1985 ΕΩΣ (ΑΡ. 2) ΤΟΥ 2013

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός τίτλος.	1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Δήμων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους
111 του 1985	περί Δήμων Νόμους του 1985 έως (Αρ. 2) του 2013 (που στο εξής
1 του 1986	θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο
8 του 1986	παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Δήμων Νόμοι του
25 του 1986	1985 έως 2014.
39 του 1986	
50 του 1986	
114 του 1986	
121 του 1986	
149 του 1986	
14 του 1987	
63 του 1987	
165 του 1987	
320 του 1987	
39 του 1988	
204 του 1988	
119 του 1990	
143 του 1991	
190 του 1991	
223 του 1991	
40(Ι) του 1992	
54(Ι) του 1992	
87(Ι) του 1992	
23(Ι) του 1994	
37(Ι) του 1995	
8(Ι) του 1996	
65(Ι) του 1996	

85(I) του 1996
20(I) του 1997
112(I) του 2001
127(I) του 2001
128(I) του 2001
139(I) του 2001
153(I) του 2001
23(I) του 2002
227(I) του 2002
47(I) του 2003
236(I) του 2004
53(I) του 2005
86(I) του 2005
118(I) του 2005
127(I) του 2005
137(I) του 2006
157(I) του 2006
25(I) του 2007
147(I) του 2007
153(I) του 2007
19(I) του 2008
73(I) του 2008
51(I) του 2009
97(I) του 2009
48(I) του 2010
121(I) του 2010
30(I) του 2011
137(I) του 2011
217(I) του 2012
95(I) του 2013
143(I) του 2013.

Τροποποίηση 2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται με τη προσθήκη

του άρθρου 2 του βασικού νόμου. σ' αυτό, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά, του ακόλουθου νέου όρου και του ορισμού του:

«“υποάδεια χρήσης” σημαίνει την άδεια που παραχωρείται από αδειούχο χρήστη σε τρίτο πρόσωπο, τον υποαδειούχο χρήστη, μέσω της οποίας ο αδειούχος χρήστης παραχωρεί στον υποαδειούχο χρήστη ορισμένα ή όλα τα δικαιώματα σε σχέση με ακίνητη ιδιοκτησία που ο αδειούχος χρήστης κατέχει δυνάμει της παραχωρηθείσας άδειας χρήσης”».

Τροποποίηση του άρθρου 63 του βασικού νόμου. 3. Το εδάφιο (6) του άρθρου 63 του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά τις λέξεις «εις τον δήμον» (πέμπτη γραμμή), της φράσης «ή σε σχέση με την οποία έχει παραχωρηθεί στο δήμο άδεια χρήσης ή υποάδεια χρήσης».

Τροποποίηση του βασικού νόμου με την προσθήκη νέου άρθρου 124Α. 4. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το άρθρο 124 αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου 124Α:

«Εξουσία για μετακίνηση ή απομάκρυνση αντικειμένων ή πραγμάτων. 124Α.-(1) Κάθε τροχονόμος που έχει εύλογη αιτία να πιστεύει ότι πρόσωπο διαπράττει ή διέπραξε αδίκημα, κατά παράβαση της παραγράφου (στ) ή της παραγράφου (ιβ) του εδαφίου (1) του άρθρου 124 του παρόντος Νόμου, ανεξαρτήτως του ότι τα εν λόγω αδικήματα δυνατόν να τυγχάνουν εξώδικης ρύθμισης σύμφωνα με τις διατάξεις του 47(Ι) του 1997 περί Εξωδίκου Ρυθμίσεως Αδικημάτων Νόμου, 82(Ι) του 2000 μπορεί να επιδώσει στο εν λόγω πρόσωπο 52(Ι) του 2002 έγγραφη ειδοποίηση, με την οποία να το καλεί 27(Ι) του 2006 όπως μετακινήσει ή απομακρύνει το σχετικό 96(Ι) του 2010 αντικείμενο ή πράγμα μέσα σε εύλογη προθεσμία, 127(Ι) του 2010

90(I) του 2012 η οποία καθορίζεται ανάλογα με το είδος του
 99(I) του 2012 αντικειμένου ή πράγματος και η οποία, στην
 124(I) του 2013. περίπτωση που το σχετικό αντικείμενο ή πράγμα
 εμπίπτει εντός του πεδίου εφαρμογής της
 υποπαραγράφου (ii) της παραγράφου (στ) του
 εδαφίου (1) του άρθρου 124, δεν μπορεί να
 υπερβαίνει τα εξήντα (60) λεπτά από την επίδοση
 της ειδοποίησης.

(2) Σε περίπτωση που δεν υπάρξει συμμόρφωση
 με το περιεχόμενο της αναφερόμενης στο εδάφιο
 (1) ειδοποίησης μέσα στην προθεσμία που
 καθορίζεται σ' αυτήν, ο τροχονόμος μπορεί να
 προβεί σε μετακίνηση ή απομάκρυνση ή να
 προκαλέσει τη μετακίνηση ή απομάκρυνση του
 σχετικού αντικειμένου ή πράγματος, κατά τον
 τρόπο που κρίνει σκόπιμο υπό τις περιστάσεις,
 και δύναται να λάβει κάθε άλλο μέτρο που
 ενδεχομένως κρίνει αναγκαίο για τη μετακίνηση ή
 απομάκρυνση του σχετικού αντικειμένου ή
 πράγματος.

(3) Κάθε τροχονόμος που έχει εύλογη αιτία να
 πιστεύει ότι πρόσωπο διαπράττει ή διέπραξε
 αδίκημα κατά παράβαση της παραγράφου (στ) ή
 της παραγράφου (ιβ) του εδαφίου (1) του άρθρου
 124 του παρόντος Νόμου, αλλά αδυνατεί να
 εξακριβώσει την ταυτότητα του εν λόγω
 προσώπου ή αδυνατεί να εντοπίσει το εν λόγω
 πρόσωπο, μπορεί να προβεί σε μετακίνηση ή
 απομάκρυνση ή να προκαλέσει τη μετακίνηση ή
 απομάκρυνση του σχετικού αντικειμένου ή
 πράγματος, κατά τον τρόπο που κρίνει σκόπιμο

υπό τις περιστάσεις, και δύναται να λάβει κάθε άλλο μέτρο που ενδεχομένως κρίνει αναγκαίο για τη μετακίνηση ή απομάκρυνση του σχετικού αντικειμένου ή πράγματος.

(4) Άνευ επηρεασμού της γενικότητας των εδαφίων (2) και (3), ο τροχονόμος δύναται να μεταφέρει ή να προκαλέσει τη μεταφορά του σχετικού αντικειμένου ή πράγματος σε καθορισθέντα υπό του δήμου χώρο φύλαξης τέτοιων αντικειμένων ή πραγμάτων· σε τέτοια περίπτωση ο ιδιοκτήτης ή ο κάτοχος του σχετικού αντικειμένου ή πράγματος με δικά του έξοδα παραλαμβάνει αυτό από τον εν λόγω χώρο εντός τριών (3) εβδομάδων από τη μεταφορά του· σε περίπτωση που ο ιδιοκτήτης ή ο κάτοχος του σχετικού αντικειμένου ή πράγματος δεν παραλαμβάνει αυτό με δικά του έξοδα από τον εν λόγω χώρο εντός τριών (3) εβδομάδων από τη μεταφορά του, το συμβούλιο έχει εξουσία όπως, χωρίς την παροχή οποιασδήποτε αποζημίωσης σε οποιονδήποτε, συμπεριλαμβανομένου οποιουδήποτε ιδιοκτήτη ή κατόχου του σχετικού αντικειμένου ή πράγματος, θεωρήσει και διαθέσει το σχετικό αντικείμενο ή πράγμα ως σκύβαλο ή όπως διαθέσει το σχετικό αντικείμενο ή πράγμα σε δημόσιο πλειστηριασμό ή όπως το διαθέσει με τη ζήτηση δημόσιων προσφορών και τα τυχόν έσοδα από τη διάθεση του αντικειμένου ή πράγματος διατίθενται για την κάλυψη των δαπανών του δήμου και οποιοδήποτε υπόλοιπο κατατίθεται στο δημοτικό ταμείο.

(5) Η διεύθυνση του καθορισθέντος υπό του δήμου χώρου φύλαξης αντικειμένων ή πραγμάτων, αναρτάται σε περίοπτη θέση σε προσβάσιμο από το κοινό τόπο έξω από το δημαρχείο του κάθε δήμου και στην ιστοσελίδα που ενδεχομένως ο δήμος διαθέτει.

(6) Όλες οι συνεπαγόμενες δαπάνες, συνεπεία οποιασδήποτε μετακίνησης ή απομάκρυνσης ή μεταφοράς ή φύλαξης ή διάθεσης αντικειμένου ή πράγματος, όπως προβλέπεται ανωτέρω, επιβαρύνουν ομού και κεχωρισμένως τον ιδιοκτήτη και τον κάτοχο αυτού.

(7) Ουδέν εις το παρόν άρθρο περιορίζει καθ' οιονδήποτε τρόπο οποιεσδήποτε εκ των εξουσιών που παρέχονται σε τροχονόμο δυνάμει του εδαφίου (1) του άρθρου 124 του παρόντος Νόμου ή δυνάμει του περί Εξωδίκου Ρυθμίσεως Αδικημάτων Νόμου.

(8) Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν επηρεάζουν την ευθύνη, την οποία έχει οποιοδήποτε πρόσωπο δυνάμει οποιασδήποτε άλλης διάταξης του παρόντος Νόμου ή οποιουδήποτε άλλου νόμου.».

Τροποποίηση
του βασικού
νόμου με την
προσθήκη νέου
άρθρου 137B.

5. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το άρθρο 137Α αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου 137B:

«Ειδική διάταξη για παραχώρηση άδειας χρήσης ή υποάδειας χρήσης οποιουδήποτε πεζοδρόμου ή μέρους αυτού. Κεφ. 83. Α2 του 1960. 137B.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 9Α του περί Δημοσίων Οδών Νόμου και ανεξάρτητα από τις διατάξεις του παρόντος Νόμου ή από τα προβλεπόμενα σε δημόσιο έγγραφο που ενδεχομένως να έχει εκδοθεί σύμφωνα με το Νόμο αυτό, με την προηγούμενη γραπτή έγκριση του συμβουλίου και τηρουμένων τέτοιων όρων ή περιορισμών που το συμβούλιο ήθελε θεωρήσει αναγκαίο ή σκόπιμο να επιβάλει, ο δήμος κέκτηται εξουσίας να παραχωρεί σε οποιονδήποτε τρίτο άδεια χρήσης ή υποάδεια χρήσης, ανάλογα με την περίπτωση, πεζοδρόμου ή μέρους αυτού που βρίσκεται εντός των δημοτικών ορίων και κατέχεται από το δήμο ή ανήκει στο δήμο ή σε σχέση με τα οποία έχει παραχωρηθεί στο δήμο άδεια χρήσης.

(2) Άνευ επηρεασμού της γενικότητας του παρόντος άρθρου, άδεια χρήσης ή υποάδεια χρήσης, ανάλογα με την περίπτωση, δύναται να παραχωρηθεί από το δήμο και για σκοπούς υπαίθριας εστίασης.».

Ο περί Αποβλήτων (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 55(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2011 ΕΩΣ 2014

Προοίμιο. Για σκοπούς εναρμόνισης με τις διατάξεις του άρθρου 35 της πράξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο -

Επίσημη
Εφημερίδα της
Ε.Ε.: L 140,
5.6.2009,
σ. 114·
L 26,
28.1.2012,
σ. 1.

«Οδηγία 2009/31/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23^{ης} Απριλίου 2009 σχετικά με την αποθήκευση διοξειδίου του άνθρακα σε γεωλογικούς σχηματισμούς και για την τροποποίηση της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2000/60/ΕΚ, 2001/80/ΕΚ, 2004/35/ΕΚ, 2006/12/ΕΚ, 2008/1/ΕΚ και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1013/2006», όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2011/92/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13^{ης} Δεκεμβρίου 2011 για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

185(Ι) του 2011
6(Ι) του 2012
32(Ι) του 2014.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Αποβλήτων (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Αποβλήτων Νόμους του 2011 έως 2014 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Αποβλήτων Νόμοι του 2011 έως (Αρ. 2) του 2014.

Τροποποίηση του
άρθρου 2 του
βασικού νόμου.

2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά, των ακόλουθων νέων όρων και των ορισμών τους:

«αποθήκευση CO₂ σε γεωλογικούς σχηματισμούς»

71(I) του 2012. έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

“γεωλογικός σχηματισμός” έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό από το άρθρο 2 του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται·».

Τροποποίηση του άρθρου 4 του βασικού νόμου.

3. Το άρθρο 4 του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση της παραγράφου (α) του εδαφίου (1) αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο (α):

- «(α) (i) στα αέρια απόβλητα που εκπέμπονται στην ατμόσφαιρα· και
- (ii) στο διοξείδιο του άνθρακα, το οποίο είτε δεσμεύεται και μεταφέρεται για αποθήκευση σε γεωλογικούς σχηματισμούς και αποθηκεύεται σε γεωλογικούς σχηματισμούς σύμφωνα με τις διατάξεις του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, είτε εξαιρείται από το πεδίο εφαρμογής του περί της Αποθήκευσης Διοξειδίου του Άνθρακα σε Γεωλογικούς Σχηματισμούς Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, σύμφωνα με τις διατάξεις του εδαφίου (2) του άρθρου 4 αυτού·».

Ο περί της Ενεργειακής Απόδοσης κατά την Τελική Χρήση και τις Ενεργειακές Υπηρεσίες (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 56(Ι) του 2014

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ
ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΤΕΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΕΣ
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2009 ΚΑΙ 2012**

Προοίμιο.
Επίσημη
Εφημερίδα
της ΕΕ.: L 315,
14.11.2012,
σ. 1,
L 113,
25.4.2013,
σ. 24.

Για σκοπούς εναρμόνισης, μεταξύ άλλων, με τα άρθρα 2(24), 2(27) της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2012/27/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25^{ης} Οκτωβρίου 2012, για την ενεργειακή απόδοση, την τροποποίηση των Οδηγιών 2009/125/ΕΚ και 2010/30/ΕΕ και την κατάργηση των Οδηγιών 2004/8/ΕΚ και 2006/32/ΕΚ» όπως διορθώθηκε,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

31(Ι) του 2009
53(Ι) του 2012.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Ενεργειακής Απόδοσης κατά την Τελική Χρήση και τις Ενεργειακές Υπηρεσίες (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Ενεργειακής Απόδοσης κατά τη Τελική Χρήση και τις Ενεργειακές Υπηρεσίες Νόμους του 2009 και 2012 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί της Ενεργειακής Απόδοσης κατά τη Τελική Χρήση και τις Ενεργειακές Υπηρεσίες Νόμοι του 2009 έως 2014.

Τροποποίηση
του άρθρου 2
του βασικού
νόμου.

2. Το άρθρο 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση από αυτό του όρου και του ορισμού «Εταιρείες Ενεργειακών Υπηρεσιών (ΕΕΥ)» με τον ακόλουθο νέο όρο και ορισμό:

«“πάροχος ενεργειακής υπηρεσίας” σημαίνει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που παρέχει ενεργειακές υπηρεσίες ή άλλα μέτρα βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης σε εγκαταστάσεις ή οίκημα

τελικού καταναλωτή»·

(β) με την προσθήκη σε αυτό, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά, του ακόλουθου νέου όρου και του ορισμού του:

«“Σύμβαση Ενεργειακής Απόδοσης” ή “ΣΕΑ” σημαίνει τη σύμβαση η οποία συνάπτεται μεταξύ του δικαιούχου και παρόχου μέτρου βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης, η οποία επαληθεύεται και παρακολουθείται καθ’ όλη τη διάρκεια ισχύος της σύμβασης, στο πλαίσιο της οποίας πραγματοποιούνται πληρωμές για επενδύσεις (έργου, προμήθειας ή υπηρεσίας) για το μέτρο αυτό, οι οποίες συνδέονται με ένα συμβατικώς συμφωνηθέν επίπεδο βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης ή με άλλο συμφωνηθέν κριτήριο ενεργειακής απόδοσης, όπως η εξοικονόμηση χρημάτων»·

Τροποποίηση
του άρθρου 6
του βασικού
νόμου.

3. Το άρθρο 6 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο 2 αυτού, των ακόλουθων νέων εδαφίων (2Α), (2Β) και (2Γ):

«(2Α) Οι πάροχοι ενεργειακής υπηρεσίας παρέχουν στην αρμόδια αρχή πληροφορίες, για σκοπούς παρακολούθησης και ελέγχου των παρεχόμενων υπηρεσιών ενεργειακής απόδοσης, στο πλαίσιο εφαρμογής των Κανονισμών που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 9.

(2Β) Οι πληροφορίες που παρέχονται στην αρμόδια αρχή με βάση το εδάφιο (2Α) και δυνατόν να περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, θεωρούνται εμπιστευτικού χαρακτήρα και τηρούνται γι’ αυτές οι διατάξεις του περί Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Προστασία του Ατόμου) Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε

τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(2Γ) Οι πληροφορίες που παρέχονται στην αρμόδια αρχή με βάση το εδάφιο (2Α), και δυνατόν να περιλαμβάνουν εμπορικά ευαίσθητες πληροφορίες, θεωρούνται εμπιστευτικές.»

(β) με την τροποποίηση του εδαφίου (3) αυτού, ως ακολούθως:

- (i) με την προσθήκη, στην υποπαράγραφο (ii) της παραγράφου (β) αυτού, αμέσως μετά τη φράση «της υποπαραγράφου (i)» (δεύτερη γραμμή), της ακόλουθης φράσης «ή κατά την έννοια του εδαφίου (2Γ)» ·
- (ii) με την προσθήκη, στην υπο-υποπαράγραφο (αα) της υποπαραγράφου (ii) της παραγράφου (β) αυτού, αμέσως μετά τη φράση «με βάση το εδάφιο (1)» (δεύτερη γραμμή), της φράσης «ή με βάση το εδάφιο (2Α)».

Τροποποίηση
του άρθρου 9
του βασικού
νόμου.

4. Το εδάφιο (2) του άρθρου 9 του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση της τελείας στο τέλος της παραγράφου (ζ) αυτού, με άνω τελεία και την προσθήκη, αμέσως μετά, των ακόλουθων νέων παραγράφων (η) και (θ):

«(η) τον καθορισμό των ελάχιστων προνοιών των ΣΕΑ·

(θ) τις αρμοδιότητες της Επιτροπής Ενεργειακών Ελεγκτών αναφορικά με τους παρόχους ενεργειακών υπηρεσιών.».

Τροποποίηση
του άρθρου 10
του βασικού
νόμου.

5. Το εδάφιο (1) του άρθρου 10 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την προσθήκη στην παράγραφο (δ) αυτού, αμέσως μετά τη φράση «του εδαφίου (1)» της φράσης «ή του εδαφίου (2Α)»·

(β) με την αντικατάσταση του κόμματος στο τέλος της παραγράφου (ε) αυτού με άνω τελεία και την προσθήκη, αμέσως μετά, της ακόλουθης νέας παραγράφου (στ):

«(στ) παραβιάζει οποιεσδήποτε διατάξεις Κανονισμών ή/και Διαταγμάτων που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος Νόμου,».

Τροποποίηση του άρθρου 11 του βασικού νόμου.

6. Το εδάφιο (1) του άρθρου 11 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την προσθήκη στην παράγραφο (δ) αυτού, αμέσως μετά τη φράση «του εδαφίου (1)», της φράσης «ή του εδαφίου (2Α)» ·

(β) με την αντικατάσταση του κόμματος στο τέλος της παραγράφου (ε) αυτού με άνω τελεία και την προσθήκη, αμέσως μετά, της ακόλουθης νέας παραγράφου (στ):

«(στ) παραβιάζει οποιεσδήποτε διατάξεις Κανονισμών ή/και Διαταγμάτων που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος Νόμου,».

Τροποποίηση του Παραρτήματος του βασικού νόμου.

7. Το Παράρτημα του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

Παράρτημα.

(α) Με την αντικατάσταση, δίπλα από τη λέξη «ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ» αυτού, της φράσης «Παράβαση των άρθρων 5(1), 5(2), 5(3), 6(1) ή/και 7(1) του Νόμου και των όρων της άδειας», με την ακόλουθη νέα φράση:

«Παράβαση των άρθρων 5(1), 5(2), 5(3), 6(1), 6(2Α) ή/και 7(1) του Νόμου ή/και οποιωνδήποτε διατάξεων Κανονισμών ή/και Διαταγμάτων που εκδίδονται δυνάμει του Νόμου (να γίνεται

ρητή αναφορά στις σχετικές διατάξεις των Κανονισμών ή/και Διαταγμάτων που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος Νόμου)»·

(β) με την προσθήκη, στην πρώτη παράγραφο που ακολουθεί της λέξης «ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ» αυτού, αμέσως μετά τη φράση «του άρθρου του Νόμου», της ακόλουθης νέας φράσης: «ή/και οποιωνδήποτε διατάξεων Κανονισμών ή/και Διαταγμάτων εκδίδονται δυνάμει του παρόντος Νόμου,».

Ο περί Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων (Σύσταση, Σκοποί, Λειτουργία, Δομή, Αρμοδιότητες και Άλλα Συναφή Θέματα) (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 57(Ι) του 2014

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΠΑΓΚΥΠΡΙΑΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ
(ΣΥΣΤΑΣΗ, ΣΚΟΠΟΙ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΔΟΜΗ, ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΣΥΝΑΦΗ
ΘΕΜΑΤΑ) ΝΟΜΟ**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

- | | |
|---|--|
| <p>Συνοπτικός
τίτλος.</p> <p>7(Ι) του 1994</p> <p>22(Ι) του 1996</p> <p>54(Ι) του 1997</p> <p>76(Ι) του 1999</p> <p>123(Ι) του 1999</p> <p>117(Ι) του 2001</p> <p>137(Ι) του 2001</p> <p>53(Α)(Ι) του 2002</p> <p>58(Ι) του 2005</p> <p>40(Ι) του 2008</p> <p>48(Ι) του 2009.</p> | <p>1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων (Σύσταση, Σκοποί, Λειτουργία, Δομή, Αρμοδιότητες και Άλλα Συναφή Θέματα) (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων (Σύσταση, Σκοποί, Λειτουργία, Δομή, Αρμοδιότητες και Άλλα Συναφή Θέματα) Νόμους του 1994 έως 2009 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Παγκύπριας Ένωσης Προσφύγων (Σύσταση, Σκοποί, Λειτουργία, Δομή, Αρμοδιότητες και Άλλα Συναφή Θέματα) Νόμοι του 1994 έως 2014.</p> |
| <p>Τροποποίηση
του άρθρου 5 του
βασικού νόμου.</p> | <p>2. Το άρθρο 5 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο άρθρο 5:</p> <p style="margin-left: 40px;">«Μέλη της Ένωσης.</p> <p style="margin-left: 40px;">5. Μέλη της Ένωσης δύνανται να είναι όλα τα πρόσωπα τα οποία είναι κάτοχοι προσφυγικής ταυτότητας και έχουν συμπληρώσει το δέκατο όγδοο έτος της ηλικίας τους.».</p> |

Ο περί Προσφύγων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 58(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2000 ΜΕΧΡΙ 2013

Προοίμιο.

Για σκοπούς-

Επίσημη
Εφημερίδα της
Ε.Ε.: L 337,
20.12.2011,
σ. 9.

(α) εναρμόνισης με τα Άρθρα 2.α), ι) και ιβ), 12, 14(3)(α), 15, 17, 19(3)(α) και (4), 21(2), 23, 29(1), 30(1), 32(1) και 33 της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2011/95/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας», και

Επίσημη
Εφημερίδα της
Ε.Ε.: L 326,
13.12.2005,
σ. 13.

(β) ορθότερης εναρμόνισης με τα Άρθρα 3(3), 17(1)(β), 21 και 38(1), (2) και (3) της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2005/85/ΕΚ του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2005 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές για τις διαδικασίες με τις οποίες τα κράτη μέλη χορηγούν και ανακαλούν το καθεστώς του πρόσφυγα», και

Επίσημη
Εφημερίδα της
Ε.Ε.: L 251,
3.10.2003,
σ. 12.

(γ) ορθότερης εναρμόνισης με τα Άρθρα 2.δ), ε) και στ), 3(3) και (4), 6, 7(2), 9, 10(1) και (3)(α), 11, 12, 13, 14(1) και (2), 15(1), (3) και (4), 16 και 17 της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2003/86/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 2003 σχετικά με το δικαίωμα οικογενειακής επανένωσης», και

(δ) ορθότερης εναρμόνισης με το Άρθρο 13(1), (2) και (3) της

Επίσημη
Εφημερίδα της
Ε.Ε.: L 212,
7.8.2001,
σ. 12.

πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 2001 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων», και

(ε) καλύτερης εφαρμογής του βασικού νόμου,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

6(I) του 2000
6(I) του 2002
53(I) του 2003
63(I) του 2003
9(I) του 2004
241(I) του 2004
154(I) του 2005
112(I) του 2007
122(I) του 2009
9(I) του 2013.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Προσφύγων (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Προσφύγων Νόμους του 2000 μέχρι 2014 (οι οποίοι στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Προσφύγων Νόμοι του 2000 μέχρι 2014.

Τροποποίηση
του άρθρου 2
του βασικού
νόμου.

2. Το εδάφιο (1) του άρθρου 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με τη διαγραφή από αυτό του όρου «πρόδηλα αβάσιμη αίτηση» και του ορισμού του·
- (β) με την αντικατάσταση από αυτό των ορισμών των όρων «ασυνόδευτος ανήλικος» και «διεθνής προστασία» με τους ακόλουθους νέους ορισμούς, αντίστοιχα:

«“ασυνόδευτος ανήλικος” σημαίνει ανήλικο που -

- (α) φθάνει στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές χωρίς να συνοδεύεται από ενήλικο πρόσωπο υπεύθυνο για αυτόν βάσει νόμου ή εθίμου και για όσο χρόνο κανένα τέτοιο ενήλικο πρόσωπο δεν ασκεί στην πράξη την επιμέλειά του ή
- (β) παύει να συνοδεύεται μετά την είσοδό του στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές·

“διεθνής προστασία” σημαίνει το καθεστώς πρόσφυγα ή/και το καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας·»·

- (γ) με την αντικατάσταση από αυτό του όρου «χώρα ιθαγένειας» και του ορισμού του με τον ακόλουθο νέο όρο και ορισμό:

«“χώρα ιθαγένειας” ή “χώρα καταγωγής” σημαίνει τη χώρα ιθαγένειας του αιτητή ή, αν ο αιτητής είναι ανιθαγενής, τη χώρα συνήθους διαμονής του·»·

- (δ) με την αντικατάσταση από τον ορισμό του όρου «καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας» αυτού, της φράσης «σε αυτή» (πέμπτη γραμμή) με τη φράση «στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές»·
- (ε) με την αντικατάσταση από τον ορισμό του όρου «τελική απόφαση» αυτού, της φράσης «στη Δημοκρατία» (δέκατη τρίτη γραμμή) με τη φράση «στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές»·

- (στ) με την προσθήκη σ' αυτό, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά, των ακόλουθων νέων όρων και των ορισμών τους:

«μέλος της οικογένειας» σημαίνει, εφόσον η οικογένεια υπήρχε ήδη στη χώρα καταγωγής, οποιοδήποτε από τα ακόλουθα μέλη της οικογένειας του δικαιούχου της διεθνούς προστασίας το οποίο βρίσκεται στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές σε σχέση με την αίτηση:

- (α) Τη σύζυγο του δικαιούχου διεθνούς προστασίας,
 - (β) τη σύντροφο με την οποία ο δικαιούχος διεθνούς προστασίας συνάπτει σύμφωνο συμβίωσης, εφόσον το κυπριακό δίκαιο αναγνωρίζει τέτοιο σύμφωνο και του αποδίδει ισχύ και έννομα αποτελέσματα και τηρουμένων των προϋποθέσεων στις οποίες το κυπριακό δίκαιο υπαγάγει αυτήν την αναγνώριση, την ισχύ και τα έννομα αποτελέσματα,
 - (γ) τα ανήλικα και άγαμα τέκνα είτε του δικαιούχου διεθνούς προστασίας είτε του δικαιούχου και της συζύγου του, ανεξαρτήτως αν γεννήθηκαν εντός ή εκτός γάμου ή αν είναι υιοθετημένα όπως ορίζεται στον περί Υιοθεσίας Νόμο του 1995, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται,
 - (δ) σε περίπτωση που ο δικαιούχος διεθνούς προστασίας είναι ανήλικος και άγαμος, τον πατέρα, τη μητέρα ή άλλο υπεύθυνο για αυτόν βάσει νόμου ή εθίμου της Δημοκρατίας·
- 19(Ι) του 1995.

“οικογενειακή επανένωση” σημαίνει την είσοδο και τη διαμονή στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές των μελών της οικογένειας πρόσφυγα, με τα οποία ο πρόσφυγας δημιούργησε οικογενειακό δεσμό πριν την είσοδό του στη Δημοκρατία.

“σοβαρή βλάβη” ή “σοβαρή και αδικαιολόγητη βλάβη” έχει την έννοια που αποδίδει σε αυτόν τον όρο το εδάφιο (2) του άρθρου 19.

“υπήκοος τρίτης χώρας” έχει την έννοια που αποδίδει σε αυτόν τον όρο το άρθρο 2 του περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται».

Κεφ. 105.
 2 του 1972
 54 του 1976
 50 του 1988
 197 του 1989
 100(I) του 1996
 43(I) του 1997
 14(I) του 1998
 22(I) του 2001
 164(I) του 2001
 88(I) του 2002
 220(I) του 2002
 66(I) του 2003
 178(I) του 2004
 8(I) του 2007
 184(I) του 2007
 29(I) του 2009
 143(I) του 2009
 153(I) του 2011
 41(I) του 2012
 100(I) του 2012
 117(I) του 2012
 32(I) του 2013
 49(I) του 2013.

Τροποποίηση του
άρθρου 5 του
βασικού νόμου.

3. Το άρθρο 5 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο άρθρο 5:

«Αποκλεισμός
αιτητή.

5.-(1) Αιτητής αποκλείεται από το καθεστώς του πρόσφυγα-

- (α) σε περίπτωση που τυγχάνει ήδη διεθνούς προστασίας ή συνδρομής από όργανα ή οργανισμούς ή γραφεία των Ηνωμένων Εθνών άλλα από την Υπάτη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες· εάν η εν λόγω προστασία ή συνδρομή έχει παύσει για οποιοδήποτε λόγο, χωρίς να έχει διευθετηθεί οριστικά η κατάσταση τέτοιου προσώπου σύμφωνα με τα οικεία ψηφίσματα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, τέτοιο πρόσωπο δικαιούται αυτοδικαίως τα ευεργετήματα του παρόντος Νόμου· ή
- (β) σε περίπτωση που αναγνωρίζεται από τις αρμόδιες αρχές της χώρας όπου έχει μετοικήσει ως έχων τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την κατοχή της ιθαγένειας της εν λόγω χώρας ή τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις αντίστοιχα προς αυτά· ή
- (γ) σε περίπτωση που υπάρχουν σοβαροί λόγοι ότι-
 - (i) έχει διαπράξει έγκλημα κατά της ειρήνης, έγκλημα πολέμου ή έγκλημα κατά της ανθρωπότητας, όπως τα εγκλήματα αυτά ορίζονται στις διεθνείς συμβάσεις που έχουν καταρτιστεί με σκοπό την αντιμετώπισή τους, ή

- (ii) έχει διαπράξει σοβαρό μη πολιτικό έγκλημα σε άλλη χώρα πριν από την έκδοση άδειας διαμονής βασισμένης στην αναγνώριση του καθεστώτος πρόσφυγα· για τους σκοπούς της παρούσας υποπαραγράφου, η έννοια του σοβαρού μη πολιτικού εγκλήματος περιλαμβάνει ιδιαίτερα σκληρές πράξεις, έστω και εάν διαπράττονται με υποτιθέμενο πολιτικό σκοπό, ή
- (iii) έχει κριθεί ένοχος για πράξεις που αντιστρατεύονται τους σκοπούς και τις αρχές των Ηνωμένων Εθνών, όπως ορίζονται στο προοίμιο και τα Άρθρα 1 και 2 του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, ή
- (iv) είναι ηθικός αυτουργός ή συμμετέχει άλλως πως στη διάπραξη οποιουδήποτε από τα προβλεπόμενα στις υποπαραγράφους (i) μέχρι και (iii) εγκλήματα ή πράξεις.

(2) Αιτητής αποκλείεται από το καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας, σε περίπτωση που υπάρχουν σοβαροί λόγοι ότι-

- (α) έχει διαπράξει έγκλημα κατά της ειρήνης, έγκλημα πολέμου ή έγκλημα κατά της ανθρωπότητας, όπως τα εγκλήματα αυτά ορίζονται στις διεθνείς συμβάσεις που έχουν καταρτιστεί με σκοπό την αντιμετώπισή τους· ή
- (β) έχει διαπράξει σοβαρό έγκλημα· ή

- (γ) έχει κριθεί ένοχος για πράξεις που αντιστρατεύονται τους σκοπούς και τις αρχές των Ηνωμένων Εθνών, όπως ορίζονται στο προοίμιο και τα Άρθρα 1 και 2 του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών· ή
- (δ) συνιστά κίνδυνο για την κυπριακή κοινωνία ή την ασφάλεια της Δημοκρατίας· ή
- (ε) είναι ηθικός αυτουργός ή συμμετέχει άλλως πως στη διάπραξη οποιουδήποτε από προβλεπόμενα στις παραγράφους (α) μέχρι και (δ) εγκλήματα ή πράξεις· ή
- (στ) έχει διαπράξει, πριν την είσοδό του στη Δημοκρατία, ένα ή περισσότερα εγκλήματα, άλλα από αυτά που αναφέρονται στις παραγράφους (α) μέχρι και (δ), τα οποία θα επέσυραν την ποινή της φυλάκισης αν είχαν διαπραχθεί στη Δημοκρατία, και εγκατέλειψε τη χώρα καταγωγής του αποκλειστικά και μόνο για να αποφύγει κυρώσεις συνεπεία των διαπραχθέντων εγκλημάτων.

(3) Σε περίπτωση υποβολής αίτησης από πρόσωπο για το οποίο ο Προϊστάμενος, μετά από εξέταση της αίτησής του, διαπιστώσει ότι εμπίπτει σε οποιαδήποτε από τις κατηγορίες που αναφέρονται στα εδάφια (1) ή (2), με απόφασή του απορρίπτει την αίτηση-

- (α) σε σχέση με το καθεστώς πρόσφυγα, αν ο Προϊστάμενος διαπιστώσει ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπίπτει σε κατηγορία που

αναφέρεται στο εδάφιο (1).

- (β) σε σχέση με το καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας, αν ο Προϊστάμενος διαπιστώσει ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπίπτει σε κατηγορία που αναφέρεται στο εδάφιο (2).

(4)(α) Σε περίπτωση που ο Προϊστάμενος διαπιστώσει εκ των υστέρων, βάσει γεγονότων που αποκαλύπτονται μετά την αναγνώριση σε πρόσωπο του καθεστώτος του πρόσφυγα, ότι το πρόσωπο αυτό ενέπιπτε, κατά την ημερομηνία που του αναγνωρίστηκε το εν λόγω καθεστώς, σε οποιαδήποτε από τις κατηγορίες που αναφέρονται στο εδάφιο (1), με αιτιολογημένη απόφασή του, ανακαλεί την απόφαση βάσει της οποίας αναγνωρίστηκε το εν λόγω καθεστώς.

- (β) Σε περίπτωση που ο Προϊστάμενος διαπιστώσει εκ των υστέρων, βάσει γεγονότων που αποκαλύπτονται μετά την αναγνώριση σε πρόσωπο του καθεστώτος της συμπληρωματικής προστασίας, ότι το πρόσωπο αυτό ενέπιπτε, κατά την ημερομηνία που του αναγνωρίστηκε το εν λόγω καθεστώς, σε οποιαδήποτε από τις κατηγορίες που αναφέρονται στο εδάφιο (2), με αιτιολογημένη απόφασή του, ανακαλεί την απόφαση βάσει της οποίας αναγνωρίστηκε το εν λόγω καθεστώς.

(5) Χωρίς επηρεασμό του καθήκοντος του δικαιούχου συμπληρωματικής προστασίας να αποκαλύπτει κάθε σχετικό στοιχείο το οποίο έχει στη διάθεσή του, ο

Προϊστάμενος καταδεικνύει στην προβλεπόμενη στην παράγραφο (β) του εδαφίου (4) απόφασή του, σε εξατομικευμένη βάση, ότι το ενδιαφερόμενο πρόσωπο δεν δικαιούται συμπληρωματική προστασία σύμφωνα με το εδάφιο (2).

(6) Αιτήσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του εδαφίου (3), εξετάζονται με την κανονική διαδικασία εξέτασης αιτήσεων του άρθρου 13 και, αποφάσεις για ανάκληση του καθεστώτος που αναγνωρίστηκε δυνάμει του εδαφίου (4) λαμβάνονται μετά από την κατ' αναλογία εφαρμογή της κανονικής διαδικασίας εξέτασης αιτήσεων που προβλέπεται στο άρθρο 13.

(7)(α) Τα εδάφια (1Γ), (1Δ) και (2) του άρθρου 6 εφαρμόζονται κατ' αναλογία στη διαδικασία έκδοσης απόφασης δυνάμει του εδαφίου (4).

(β) Το εδάφιο (3) του άρθρου 6 εφαρμόζεται κατ' αναλογία όταν εκδίδεται απόφαση δυνάμει του εδαφίου (4).

(γ) Τα εδάφια (1) και (2) του άρθρου 18δς και το εδάφιο (1Α) του άρθρου 31Α εφαρμόζονται κατ' αναλογία, αναφορικά με απόφαση του Προϊστάμενου δυνάμει του εδαφίου (4).».

Τροποποίηση του
άρθρου 8 του
βασικού νόμου.

4. Το άρθρο 8 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση από την παράγραφο (γ) του εδαφίου (1) αυτού, των λέξεων «ο προβλεπόμενο» (πρώτη γραμμή) με τις λέξεις «το προβλεπόμενο»·

- (β) με την αντικατάσταση των εδαφίων (2) και (3) αυτού, με τα ακόλουθα νέα εδάφια (2) και (3), αντίστοιχα:

«(2) Ο τόπος διαμονής αιτητή καθορίζεται στη βεβαίωση υποβολής αίτησης. Ο αιτητής, σε περίπτωση αλλαγής του τόπου διαμονής του, υποχρεούται να ενημερώσει εντός τριών (3) ημερών το κατά τόπο αρμόδιο Κλιμάκιο Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως της Αστυνομίας, το οποίο ενημερώνει αμέσως την Υπηρεσία Ασύλου και το Διευθυντή για την αλλαγή αυτή.

(3) Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης του αιτητή με το εδάφιο (2), εφαρμόζεται κατ' αναλογία το άρθρο 16Α.» και

- (γ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (3) αυτού, του ακόλουθου νέου εδαφίου (4):

«(4) Ο αιτητής υποχρεούται να δέχεται επιστολές από τις αρχές της Δημοκρατίας στον πιο πρόσφατο τόπο διαμονής ή διεύθυνση που έχει δηλώσει, θεωρείται δε ως παραληφθείσα από αυτόν κάθε επιστολή που ταχυδρομείται ή άλλως πως αποστέλλεται από αρχή της Δημοκρατίας σε τέτοιο τόπο ή διεύθυνση.».

Τροποποίηση του άρθρου 9 του βασικού νόμου.

5. Το άρθρο 9 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο άρθρο 9:

«Δικαιώματα αιτητών.

9.-(1) Καθόσον διάστημα διατηρεί το καθεστώς αιτητή και παραμένει ή διαμένει στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές, ο αιτητής-

- (α) έχει δικαίωμα ελεύθερης διακίνησης και διαμονής εντός των ελεγχόμενων από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχών, κατά

Επίσημη
Εφημερίδα,
Παράρτημα
Τρίτο (I):
30.12.2005
20.3.2009
12.7.2013.

τα προβλεπόμενα στους περί Προσφύγων (Συνθήκες Υποδοχής Αιτητών) Κανονισμούς του 2005 έως 2013, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται.

(β) απολαύει πρόσβασης σε υλικές συνθήκες υποδοχής, σε ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, στην αγορά εργασίας, στο εκπαιδευτικό σύστημα και στην επαγγελματική κατάρτιση, κατά τα προβλεπόμενα στους περί Προσφύγων (Συνθήκες Υποδοχής Αιτητών) Κανονισμούς του 2005 έως 2013, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται.

(2)(α) Αιτητής που απασχολείται κατά παράβαση του Κανονισμού 11 ή/και του Κανονισμού 12 των περί Προσφύγων (Συνθήκες Υποδοχής Αιτητών) Κανονισμών του 2005 έως 2013, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται, διαπράττει ποινικό αδίκημα και υπόκειται σε ποινή φυλάκισης που δεν υπερβαίνει τους τρεις (3) μήνες ή σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τα δύο χιλιάδες ευρώ (€2.000) ή σε αμφότερες τις ποινές.

(β) Εργοδότης που απασχολεί αιτητή κατά παράβαση του Κανονισμού 11 ή/και του Κανονισμού 12 των περί Προσφύγων (Συνθήκες Υποδοχής Αιτητών) Κανονισμών του 2005 έως 2013, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται, διαπράττει ποινικό αδίκημα και υπόκειται σε ποινή φυλάκισης που δεν υπερβαίνει τα τρία (3) έτη

ή σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τα οχτώ χιλιάδες ευρώ (€8.000) ή σε αμφότερες τις ποινές.

(3) Το Υπουργικό Συμβούλιο εκδίδει κανονισμούς οι οποίοι καθορίζουν τις συνθήκες υποδοχής των αιτητών, περιλαμβανομένων των συνθηκών που αναφέρονται στην παράγραφο (β) του εδαφίου (1).».

Τροποποίηση του τίτλου του Μέρους III του βασικού νόμου.

6. Ο τίτλος του Μέρους III του βασικού νόμου αντικαθίσταται από τον ακόλουθο νέο τίτλο:

«ΜΕΡΟΣ III

ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ».

Τροποποίηση του άρθρου 13 του βασικού νόμου.

7. Το εδάφιο (2) του άρθρου 13 του βασικού νόμου τροποποιείται με τη διαγραφή της παραγράφου (γ) αυτού.

Τροποποίηση του άρθρου 19 του βασικού νόμου.

8. Το άρθρο 19 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση από το εδάφιο (3Α) αυτού, της φράσης «το δε εδάφιο (3) του άρθρου 6 εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών.» (δέκατη μέχρι δωδέκατη γραμμή) με τη φράση «το δε εδάφιο (5) του άρθρου 5 και τα εδάφια (2) και (3) του άρθρου 6 εφαρμόζονται κατ' αναλογία.»·
- (β) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (3Α) αυτού, των ακόλουθων νέων εδαφίων (3Β) και (3Γ):

«(3Β) Τα εδάφια (1Γ) και (1Δ) του άρθρου 6 εφαρμόζονται κατ' αναλογία στην απόφαση δυνάμει του εδαφίου (3) ή του εδαφίου (3Α) του παρόντος άρθρου.

(3Γ) Τα εδάφια (1) και (2) του άρθρου 18δς και το εδάφιο (1Α) του άρθρου 31Α εφαρμόζονται κατ' αναλογία, αναφορικά με απόφαση του Προϊστάμενου δυνάμει του εδαφίου (3) ή του εδαφίου (3Α) του παρόντος άρθρου.»·

(Υ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (6) αυτού, του ακόλουθου νέου εδαφίου (6Α):

«(6Α) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις του εδαφίου (6), η κοινωνική αρωγή που χορηγείται σε πρόσωπο το οποίο δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας περιορίζεται στα βασικά ευεργετήματα τα οποία-

(α) καλύπτουν, τουλάχιστον, την ελάχιστη στήριξη του εισοδήματος, την αρωγή σε περίπτωση ασθένειας ή κύησης και τη γονική μέριμνα, υπό την προϋπόθεση ότι χορηγούνται και στους πολίτες της Δημοκρατίας δυνάμει των σχετικών νόμων και κανονισμών, και

(β) χορηγούνται στα ίδια επίπεδα και υπό τους ίδιους όρους επιλεξιμότητας που ισχύουν για τους πολίτες της Δημοκρατίας δυνάμει των σχετικών νόμων και κανονισμών.»·

(δ) με την αντικατάσταση από το εδάφιο (7) αυτού, της φράσης «των άρθρων 4, 23, 24, 25 και 25Α» (πρώτη και δεύτερη γραμμή) με τη φράση «του άρθρου 23».

Κατάργηση του
άρθρου 19Α του
βασικού νόμου.

9. Το άρθρο 19Α του βασικού νόμου καταργείται.

Τροποποίηση του άρθρου 20 του βασικού νόμου. 10. Το άρθρο 20 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση από το εδάφιο (1) αυτού, της φράσης «του παρόντος άρθρου» (πρώτη γραμμή) με τη φράση «των άρθρων 20 μέχρι και 20ΙΒ»·
- (β) με την αντικατάσταση από τον ορισμό του όρου «εκτοπισθέντες αλλοδαποί» του εδαφίου (1) αυτού, της φράσης «των άρθρων 3(1), 19 και 19Α» (δέκατη και ενδέκατη γραμμή) με τη φράση «του εδαφίου (1) του άρθρου 3 και του άρθρου 19»· και
- (γ) με τη διαγραφή από την επιφύλαξη του εδαφίου (5) αυτού, της φράσης «ή της διαμονής για ανθρωπιστικούς λόγους» (τρίτη και τέταρτη γραμμή).

Τροποποίηση του άρθρου 20ΣΤ του βασικού νόμου. 11. Το εδάφιο (1) του άρθρου 20ΣΤ του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση από αυτό της φράσης «στη Δημοκρατία» (δεύτερη γραμμή) με τη φράση «στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές».

Τροποποίηση του άρθρου 20Η του βασικού νόμου. 12. Το άρθρο 20Η του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση των παραγράφων (γ), (δ) και (ε) του εδαφίου (1) αυτού, με τις ακόλουθες νέες παραγράφους (γ), (δ) και (ε), αντίστοιχα:

«(γ) να έχουν πρόσβαση σε κατάλληλο κατάλυμα για τη διαμονή τους:

Νοείται ότι, σε περίπτωση που δεν υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης σε κατάλληλο κατάλυμα σύμφωνα με τα αναφερόμενα στην παρούσα

παράγραφο, στα εν λόγω πρόσωπα παραχωρείται οικονομική βοήθεια ικανή για την εξασφάλιση τέτοιου καταλύματος·

(δ) να λαμβάνουν την απαραίτητη υποστήριξη σε θέματα κοινωνικής βοήθειας και διαβίωσης, όταν δεν διαθέτουν επαρκείς πόρους·

(ε) με την επιφύλαξη της παραγράφου (στ), να έχουν πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη, σε περίπτωση που δεν διαθέτουν επαρκείς πόρους, η οποία περιλαμβάνει τουλάχιστον περίθαλψη πρώτων βοηθειών και την αναγκαία θεραπεία ασθενειών·»· και

(β) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (1) αυτού, των ακόλουθων νέων εδαφίων (1Α) και (1Β), αντίστοιχα:

«(1Α) Όταν τα πρόσωπα που απολαύουν προσωρινής προστασίας ασκούν μισθωτή ή ανεξάρτητη δραστηριότητα, λαμβάνεται υπόψη η ικανότητά τους να συμβάλλουν στις ανάγκες τους, κατά τον καθορισμό του επιπέδου της προβλεπόμενης βοήθειας.

(1Β) Το Υπουργικό Συμβούλιο δύναται, με διάταγμά του το οποίο δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, να καθορίζει τους όρους, τις προϋποθέσεις και τον τρόπο υπολογισμού της χορηγητέας υποστήριξης βάσει της παραγράφου (δ) του εδαφίου (1).».

Τροποποίηση του τίτλου του Μέρους IV του βασικού νόμου.

13. Ο τίτλος του Μέρους IV του βασικού νόμου αντικαθίσταται από τον ακόλουθο νέο τίτλο:

«ΜΕΡΟΣ IV
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ
ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ».

Τροποποίηση του
άρθρου 21 του
βασικού νόμου.

14. Το εδάφιο (1) του άρθρου 21 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση της υποπαραγράφου (vii) της παραγράφου (β) αυτού, με την ακόλουθη νέα υποπαραγράφο (vii):

«(vii) την ιατρική περίθαλψη,»·

- (β) με την αντικατάσταση της παραγράφου (γ) αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο (γ):

«(γ) τυγχάνει της ίδιας μεταχείρισης που δίνεται σε νομίμως διαμένοντες αλλοδαπούς που βρίσκονται κάτω από τις ίδιες συνθήκες, δυνάμει των σχετικών νόμων και κανονισμών σε ό,τι αφορά -

- (i) την πρόσβαση σε καταλύματα,
- (ii) το δικαίωμα του συνεταιρίζεσθαι,
- (iii) το δικαίωμα επιλογής του τόπου διαμονής του και ελεύθερης διακίνησης, στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές,
- (iv) το δικαίωμα κτήσης ή κατοχής περιουσίας και άλλα δικαιώματα παρόμοιας φύσης, καθώς επίσης το δικαίωμα εκμίσθωσης, μίσθωσης και σύναψης συμβολαίων που έχουν σχέση με ακίνητη περιουσία.»· και

- (γ) με την κατάργηση της παραγράφου (δ) αυτού.

Κατάργηση των άρθρων 21Α και 21Β του βασικού νόμου.	15. Τα άρθρα 21Α και 21Β του βασικού νόμου, καταργούνται.
Τροποποίηση του άρθρου 21Γ του βασικού νόμου.	16. Το εδάφιο (5) του άρθρου 21Γ του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση από αυτό των λέξεων «του παρόντος εδαφίου» (πρώτη γραμμή) με τις λέξεις «του παρόντος άρθρου».
Τροποποίηση του άρθρου 24 του βασικού νόμου.	17. Το άρθρο 24 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο άρθρο 24:
«Υποχρεώσεις αιτητών ή δικαιούχων καθεστώτος βάσει του παρόντος Νόμου και των μελών των οικογενειών τους.	<p>24.-(1) Κάθε αιτητής διεθνούς προστασίας ή άλλου καθεστώτος βάσει του παρόντος Νόμου και κάθε δικαιούχος διεθνούς προστασίας ή άλλου καθεστώτος βάσει του παρόντος Νόμου και κάθε μέλος οικογένειας προαναφερόμενου προσώπου οφείλει να υπακούει στο Σύνταγμα, στην πρωτογενή και δευτερογενή νομοθεσία και στο δίκαιο της Δημοκρατίας.</p> <p>(2) Δεν επιτρέπεται σε πρόσωπο που αναφέρεται στο εδάφιο (1) να συμμετέχει σε δραστηριότητες οι οποίες θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια ή τη δημόσια ασφάλεια ή τη συνταγματική τάξη ή τη δημόσια τάξη της Δημοκρατίας ή βλάπτουν ή είναι δυνατό να βλάψουν άλλως πως το δημόσιο συμφέρον.</p> <p>(3) Πρόσωπο που αναφέρεται στο εδάφιο (1) δεν επιτρέπεται να συμμετέχει σε δραστηριότητες οι οποίες είναι αντίθετες προς τις αρχές του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών ή του διεθνούς δικαίου.».</p>
Τροποποίηση του	18. Το άρθρο 25 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο

άρθρου 25
του βασικού
νόμου.

νέο άρθρο 25:

«Οικογενειακή
ενότητα και
οικογενειακή
επανένωση.

25.-(1) Τα μέλη της οικογένειας δικαιούχου διεθνούς προστασίας, τα οποία δεν πληρούν ατομικά τις προϋποθέσεις για την αναγνώριση διεθνούς προστασίας, δικαιούνται να υποβάλουν, κατά τον τύπο που αποφασίζεται από τον Προϊστάμενο, αίτημα στον Προϊστάμενο για την παροχή των κατά περίπτωση ευεργετημάτων των οποίων απολαύει ο συγκεκριμένος δικαιούχος διεθνούς προστασίας δυνάμει των ακόλουθων άρθρων:

(α) Άρθρο 18Α(2) και (3),

(β) άρθρο 19(4), (6) και (9),

(γ) άρθρο 21(1)(β)(i), (iB), (iΓ), (iv), (vii) και (viii), (γ)(i) και (iii), (1Α), (1Β), (1Γ) και (2),

(δ) άρθρο 21Α,

(ε) άρθρο 22(2),

(στ) άρθρο 25Α(1), (2), (3) και (4).

(2) Αναφορικά με αίτημα το οποίο υποβάλλεται δυνάμει του εδαφίου (1) εφαρμόζονται κατ' αναλογία τα εδάφια (1), (2), (3) και (4) του άρθρου 13.

(3) Η παράγραφος (δ) του άρθρου 4 και τα εδάφια (1) και (2) του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται όταν το μέλος της οικογένειας αποκλείεται ή θα αποκλειόταν από

τη διεθνή προστασία δυνάμει των άρθρων 3Γ, 3Δ, 5, 6 ή/και 19.

(4) Ο Προϊστάμενος δύναται, για το συμφέρον της ασφάλειας της Δημοκρατίας ή για λόγους δημόσιας τάξης-

- (α) να απορρίπτει αίτημα που υποβάλλεται δυνάμει του εδαφίου (1),
 - (β) να ανακαλεί ή/και περιορίζει ευεργετήματα τα οποία αποφάσισε να χορηγήσει σύμφωνα με το παρόν άρθρο.
- (5)(α) Ανεξάρτητα από τον ορισμό του όρου «μέλος της οικογένειας» στο εδάφιο (1) του άρθρου 2 αλλά χωρίς επηρεασμό των εδαφίων (1) μέχρι και (4), τα εδάφια (6) μέχρι και (19) του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται αναφορικά με τα ακόλουθα μέλη της οικογένειας πρόσφυγα με τα οποία ο πρόσφυγας δημιούργησε οικογενειακό δεσμό πριν από την είσοδό του στη Δημοκρατία:
- (i) Τη σύζυγο του πρόσφυγα, υπό την προϋπόθεση ότι αμφότεροι έχουν συμπληρώσει την ηλικία των είκοσι ενός ετών:

Νοείται ότι, σε περίπτωση πολυγαμικού γάμου, εξαιρείται από την παρούσα παράγραφο σύζυγος πρόσφυγα, πέραν αυτής η οποία ήδη συζεί μαζί του στη Δημοκρατία.

- (ii) ανήλικο και άγαμο τέκνο του πρόσφυγα και της συζύγου του, συμπεριλαμβανομένου τέκνου που υιοθετήθηκε σύμφωνα είτε με απόφαση που λήφθηκε από αρμόδια αρχή στη Δημοκρατία είτε με αλλοδαπή απόφαση η οποία είναι αυτοδικαίως εκτελεστή δυνάμει των διεθνών υποχρεώσεων της Δημοκρατίας ή δεσμίως αναγνωριστέα σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Δημοκρατίας:

Νοείται ότι, σε περίπτωση πολυγαμικού γάμου, εξαιρείται από την παρούσα παράγραφο τέκνο του πρόσφυγα και συζύγου του, πέραν αυτής που ήδη συζεί μαζί του στη Δημοκρατία·

- (iii) ανήλικο και άγαμο τέκνο του πρόσφυγα, συμπεριλαμβανομένου τέκνου που υιοθετήθηκε κατά τα αναφερόμενα στην υποπαράγραφο (ii), σε περίπτωση που ο πρόσφυγας έχει την αποκλειστική επιμέλεια και ευθύνη συντήρησής του:

Νοείται ότι, σε περίπτωση πολυγαμικού γάμου, εξαιρείται από την παρούσα παράγραφο τέκνο του πρόσφυγα και συζύγου του, πέραν αυτής που ήδη συζεί μαζί του στη Δημοκρατία·

- (iv) ανήλικο και άγαμο τέκνο της συζύγου πρόσφυγα, συμπεριλαμβανομένου τέκνου που υιοθετήθηκε κατά τα

αναφερόμενα στην υποπαράγραφο (ii), σε περίπτωση που η σύζυγος έχει την αποκλειστική επιμέλεια και ευθύνη συντήρησής του:

Νοείται ότι, σε περίπτωση πολυγαμικού γάμου, εξαιρείται από την παρούσα παράγραφο τέκνο συζύγου πέραν αυτής που ήδη συζεί μαζί με τον πρόσφυγα στη Δημοκρατία·

(v) εξ' αίματος και πρώτου βαθμού ανιόντα, σε περίπτωση που ο πρόσφυγας είναι ασυνόδευτος ανήλικος.

(β) Τα εδάφια (6) μέχρι και (19) δεν εφαρμόζονται αναφορικά με μέλη της οικογένειας πρόσφυγα τα οποία εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του περί του Δικαιώματος των Πολιτών της Ένωσης και των Μελών των Οικογενειών τους να Κυκλοφορούν και να Διαμένουν Ελεύθερα στη Δημοκρατία Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

7(I) του 2007
181(I) του 2011
8(I) του 2013
67(I) του 2013.

(γ) Τα εδάφια (6) μέχρι και (19) εφαρμόζονται με την επιφύλαξη τυχόν ευνοϊκότερων διατάξεων-

(i) διμερών και πολυμερών συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και τρίτων χωρών αφετέρου·

(ii) σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες πράξεις:

- (αα) τον Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη της 18ης Οκτωβρίου 1961, ο οποίος κυρώθηκε από τον Κυρωτικό του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Χάρτη Νόμο, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται,
- 64 του 1967
5 του 1975
31 του 1988
203 του 1991
10(III) του 1993.
- (ββ) τον Αναθεωρημένο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Χάρτη της 3ης Μαΐου 1987, ο οποίος κυρώθηκε από τον περί του Αναθεωρημένου Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Χάρτη του 1996 (Κυρωτικό) Νόμο, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται,
- 27(III) του 2000
17(III) του 2011.
- (γγ) την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για το Νομικό Καθεστώς των Διακινούμενων Εργαζομένων της 24ης Νοεμβρίου 1977.

(6) Για την άσκηση του δικαιώματος οικογενειακής επανένωσης, υποβάλλεται στο Τμήμα από τον πρόσφυγα, κατά τον τύπο που αποφασίζεται από το Διευθυντή, αίτημα οικογενειακής επανένωσης των μελών της οικογένειας πρόσφυγα.

(7) Το αίτημα συνοδεύεται από δικαιολογητικά που αποδεικνύουν την οικογενειακή σχέση και από ακριβή αντίγραφα των ταξιδιωτικών εγγράφων του μέλους ή των μελών της οικογένειας και εφόσον κρίνεται απαραίτητο, προκειμένου να αποδειχθεί η ύπαρξη οικογενειακής

σχέσης, το Τμήμα δύναται να πραγματοποιεί προσωπικές συνεντεύξεις με τον πρόσφυγα ή/και τα μέλη της οικογένειάς του και να διενεργεί οποιαδήποτε άλλη έρευνα κρίνει αναγκαία.

(8) Όταν ο πρόσφυγας αδυνατεί να προσκομίσει επίσημα δικαιολογητικά που να αποδεικνύουν τους οικογενειακούς δεσμούς, το Τμήμα εξετάζει άλλα αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία αξιολογεί σύμφωνα με το κυπριακό δίκαιο και αφορούν την ύπαρξη αυτών των δεσμών. Απόφαση απόρριψης του αιτήματος δεν μπορεί να θεμελιώνεται αποκλειστικά στην απουσία των εν λόγω δικαιολογητικών.

(9) Το αίτημα οικογενειακής επανένωσης των μελών της οικογένειας πρόσφυγα υποβάλλεται και εξετάζεται μόνον όταν τα μέλη της οικογένειας του πρόσφυγα διαμένουν εκτός της επικράτειας της Δημοκρατίας.

(10) Μόλις καταστεί δυνατόν και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός εννέα (9) μηνών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος, ο Διευθυντής αποφασίζει επί του αιτήματος και κοινοποιεί γραπτώς την απόφασή του στον πρόσφυγα που υπέβαλε το αίτημα και στην Υπηρεσία Ασύλου. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις που έχουν σχέση με το σύνθετο χαρακτήρα της εξέτασης του αιτήματος, η προθεσμία αυτή μπορεί να παρατείνεται με γραπτή απόφαση του Διευθυντή. Η απόφαση απόρριψης του αιτήματος πρέπει να είναι αιτιολογημένη.

(11) Κατά την εφαρμογή των εδαφίων (5) μέχρι και (10), λαμβάνεται δεόντως υπόψη το μείζον συμφέρον των ανήλικων τέκνων.

(12)(α) Με την επιφύλαξη των διεθνών υποχρεώσεων της Δημοκρατίας, όταν η οικογενειακή επανένωση είναι δυνατή σε τρίτη χώρα με την οποία ο πρόσφυγας και μέλος της οικογένειάς του έχουν ιδιαίτερους δεσμούς ή όταν το αίτημα για οικογενειακή επανένωση υποβάλλεται σε χρόνο πέραν των τριών (3) μηνών από τη χορήγηση του καθεστώτος πρόσφυγα στον υποβάλλοντα το αίτημα, ο Διευθυντής δύναται να απαιτεί την προσκόμιση των ακόλουθων αποδεικτικών στοιχείων αναφορικά με το αίτημα για οικογενειακή επανένωση:

- (i) Κατάλυμα το οποίο να θεωρείται κανονικό για αντίστοιχη οικογένεια στην αυτή περιοχή και το οποίο πληροί τις γενικές προδιαγραφές ασφάλειας και υγιεινής που ισχύουν στο κυπριακό δίκαιο,
- (ii) ασφάλιση ασθενείας για τον πρόσφυγα και τα μέλη της οικογένειάς του, που να καλύπτει το σύνολο των κινδύνων οι οποίοι συνήθως καλύπτονται για τους ημεδαπούς, και
- (iii) σταθερούς και τακτικούς πόρους, επαρκείς για τη συντήρηση του πρόσφυγα και των μελών της οικογένειάς του χωρίς να απαιτείται προσφυγή στο σύστημα κοινωνικής αρωγής της Δημοκρατίας.

(β) Για τους σκοπούς της υποπαραγράφου (iii) της παραγράφου (α), ο Διευθυντής αξιολογεί

τους εκεί αναφερόμενους πόρους με βάση τη φύση και τον τακτικό χαρακτήρα τους, και δύναται να λαμβάνει υπόψη το επίπεδο των κατώτατων μισθών και συντάξεων στη Δημοκρατία, καθώς και τον αριθμό των μελών της οικογένειας.

(13) Ο Διευθυντής δύναται να απορρίπτει αίτημα οικογενειακής επανένωσης που αφορά μέλος της οικογένειας πρόσφυγα, για λόγους δημόσιας τάξης, δημόσιας ασφάλειας ή δημόσιας υγείας.

(14)(α) Με την επιφύλαξη του εδαφίου (17), μόλις ο Διευθυντής εγκρίνει αίτημα οικογενειακής επανένωσης, ενημερώνει αμέσως το Διευθυντή, ο οποίος-

- (i) επιτρέπει την είσοδο, στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές, του μέλους της οικογένειας πρόσφυγα, και
- (ii) ενημερώνει τις κατά τόπο αρμόδιες προξενικές αρχές της Δημοκρατίας για την παραχώρηση στο εν λόγω μέλος κάθε διευκόλυνσης για την εξασφάλιση των τυχόν αναγκαίων θεωρήσεων.

(β) Ο Διευθυντής χορηγεί σε μέλος της οικογένειας πρόσφυγα μια πρώτη άδεια διαμονής, η οποία είναι ανανεώσιμη και διάρκειας τουλάχιστον ενός (1) έτους.

(γ) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της παραγράφου (β), η διάρκεια της άδειας

διαμονής την οποία ο Διευθυντής χορηγεί σε μέλος της οικογένειας πρόσφυγα δεν υπερβαίνει κατ' αρχήν την ημερομηνία λήξης της ισχύος της άδειας διαμονής του πρόσφυγα.

(δ) Ο Διευθυντής δύναται να ανακαλεί ή να μην ανανεώνει την άδεια διαμονής μέλους της οικογένειας πρόσφυγα, για λόγους δημόσιας τάξης, δημόσιας ασφάλειας ή δημόσιας υγείας, αφού λάβει δεόντως υπόψη-

- (i) τα προβλεπόμενα στο εδάφιο (16), και
- (ii) τη σοβαρότητα ή το είδος του αδικήματος που τυχόν διεπράχθη από το μέλος της οικογένειας του πρόσφυγα σε βάρος της δημόσιας τάξης ή της δημόσιας ασφάλειας ή τους κινδύνους που προέρχονται από το εν λόγω μέλος.

(ε) Ο Διευθυντής δεν αρνείται την ανανέωση της άδειας διαμονής ούτε αποφασίζεται ή διατάσσεται η απομάκρυνση μέλους της οικογένειας πρόσφυγα από τη Δημοκρατία, με μοναδικό λόγο ότι το μέλος της οικογένειας πάσχει από ασθένεια ή αναπηρία μετά την έκδοση της άδειας διαμονής.

(στ) Ο Διευθυντής ανανεώνει άδεια διαμονής μέλους της οικογένειας πρόσφυγα μόνον εφόσον το εν λόγω μέλος του υποβάλει πιστοποιητικό επιτυχίας σε προφορική εξέταση το οποίο εκδίδεται από το Υπουργείο

Παιδείας και Πολιτισμού ή άλλο ισότιμο προσόν αποδεκτό από το εν λόγω υπουργείο, το οποίο αποδεικνύει ότι το εν λόγω μέλος έχει επαρκή γνώση-

- (i) της ελληνικής γλώσσας επιπέδου A2, όπως καθορίζεται στο Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες του Συμβουλίου της Ευρώπης, και
- (ii) βασικών στοιχείων της σύγχρονης πολιτικής και κοινωνικής πραγματικότητας της Κύπρου.

Συμμετοχή στην εξέταση επιτρέπεται με την υποβολή αίτησης στην Υπηρεσία Εξετάσεων του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού και την καταβολή τέλους είκοσι πέντε ευρώ (€25).

(15)(α) Τα μέλη της οικογένειας πρόσφυγα έχουν τα ακόλουθα δικαιώματα, υπό τους ίδιους κανόνες, όρους και προϋποθέσεις όπως και ο πρόσφυγας:

- (i) Πρόσβαση στην εκπαίδευση,
- (ii) πρόσβαση στον επαγγελματικό προσανατολισμό και στη βασική και περαιτέρω κατάρτιση και επανακατάρτιση.

(β) Τα μέλη της οικογένειας πρόσφυγα έχουν δικαίωμα μισθωτής εργασίας και ανεξάρτητης επαγγελματικής δραστηριότητας υπό τους

ίδιους τους κανόνες, όρους και προϋποθέσεις όπως και ο πρόσφυγας, με την επιφύλαξη των κανόνων, των όρων και των προϋποθέσεων απασχόλησης υπηκόων τρίτων χωρών στη Δημοκρατία, που προβλέπονται στο κυπριακό δίκαιο και στις εθνικές πολιτικές.

(γ) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της παραγράφου (β), το Υπουργικό Συμβούλιο, με διάταγμά του το οποίο συνιστά κανονιστική διοικητική πράξη και δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, δύναται να περιορίζει το δικαίωμα μελών της οικογένειας πρόσφυγα σε μισθωτή εργασία και ανεξάρτητη επαγγελματική δραστηριότητα, για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους δώδεκα (12) μήνες από την ημερομηνία της χορήγησης άδειας διαμονής σε αυτά τα μέλη, λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση στην αγορά εργασίας, όπως την εκθέτει ο Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων μετά από διαβούλευσή του με τους κοινωνικούς εταίρους.

(16)(α) Τα τέκνα που έχουν ενηλικιωθεί και η σύζυγος του πρόσφυγα δικαιούνται να εξασφαλίσουν, κατόπιν αιτήματος στο Διευθυντή, αυτόνομη άδεια διαμονής που είναι ανεξάρτητη από την άδεια διαμονής του πρόσφυγα, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

(i) Σε κάθε περίπτωση, ο υποβάλλων το αίτημα έχει συμπληρώσει πέντε (5) έτη παραμονής, στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση

της Δημοκρατίας περιοχές, και δεν έχει εξασφαλίσει άδεια διαμονής για λόγο άλλο από την οικογενειακή επανένωση, και

- (ii) σε περίπτωση υποβολής αιτήματος από σύζυγο πρόσφυγα, αυτή έχει διαζευχθεί με τον πρόσφυγα.

(β) Ο Διευθυντής χορηγεί αυτόνομη άδεια διαμονής σε μέλος της οικογένειας πρόσφυγα σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- (i) Σε περίπτωση θανάτου του πρόσφυγα,
- (ii) σε περίπτωση που το μέλος της οικογένειας είναι θύμα βίας στη οικογένεια, όπως προβλέπεται στον περί Βίας στην Οικογένεια (Πρόληψη και Προστασία Θυμάτων) Νόμο, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται,
- (iii) σε περίπτωση που το μέλος της οικογένειας είναι θύμα εμπορίας και εκμετάλλευσης δυνάμει του Πρωτοκόλλου για την Πρόληψη, Καταστολή και Τιμωρία της Εμπορίας Προσώπων, Ιδιαίτερα των Γυναικών και Παιδιών, το οποίο έχει κυρωθεί από τον περί της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά του Διεθνικού Οργανωμένου Εγκλήματος και Πρωτοκόλλων (Κυρωτικό) Νόμο του 2003, όπως αυτός εκάστοτε

119(I) του 2000
212(I) του 2004.

11(III) του 2003.

87(I) του 2007
13(I) του 2012.

τροποποιείται ή αντικαθίσταται, ή/και
δυνάμει του περί Καταπολέμησης
της Εμπορίας και της Εκμετάλλευσης
Προσώπων και της Προστασίας των
Θυμάτων Νόμου, όπως αυτός
εκάστοτε τροποποιείται ή
αντικαθίσταται.

- (γ) Η αυτόνομη άδεια διαμονής που
παραχωρείται σε μέλος της οικογένειας
πρόσφυγα δυνάμει του παρόντος εδαφίου
είναι μία εκ των κατηγοριών των αδειών
διαμονής που προβλέπονται στον περί
Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμο,
όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή
αντικαθίσταται, ή στους δυνάμει αυτού
εκδιδόμενους κανονισμούς.
- (17)(α) Ο Διευθυντής δύναται να απορρίπτει αίτημα
οικογενειακής επανένωσης, να ανακαλεί ή να
μην ανανεώνει άδεια διαμονής μέλους της
οικογένειας πρόσφυγα, σε οποιαδήποτε από
τις ακόλουθες περιπτώσεις:
- (i) Όταν δεν πληρούνται ή δεν
πληρούνται πλέον οι κατά το παρόν
άρθρο προϋποθέσεις για την
οικογενειακή επανένωση· κατά την
ανανέωση άδειας διαμονής, όταν ο
πρόσφυγας δεν έχει επαρκείς
πόρους χωρίς προσφυγή στο
σύστημα κοινωνικής αρωγής της
Δημοκρατίας, ο Διευθυντής
λαμβάνει υπόψη τις συνεισφορές

των μελών της οικογένειας στο εισόδημα του νοικοκυριού·

- (ii) με την επιφύλαξη του εδαφίου (16), όταν ο πρόσφυγας και το σχετικό μέλος της οικογένειάς του δεν διάγουν ή δεν διάγουν πλέον πραγματικό συζυγικό ή οικογενειακό βίο·
- (iii) όταν διαπιστώνεται ότι ο πρόσφυγας έχει συνάψει γάμο ή διατηρεί σταθερή σχέση μακράς διάρκειας με άλλο πρόσωπο·
- (iv) όταν αποδεικνύεται ότι χρησιμοποιήθηκαν ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες, πλαστά ή παραποιημένα έγγραφα ή ότι διαπράχθηκε με οποιοδήποτε τρόπο απάτη ή χρησιμοποιήθηκαν άλλα παράνομα μέσα·
- (v) όταν αποδεικνύεται ότι ο κατά περίπτωση σχετικός γάμος ή η υιοθεσία είναι εικονικός κατά την έννοια του περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, ή η υιοθεσία έγινε με αποκλειστικό σκοπό να επιτραπεί στο οικείο πρόσωπο να εισέλθει ή να παραμείνει στη Δημοκρατία· κατά την αξιολόγηση του γάμου ή της υιοθεσίας, λαμβάνεται υπόψη κατά πόσο ο γάμος ή η υιοθεσία έγιναν μετά την έκδοση της άδειας διαμονής του πρόσφυγα.

- (β) Το Τμήμα δύναται να διενεργεί ειδικούς ελέγχους και επιθεωρήσεις, όταν υπάρχουν βάσιμες υπόνοιες για την ύπαρξη απάτης ή εικονικών γάμων ή υιοθεσιών, περιλαμβανομένων ειδικών ελέγχων που διενεργούνται στο πλαίσιο εξέτασης αίτησης για ανανέωση της άδειας διαμονής μελών της οικογένειας.
- (γ) Ο Διευθυντής δύναται να ανακαλεί ή να μην ανανεώνει την άδεια διαμονής μέλους της οικογένειας πρόσφυγα, σε περίπτωση που η άδεια διαμονής του πρόσφυγα τερματισθεί και το μέλος της οικογένειας δεν διαθέτει ακόμη αυτόνομο δικαίωμα παραμονής δυνάμει του εδαφίου (16).

(18) Κατά την εφαρμογή των εδαφίων (5) μέχρι και (17), ο Διευθυντής λαμβάνει δεόντως υπόψη το χαρακτήρα και τη σταθερότητα των οικογενειακών δεσμών του προσώπου και τη διάρκεια διαμονής του στη Δημοκρατία, καθώς και την ύπαρξη οικογενειακών, πολιτιστικών και κοινωνικών δεσμών με τη χώρα καταγωγής του, σε περίπτωση απόρριψης αιτήματος, ανάκλησης ή άρνησης της ανανέωσης της άδειας διαμονής, ή σε περίπτωση λήψης μέτρου απομάκρυνσης σε βάρος του πρόσφυγα ή μελών της οικογένειάς του.

(19) Για τους σκοπούς των εδαφίων (5) μέχρι και (18) του παρόντος άρθρου, «άδεια διαμονής» σημαίνει εξουσιοδότηση που εκδίδεται από το Διευθυντή βάσει της οποίας επιτρέπεται σε υπήκοο τρίτης χώρας να διαμένει νόμιμα στη Δημοκρατία σύμφωνα με το Άρθρο 1,

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ: L 157, 15.6.2002, σ. 1· L 115, 29.4.2008, σ. 1.	παράγραφος 2, στοιχείο α) της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών» όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 380/2008 του Συμβουλίου, της 18ης Απριλίου 2008.».
Τροποποίηση του άρθρου 26 του βασικού νόμου.	19. Το εδάφιο (2) του άρθρου 26 του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση από αυτό της λέξης «προσφύγων» (τέταρτη γραμμή) με τη φράση «δικαιούχων διεθνούς προστασίας ή άλλου καθεστώτος βάσει του παρόντος Νόμου».
Τροποποίηση του άρθρου 27 του βασικού νόμου.	20. Η παράγραφος (δ) του εδαφίου (1) του άρθρου 27 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από την ακόλουθη νέα παράγραφο (δ): «(δ) συντονίζει και εποπτεύει τη διαχείριση και λειτουργία κέντρων ή χωρών υποδοχής ή φιλοξενίας αιτητών ή δικαιούχων διεθνούς προστασίας ή άλλου καθεστώτος βάσει του παρόντος Νόμου, καθώς και των μελών της οικογένειας οποιουδήποτε τέτοιου προσώπου».
Τροποποίηση του άρθρου 28 του βασικού νόμου.	21. Το εδάφιο (1) του άρθρου 28 του βασικού νόμου τροποποιείται με την διαγραφή από αυτό της φράσης «ή με καθεστώς προσωρινής διαμονής για ανθρωπιστικούς λόγους» (έβδομη μέχρι ένατη γραμμή).
Τροποποίηση του άρθρου 28Ε του βασικού νόμου.	22. Το άρθρο 28Ε του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως: (α) Με την αντικατάσταση από το εδάφιο (1) αυτού, των αριθμών «16Α, 16Β, 16Γ, 19, 19Α,» (τρίτη γραμμή), με τους αριθμούς «14, 16Α, 16Β, 19,».

(β) με τη διαγραφή από την παράγραφο (α) του εδαφίου (4) αυτού, της φράσης «ή της διαμονής για ανθρωπιστικούς λόγους» (τρίτη και τέταρτη γραμμή)·

(γ) με την αντικατάσταση της παραγράφου (β) του εδαφίου (4) αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο (β):

«(β) του Προϊσταμένου για παύση ή ανάκληση του καθεστώτος του πρόσφυγα δυνάμει του άρθρου 5, 6 ή 6Α ή του καθεστώτος συμπληρωματικής προστασίας δυνάμει του άρθρου 19·» και

(δ) με τη διαγραφή από την παράγραφο (γ) του εδαφίου (4) αυτού, των λέξεων «ή προσώπου με καθεστώς διαμονής για ανθρωπιστικούς λόγους» (τρίτη και τέταρτη γραμμή).

Τροποποίηση του άρθρου 28Θ του βασικού νόμου.

23. Το άρθρο 28Θ του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την προσθήκη στο εδάφιο (3) αυτού, αμέσως μετά τις λέξεις «τον κηδεμόνα ανηλίκου» (έβδομη γραμμή), των λέξεων «ή τον εκπρόσωπο ασυνόδευτου ανήλικου»·

(β) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (α) του εδαφίου (6) αυτού, της φράσης «κατά τη διαδικασία λήψης και την έκδοση απόφασης της Αναθεωρητικής Αρχή εφαρμόζονται τα ακόλουθα άρθρα, τηρουμένων των αναλογιών:» (πρώτη μέχρι τέταρτη γραμμή) με τη φράση «η Αναθεωρητική Αρχή εφαρμόζει κατ' αναλογία τα ακόλουθα άρθρα:»· και

(γ) με την αντικατάσταση της υποπαραγράφου (i) της παραγράφου (β) του εδαφίου (6) αυτού, με την ακόλουθη νέα υποπαράγραφο (i):

«(i) αρνητική απόφαση του Προϊσταμένου δυνάμει των άρθρων 20 ή 20Θ, ή».

Τροποποίηση του άρθρου 29 του βασικού νόμου. 24. Το άρθρο 29 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση του εδαφίου (1) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (1):

«(1) Ο Διευθυντής δικαιούται να αποφασίζει την απέλαση δικαιούχου διεθνούς προστασίας-

(α) όταν υφίσταται εύλογος λόγος για να θεωρεί ότι το εν λόγω πρόσωπο αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια της Δημοκρατίας, ή

(β) όταν το εν λόγω πρόσωπο έχει καταδικαστεί τελεσίδικα για τη διάπραξη ιδιαίτερα σοβαρού αδικήματος και, ως εκ τούτου, συνιστά κίνδυνο για την κυπριακή κοινωνία.»·

(β) με τη διαγραφή από το εδάφιο (2Α) αυτού, των λέξεων «ή το πρόσωπο με καθεστώς διαμονής για ανθρωπιστικούς λόγους» (δεύτερη και τρίτη γραμμή)· και

(γ) με την κατάργηση του εδαφίου (3) αυτού.

Τροποποίηση του άρθρου 30Α του βασικού νόμου. 25. Το εδάφιο (1) του άρθρου 30Α του βασικού νόμου τροποποιείται με τη διαγραφή από αυτό του σημείου του κόμματος και του αριθμού «,19Α» (δεύτερη γραμμή).

Τροποποίηση του άρθρου 31 του βασικού νόμου. 26. Το άρθρο 31 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο άρθρο 31:

«Έκτακτα μέτρα. 31. Σε περίπτωση πολέμου ή άλλων σοβαρών ή εξαιρετικών συνθηκών, η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας δύναται να λάβει οποιαδήποτε μέτρα θεωρεί απαραίτητα για τη δημόσια ασφάλεια, αναφορικά με αιτητή διεθνούς προστασίας ή άλλου καθεστώτος βάσει του παρόντος Νόμου, και τα μέτρα αυτά μπορούν να συνεχιστούν και μετά την παροχή τέτοιου καθεστώτος σε αυτό το πρόσωπο, αν αυτό δικαιολογείται για λόγους δημόσιας ασφάλειας:

Νοείται ότι τα εν λόγω μέτρα δεν επιτρέπεται να αντιβαίνουν το δεσμευτικό για τη Δημοκρατία διεθνές δίκαιο ή/και δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.».

Τροποποίηση του άρθρου 31Α του βασικού νόμου.

27. Το εδάφιο (2) του άρθρου 31Α του βασικού νόμου καταργείται.

Τροποποίηση του άρθρου 32 του βασικού νόμου.

28. Το άρθρο 32 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με τη αντικατάσταση από την παράγραφο (α) του εδαφίου (2) αυτού, των λέξεων «για αναγνώριση προσώπου ως πρόσφυγα» (πρώτη γραμμή) με τις λέξεις «για παραχώρηση διεθνούς προστασίας»·

(β) με την αντικατάσταση της παραγράφου (β) του εδαφίου (2) αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο (β):

«(β) καθορίζεται ο τρόπος λειτουργίας και διαδικασίας που διέπουν κέντρα ή χώρους που αναφέρονται στην παράγραφο (δ) του εδαφίου (1) του άρθρου 27»· και

(γ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (3) αυτού, του ακόλουθου νέου εδαφίου (4):

«(4) Κανονισμοί που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος Νόμου δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας και, εκτός εάν προβλέπουν διαφορετικά, τίθενται σε ισχύ κατά την ημερομηνία της εν λόγω δημοσίευσης.».

Τροποποίηση του Πίνακα III του βασικού νόμου. 29. Ο Πίνακας III του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση της δεύτερης παραγράφου του ελληνικού κειμένου αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο:

«Το άρθρο 8 του ίδιου Νόμου προνοεί ότι στον εν λόγω αιτητή επιτρέπεται να παραμείνει στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές αποκλειστικά για το σκοπό της διαδικασίας εξέτασης της αίτησης για διεθνή προστασία, μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εκτελεστή η εκδιδόμενη απόφαση του Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Ασύλου επί της αίτησης του αιτητή, σύμφωνα με το εδάφιο (10) του άρθρου 18 του ίδιου Νόμου, ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι την ημερομηνία αποστολής της απόφασης της τελευταίας στον αιτητή.»·

(β) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του ελληνικού κειμένου αυτού, της φράσης «μέχρι την λήψη απόφασης από την Υπηρεσία Ασύλου ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι τη λήψη απόφασης από την τελευταία» (δεύτερη και τρίτη γραμμή) με τη φράση «μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εκτελεστή η εκδιδόμενη απόφαση του Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Ασύλου επί της

αίτησης του αιτητή, σύμφωνα με το εδάφιο (10) του άρθρου 18 του ίδιου Νόμου, ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι την ημερομηνία αποστολής της απόφασης της τελευταίας στον αιτητή.»·

- (γ) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του ελληνικού κειμένου αυτού, της φράσης «στο δημόσιο βοήθημα» (έκτη γραμμή) με τη φράση «σε υλικές συνθήκες υποδοχής»·
- (δ) με την αντικατάσταση της δεύτερης παραγράφου του αγγλικού κειμένου αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο:

«Article 8 of the same Law provides that the IC is entitled to stay in the areas controlled by the Government of the Republic, merely for the purpose of the examination of his/her application for international protection until the date on which the decision made by the Head of the Asylum Service concerning the IC's application was considered as enforceable in accordance with section (10) of article 18 of the Refugees Law, or, in case an administrative recourse has been submitted to the Reviewing Authority for Refugees, the date on which the decision of the latter was addressed to the IC.»·

- (ε) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του αγγλικού κειμένου αυτού, της φράσης «until the issuance of a decision by the Asylum Service or, in case an administrative recourse has been submitted to the Review Authority for Refugees, until the issuance of a decision by the latter» (πρώτη μέχρι τρίτη γραμμή) με τη φράση «until the date on which the decision made by the Head of the Asylum Service concerning the IC's application was considered as enforceable in

accordance with section (10) of article 18 of the Refugees Law, or in case an administrative recourse has been submitted to the Reviewing Authority for Refugees, the date on which the decision of the latter was addressed to the IC»· και

- (στ) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του αγγλικού κειμένου αυτού, της φράσης «welfare benefit» (πέμπτη γραμμή) με τη φράση «material reception conditions».

Τροποποίηση του Πίνακα IV του βασικού νόμου. 30. Ο Πίνακας IV του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση της δεύτερης παραγράφου του ελληνικού κειμένου αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο:

«Το άρθρο 8 του ίδιου Νόμου προνοεί ότι στον εν λόγω αιτητή επιτρέπεται να παραμείνει στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές αποκλειστικά για το σκοπό της διαδικασίας εξέτασης της αίτησης για διεθνή προστασία, μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εκτελεστή η εκδιδόμενη απόφαση του Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Ασύλου επί της αίτησης του αιτητή, σύμφωνα με το εδάφιο (10) του άρθρου 18 του ίδιου Νόμου, ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι την ημερομηνία αποστολής της απόφασης της τελευταίας στον αιτητή.»·

- (β) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του ελληνικού κειμένου αυτού, της φράσης «μέχρι την λήψη απόφασης από την Υπηρεσία Ασύλου ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή

Προσφύγων, μέχρι τη λήψη απόφασης από την τελευταία» (δεύτερη και τρίτη γραμμή) με τη φράση «μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εκτελεστική η εκδιδόμενη απόφαση του Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Ασύλου επί της αίτησης του αιτητή, σύμφωνα με το εδάφιο (10) του άρθρου 18 του ίδιου Νόμου, ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι την ημερομηνία αποστολής της απόφασης της τελευταίας στον αιτητή»·

- (γ) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του ελληνικού κειμένου αυτού, της φράσης «στο δημόσιο βοήθημα» (έκτη γραμμή) με τη φράση «σε υλικές συνθήκες υποδοχής»·
- (δ) με την αντικατάσταση της δεύτερης παραγράφου του αγγλικού κειμένου αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο: «Article 8 of the same Law provides that the IC is entitled to stay in the areas controlled by the Government of the Republic, merely for the purpose of the examination of his/her application for international protection until the date on which the decision made by the Head of the Asylum Service concerning the IC's application was considered as enforceable in accordance with section (10) of article 18 of the Refugees Law, or, in case an administrative recourse has been submitted to the Reviewing Authority for Refugees, the date on which the decision of the latter was addressed to the IC.»·
- (ε) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του αγγλικού κειμένου αυτού, της φράσης «until the issuance of a decision by the Asylum Service or, in case an administrative recourse has been submitted to the Review Authority for Refugees, until the issuance of a decision by

the latter» (πρώτη μέχρι τρίτη γραμμή) με τη φράση «until the date on which the decision made by the Head of the Asylum Service concerning the IC's application was considered as enforceable in accordance with section (10) of article 18 of the Refugees Law, or, in case an administrative recourse has been submitted to the Reviewing Authority for Refugees, the date on which the decision of the latter was addressed to the IC»· και

- (στ) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του αγγλικού κειμένου αυτού, της φράσης «welfare benefit» (πέμπτη γραμμή) με τη φράση «material reception conditions».

Τροποποίηση του Πίνακα V του βασικού νόμου. 31. Ο Πίνακας V του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση της δεύτερης παραγράφου του ελληνικού κειμένου αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο:

«Το άρθρο 8 του ίδιου Νόμου προνοεί ότι στον εν λόγω αιτητή επιτρέπεται να παραμείνει στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές αποκλειστικά για το σκοπό της διαδικασίας εξέτασης της αίτησης για διεθνή προστασία, μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εκτελεστή η εκδιδόμενη απόφαση του Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Ασύλου επί της αίτησης του αιτητή, σύμφωνα με το εδάφιο (10) του άρθρου 18 του ίδιου Νόμου, ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι την ημερομηνία αποστολής της απόφασης της τελευταίας στον αιτητή.»·

- (β) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του ελληνικού κειμένου αυτού, της φράσης «μέχρι την λήψη απόφασης από την Υπηρεσία Ασύλου ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι τη λήψη απόφασης από την τελευταία» (δεύτερη και τρίτη γραμμή) με τη φράση «μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία καθίσταται εκτελεστή η εκδιδόμενη απόφαση του Προϊσταμένου της Υπηρεσίας Ασύλου επί της αίτησης του αιτητή, σύμφωνα με το εδάφιο (10) του άρθρου 18 του ίδιου Νόμου, ή, σε περίπτωση άσκησης διοικητικής προσφυγής στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων, μέχρι την ημερομηνία αποστολής της απόφασης της τελευταίας στον αιτητή»·
- (γ) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του ελληνικού κειμένου αυτού, της φράσης «στο δημόσιο βοήθημα» (έκτη γραμμή) με τη φράση «σε υλικές συνθήκες υποδοχής»·
- (δ) με την αντικατάσταση της δεύτερης παραγράφου του αγγλικού κειμένου αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο: «Article 8 of the same Law provides that the IC is entitled to stay in the areas controlled by the Government of the Republic, merely for the purpose of the examination of his/her application for international protection until the date on which the decision made by the Head of the Asylum Service concerning the IC's application was considered as enforceable in accordance with section (10) of article 18 of the Refugees Law, or, in case an administrative recourse has been submitted to the Reviewing Authority for Refugees, the date on which the decision of the latter was addressed to the IC.»·
- (ε) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του

αγγλικού κειμένου αυτού, της φράσης «until the issue of the decision by the Asylum Service or, in case an administrative recourse has been submitted to the Review Authority for Refugees, until the issuance of a decision by the latter» (πρώτη μέχρι τρίτη γραμμή) με τη φράση «made by the Head of the Asylum Service concerning the IC's application was considered as enforceable in accordance with section (10) of article 18 of the Refugees Law, or, in case an administrative recourse has been submitted to the Reviewing Authority for Refugees, the date on which the decision of the latter was addressed to the IC»· και

- (στ) με την αντικατάσταση από την τρίτη παράγραφο του αγγλικού κειμένου αυτού, της φράσης «welfare benefit» (πέμπτη γραμμή) με τη φράση «material reception conditions».

Ο περί Προσφύγων (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 59(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΝΟΜΟΥΣ ΤΟΥ 2000 ΜΕΧΡΙ 2014

Προοίμιο. Για σκοπούς-

Επίσημη Εφημερίδα της Ε.Ε.: L 337, 20.12.2011, σ. 9.

(α) εναρμόνισης με την πράξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2011/95/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2011 σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απάτριδων ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας», και

Επίσημη Εφημερίδα της Ε.Ε.: L 326, 13.12.2005, σ. 13.

(β) ορθότερης εναρμόνισης με τα Άρθρα 39(1) και (5) της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2005/85/ΕΚ του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2005 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές για τις διαδικασίες με τις οποίες τα κράτη μέλη χορηγούν και ανακαλούν το καθεστώς του πρόσφυγα»,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Προσφύγων (Τροποποιητικός) (Αρ. 2) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους περί Προσφύγων Νόμους του 2000 μέχρι 2014 (οι οποίοι στο εξής θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Προσφύγων Νόμοι του 2000 μέχρι (Αρ. 2) του 2014.

6(Ι) του 2000
6(Ι) του 2002
53(Ι) του 2003
63(Ι) του 2003
9(Ι) του 2004
241(Ι) του 2004
154(Ι) του 2005
112(Ι) του 2007
122(Ι) του 2009
9(Ι) του 2013
58(Ι) του 2014.

Τροποποίηση του
άρθρου 2 του
βασικού νόμου.

2. Το εδάφιο (1) του άρθρου 2 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση από αυτό του ορισμού του όρου «αιτητής» με τον ακόλουθο νέο ορισμό:

«“αιτητής” σημαίνει υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, ο οποίος έχει υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας και η ιδιότητα αυτή ισχύει για την περίοδο από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης μέχρι τη λήψη τελικής απόφασης σε σχέση με την αίτηση αυτή· η έννοια του αιτητή περιλαμβάνει και ανήλικο·»·

(β) με την αντικατάσταση από αυτό του ορισμού του όρου «ανήλικος» με τον ακόλουθο νέο ορισμό:

«“ανήλικος” σημαίνει υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή ηλικίας κάτω των δεκαοχτώ (18) ετών·»·

(γ) με την προσθήκη, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά, του ακόλουθου νέου όρου και του ορισμού του:

«“δικαιούχος διεθνούς προστασίας” σημαίνει πρόσωπο στο οποίο έχει χορηγηθεί το καθεστώς πρόσφυγα ή το καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας·»· και

(δ) με την αντικατάσταση του ορισμού του όρου «πρόσωπο που δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας» με τον ακόλουθο νέο ορισμό:

«“πρόσωπο το οποίο δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας” ή “δικαιούχος συμπληρωματικής προστασίας” ή “πρόσωπο στο οποίο αναγνωρίζεται καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας” σημαίνει πρόσωπο που-

(α) δεν πληροί τις προϋποθέσεις για να αναγνωριστεί ως πρόσφυγας, αλλά πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 19 για την παραχώρηση συμπληρωματικής προστασίας, και

(β) που δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του εδαφίου (3) του άρθρου 5·».

Τροποποίηση
του άρθρου 3B
του βασικού
νόμου.

3. Το άρθρο 3B του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο άρθρο 3B:

«Φορείς 3B.-(1) Προστασία μπορεί να παρέχεται από-
προστασίας.

(α) το κράτος, ή

(β) ομάδες ή οργανώσεις, συμπεριλαμβανομένων διεθνών οργανισμών, που ελέγχουν το κράτος ή ουσιώδες μέρος του εδάφους του κράτους,

υπό την προϋπόθεση ότι επιθυμούν να προσφέρουν προστασία σύμφωνα με το εδάφιο (2) και είναι σε θέση να το πράξουν.

(2) Η προστασία κατά της δίωξης ή της σοβαρής βλάβης πρέπει να είναι αποτελεσματική και μη προσωρινή. Προστασία παρέχεται κατά κανόνα όταν οι φορείς που αναφέρονται στο εδάφιο (1) λαμβάνουν εύλογα μέτρα για να αποτρέψουν τη δίωξη ή την πρόκληση σοβαρής βλάβης, μεταξύ άλλων, με τη λειτουργία αποτελεσματικού νομικού συστήματος για τον εντοπισμό, την ποινική δίωξη και τον κολασμό πράξεων που συνιστούν δίωξη ή σοβαρή βλάβη, και όταν ο αιτητής

έχει πρόσβαση στην προστασία αυτή.

(3) Όταν ο Προϊστάμενος και η Αναθεωρητική Αρχή αξιολογούν εάν διεθνής οργάνωση ελέγχει ένα κράτος ή ουσιώδες μέρος του εδάφους του και παρέχει προστασία όπως περιγράφεται στο εδάφιο (2), λαμβάνουν υπόψη τυχόν κατευθυντήριες γραμμές που παρέχονται σε οικείες πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.».

Τροποποίηση του άρθρου 3Γ του βασικού νόμου.

4. Το εδάφιο (3) του άρθρου 3Γ του βασικού νόμου τροποποιείται με τη διαγραφή της τελείας στο τέλος του εδαφίου και την προσθήκη, αμέσως μετά, της φράσης «του παρόντος άρθρου ή της έλλειψης προστασίας κατά των πράξεων αυτών.».

Τροποποίηση του άρθρου 3Δ του βασικού νόμου.

5. Το άρθρο 3Δ του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση από το εδάφιο (1) αυτού, των λέξεων «ο αρμόδιος λειτουργός και ο Προϊστάμενος» (πρώτη και δεύτερη γραμμή) με τις λέξεις «η Υπηρεσία Ασύλου και η Αναθεωρητική Αρχή»·

(β) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (δ) του εδαφίου (1) αυτού, της φράσης «Μπορεί να λαμβάνονται υπόψη πτυχές συνδεόμενες με το φύλο, χωρίς να αποτελούν αυτές καθ' εαυτές τεκμήριο της εφαρμογής του παρόντος άρθρου.» (δέκατη ένατη έως εικοστή δεύτερη γραμμή) με τη φράση «Λαμβάνονται δεόντως υπόψη πτυχές συνδεόμενες με το φύλο, συμπεριλαμβανομένης της ταυτότητας του φύλου, κατά τον καθορισμό της ιδιότητας μέλους ιδιαίτερης κοινωνικής ομάδας ή τον προσδιορισμό χαρακτηριστικού αυτής της ομάδας.» και

(γ) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (ε) του εδαφίου (1) αυτού, της λέξης «αιτών» (έκτη γραμμή) με τη λέξη «αιτητής».

Τροποποίηση του άρθρου 4 του βασικού νόμου.

6. Η παράγραφος (ε) του άρθρου 4 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από την ακόλουθη νέα παράγραφο (ε):

«(ε) Η Υπηρεσία Ασύλου ή, κατά περίπτωση, η Αναθεωρητική Αρχή παρέχει το συντομότερο δυνατό σε κάθε πρόσωπο στο οποίο χορηγεί διεθνή προστασία πρόσβαση σε πληροφορίες, σε γλώσσα την οποία κατανοεί ή ευλόγως εικάζεται ότι κατανοεί αναφορικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που υπέχει αυτή η προστασία.».

Τροποποίηση του άρθρου 6 του βασικού νόμου.

7. Το άρθρο 6 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση του εδαφίου (1) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (1):

«(1) Η ιδιότητα του πρόσφυγα παύει να υφίσταται, εάν αυτός-

(α) εξασφαλίσει εκ νέου οικειοθελώς την προστασία της χώρας της ιθαγένειας· ή

(β) ανακτήσει οικειοθελώς την ιθαγένεια που απώλεσε κατά το παρελθόν· ή

(γ) αποκτήσει νέα ιθαγένεια και απολαύει της προστασίας της χώρας που του χορήγησε τη νέα ιθαγένεια· ή

(δ) έχει εγκατασταθεί εκ νέου οικειοθελώς στη χώρα

που είχε εγκαταλείψει ή εκτός της οποίας είχε παραμείνει εξαιτίας του φόβου ότι θα υποστεί δίωξη· ή

(ε) δεν μπορεί πλέον να εξακολουθεί να αρνείται την προστασία που του παρέχει η χώρα της ιθαγένειας, διότι έχουν παύσει να υφίστανται οι συνθήκες που οδήγησαν στην αναγνώρισή του ως πρόσφυγα· ή

(στ) στην περίπτωση ανιθαγενούς, εάν αποκτήσει τη δυνατότητα να επιστρέψει στη χώρα της προηγούμενης συνήθους διαμονής του διότι έχουν παύσει να υφίστανται οι συνθήκες που οδήγησαν στην αναγνώρισή του ως πρόσφυγα.»·

(β) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (1Α) αυτού, του ακόλουθου νέου εδαφίου (1Αδς):

«(1Αδς) Οι παράγραφοι (ε) και (στ) του εδαφίου (1) δεν εφαρμόζονται στην περίπτωση πρόσφυγα, ο οποίος ικανοποιεί τον Προϊστάμενο, ότι λόγω της προηγούμενης δίωξής του, υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τους οποίους αρνείται να χρησιμοποιήσει την προστασία που του παρέχει η χώρα της ιθαγένειας ή, στην περίπτωση ανιθαγενούς, η χώρα της προηγούμενης συνήθους διαμονής του.»· και

(γ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (2) αυτού, του ακόλουθου νέου εδαφίου (2Α):

«(2Α) Χωρίς επηρεασμό του καθήκοντος του πρόσφυγα, βάσει της παραγράφου (α) του εδαφίου (2) του άρθρου 16, να αποκαλύπτει κάθε σχετικό στοιχείο και να προσκομίζει κάθε

σχετικό έγγραφο το οποίο έχει στη διάθεσή του, ο Προϊστάμενος καταδεικνύει στην προβλεπόμενη στο εδάφιο (2) απόφασή του, σε εξατομικευμένη βάση, ότι το ενδιαφερόμενο πρόσωπο έχει παύσει να είναι πρόσφυγας ή δεν υπήρξε ποτέ πρόσφυγας σύμφωνα με τα εδάφια (1), (1Α) και (1Αδς).».

Τροποποίηση του άρθρου 6Α του βασικού νόμου.

8. Το άρθρο 6Α του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση του εδαφίου (1) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (1):

«(1) Η ιδιότητα του πρόσφυγα ανακαλείται, όταν ο Προϊστάμενος-

(α) διαπιστώνει ότι η εκ μέρους του ενδιαφερόμενου προσώπου διαστρέβλωση ή παράλειψη γεγονότων, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης πλαστών εγγράφων, υπήρξε αποφασιστική για τη χορήγηση του καθεστώτος πρόσφυγα· ή

(β) διαπιστώνει ότι ο αιτητής θα έπρεπε να είχε αποκλεισθεί ή αποκλείεται από το καθεστώς πρόσφυγα, σύμφωνα με το άρθρο 5· ή

(γ) θεωρεί ότι, για εύλογους λόγους, το ενδιαφερόμενο πρόσωπο συνιστά κίνδυνο για την ασφάλεια της Δημοκρατίας· ή

(δ) θεωρεί ότι το ενδιαφερόμενο πρόσωπο συνιστά κίνδυνο για την κυπριακή κοινωνία, επειδή καταδικάστηκε τελεσίδικα για τη διάπραξη

ιδιαίτερα σοβαρού εγκλήματος.»·

- (β) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (1) αυτού, του ακόλουθου νέου εδαφίου (1Α):

«(1Α) Σε περίπτωση υποβολής αίτησης από πρόσωπο το οποίο εμπίπτει σε οποιαδήποτε από τις κατηγορίες που αναφέρονται στις παραγράφους (γ) και (δ) του εδαφίου (1), ο Προϊστάμενος απορρίπτει με απόφασή του την αίτηση, σε σχέση με το καθεστώς πρόσφυγα.»· και

- (γ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (4) αυτού, του ακόλουθου νέου εδαφίου (5):

«(5) Πρόσωπα στα οποία τυγχάνουν εφαρμογής οι διατάξεις της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) ή του εδαφίου (1Α) απολαύουν, για όσο χρόνο είναι παρόντα στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές, των δικαιωμάτων που προβλέπονται στα Άρθρα 3, 4, 16, 22, 31, 32 και 33 της Σύμβασης.».

Τροποποίηση του άρθρου 12Γ του βασικού νόμου.

9. Το άρθρο 12Γ του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση του εδαφίου (1) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (1):

«(1) Κατά τη λήψη απόφασης επί της αίτησης, ο Προϊστάμενος δύναται να αποφασίσει ότι ο αιτητής δεν χρήζει διεθνούς προστασίας, εάν σε τμήμα της χώρας ιθαγένειάς του-

- (i) δεν υπάρχει βάσιμος φόβος ότι θα υποστεί δίωξη ή ότι

διατρέχει πραγματικό κίνδυνο σοβαρής βλάβης, ή

- (ii) έχει πρόσβαση σε προστασία κατά της δίωξης ή της σοβαρής βλάβης, όπως η εν λόγω προστασία ορίζεται στο άρθρο 3B,

και ο αιτητής μπορεί νόμιμα και με ασφάλεια να ταξιδέψει και να γίνει δεκτός σε εκείνο το τμήμα της χώρας και μπορεί εύλογα να αναμένεται να εγκατασταθεί εκεί.»·

(β) με την κατάργηση του εδαφίου (2) αυτού·

(γ) με την αντικατάσταση του εδαφίου (3) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (3):

«(3) Εξετάζοντας εάν ο αιτητής έχει βάσιμο φόβο ότι θα υποστεί δίωξη ή ότι διατρέχει πραγματικό κίνδυνο σοβαρής βλάβης, ή έχει πρόσβαση σε προστασία κατά της δίωξης ή της σοβαρής βλάβης σε τμήμα της χώρας καταγωγής σύμφωνα με το εδάφιο (1), ο Προϊστάμενος, κατά τη λήψη απόφασης επί της αίτησης, λαμβάνει υπόψη τις γενικές περιστάσεις που επικρατούν στο εν λόγω τμήμα της χώρας και τις προσωπικές περιστάσεις, σύμφωνα με την παράγραφο (α) του εδαφίου (2) και το εδάφιο (3) του άρθρου 16, καθώς και τα εδάφια (3), (4) και (5) του άρθρου 18. Για το σκοπό αυτό, λαμβάνονται υπόψη ακριβείς και επίκαιρες πληροφορίες από σχετικές πηγές, όπως την Υπάτη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο.»· και

(δ) με την κατάργηση του εδαφίου (4) αυτού.

(α) ο βάσιμος φόβος δίωξης ή ο πραγματικός κίνδυνος σοβαρής βλάβης δυνατό να στηρίζεται σε γεγονότα τα οποία επήλθαν μετά την αναχώρηση του αιτητή από τη χώρα καταγωγής του.

Τροποποίηση του άρθρου 16 του
 βασικού νόμου.

11. Το άρθρο 16 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

«Υποχρεώσεις αιτητή κατά την εξέταση της αίτησης ή διοικητικής προσφυγής, και συναφής υποχρέωση αρμόδιων αρχών.»·

(β) με την αντικατάσταση της παραγράφου (α) του εδαφίου (2) αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο (α):

«(α) να υποβάλει το συντομότερο δυνατό όλα τα στοιχεία που απαιτούνται για την τεκμηρίωση της αίτησης, τα οποία στοιχεία συνίστανται σε δηλώσεις του αιτητή και σε όλα τα έγγραφα που έχει ο αιτητής στη διάθεσή του σχετικά με την ηλικία του, το προσωπικό του ιστορικό, καθώς και το ιστορικό των οικείων συγγενών του, την ταυτότητα, την ιθαγένεια, τη χώρα και το μέρος προηγούμενης διαμονής του, τις προηγούμενες αιτήσεις ασύλου, το δρομολόγιο που ακολούθησε, το δελτίο ταυτότητας και τα ταξιδιωτικά του έγγραφα και τους λόγους για τους οποίους ζητεί διεθνή προστασία.» και

(γ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (2), του ακόλουθου νέου εδαφίου (3):

«(3) Η Υπηρεσία Ασύλου και η Αναθεωρητική Αρχή αξιολογούν, σε συνεργασία με τον αιτητή, τα προβλεπόμενα στην παράγραφο (α) του εδαφίου (2) στοιχεία.».

Τροποποίηση του άρθρου 18 του βασικού νόμου.

12. Το άρθρο 18 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση του εδαφίου (4) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (4):

«(4) Το γεγονός ότι ο αιτητής έχει ήδη υποστεί δίωξη ή σοβαρή βλάβη ή άμεσες απειλές τέτοιας δίωξης ή βλάβης αποτελεί σοβαρή ένδειξη ότι είναι βάσιμος ο φόβος του αιτητή ότι θα υποστεί δίωξη ή ότι διατρέχει πραγματικό κίνδυνο σοβαρής βλάβης, εκτός εάν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι για να πιστεύει κάποιος ότι η εν λόγω δίωξη ή η σοβαρή βλάβη δεν θα επαναληφθεί.»

- (β) με την αντικατάσταση της παραγράφου (δ) του εδαφίου (5) αυτού, με την ακόλουθη νέα παράγραφο (δ):

«(δ) ο αιτητής αιτήθηκε την παροχή διεθνούς προστασίας το συντομότερο δυνατό, εκτός εάν αποδείξει ότι υπήρχε σοβαρός λόγος που τον εμπόδιζε να το πράξει.»

- (γ) με την προσθήκη στο εδάφιο (6) αυτού, αμέσως μετά τη φράση «ανήλικα τέκνα» (πέμπτη γραμμή), του σημείου του κόμματος και των λέξεων «, τα θύματα εμπορίας προσώπων, πρόσωπα με πνευματικές διαταραχές»· και

- (δ) με την αντικατάσταση του εδαφίου (11) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (11):

«(11) Οι θετικές αποφάσεις της Υπηρεσίας Ασύλου καθίστανται εκτελεστές με την κοινοποίησή τους στον αιτητή. Η απόφαση του Προϊσταμένου με την οποία χορηγείται σε αιτητή καθεστώς πρόσφυγα συνιστά θετική απόφαση. Η απόφαση του Προϊσταμένου με την οποία χορηγείται σε αιτητή καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας συνιστά αρνητική απόφαση και μπορεί να προσβληθεί δυνάμει του Άρθρου 146 του Συντάγματος.»

Τροποποίηση του άρθρου 18Α του βασικού νόμου.

13. Το εδάφιο (2) του άρθρου 18Α του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο εδάφιο (2):

«(2)(α) Με την επιφύλαξη των παραγράφων (β) και (γ), σε αναγνωρισμένο πρόσφυγα χορηγείται το συντομότερο άδεια διαμονής τριετούς ισχύος, η οποία χορηγεί στον πρόσφυγα δικαίωμα διαμονής στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές και η οποία

ανανεώνεται για περαιτέρω τριετείς περιόδους.

- (β) Ο Διευθυντής δεν εφαρμόζει την παράγραφο (α), όταν επιτακτικοί λόγοι ασφάλειας της Δημοκρατίας ή επιτακτικοί λόγοι δημόσιας τάξης υπαγορεύουν τη μη χορήγηση άδειας διαμονής.
- (γ) Ο Διευθυντής, κατά περίπτωση, ανακαλεί ή αρνείται να χορηγήσει ή ανανεώσει άδεια σε πρόσωπο που είτε αποστερείται την ιδιότητα του πρόσφυγα σύμφωνα με το άρθρο 5, 6 ή 6Α είτε απελαύνεται δυνάμει του άρθρου 29.».

Τροποποίηση του
άρθρου 19 του
βασικού νόμου.

14. Το άρθρο 19 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση των εδαφίων (2) και (3) αυτού, με τα ακόλουθα νέα εδάφια (2) και (3), αντίστοιχα:
- «(2) Για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου, “σοβαρή βλάβη” ή “σοβαρή και αδικαιολόγητη βλάβη” σημαίνει-

(α) θανατική ποινή ή εκτέλεση, ή

(β) βασανιστήρια ή απάνθρωπη ή εξευτελιστική μεταχείριση ή τιμωρία του αιτητή στη χώρα καταγωγής του, ή

(γ) σοβαρή και προσωπική απειλή κατά της ζωής ή της σωματικής ακεραιότητας αμάχου, λόγω αδιάκριτης άσκησης βίας σε καταστάσεις διεθνούς ή εσωτερικής ένοπλης σύρραξης.

(3)(α) Ο Προϊστάμενος δύναται, με απόφασή του, να παύει

το καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας, όταν οι περιστάσεις οι οποίες οδήγησαν στην αναγνώριση του εν λόγω καθεστώτος έχουν εκλείψει ή έχουν μεταβληθεί σε τέτοιο βαθμό ώστε να μην απαιτείται πλέον προστασία. Κατά τη λήψη της απόφασής του, ο Προϊστάμενος εξετάζει κατά πόσον η μεταβολή των συνθηκών είναι τόσο ουσιαστικής και μη προσωρινής φύσης ώστε ο δικαιούχος συμπληρωματικής προστασίας να μην αντιμετωπίζει πλέον πραγματικό κίνδυνο σοβαρής βλάβης. Σε περίπτωση λήψης απόφασης σύμφωνα με το παρόν εδάφιο, εφαρμόζονται κατ' αναλογία τα εδάφια (2) και (3) του άρθρου 6 και το εδάφιο (5) του άρθρου 5.

(β) Η παράγραφος (α) δεν εφαρμόζεται σε δικαιούχο καθεστώτος συμπληρωματικής προστασίας, ο οποίος ικανοποιεί τον Προϊστάμενο, ότι λόγω της προηγούμενης σοβαρής βλάβης, υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τους οποίους αρνείται να χρησιμοποιήσει την προστασία που του παρέχει η χώρα της ιθαγένειας ή, στην περίπτωση ανιθαγενούς, η χώρα της προηγούμενης συνήθους διαμονής του.»

(β) με την αντικατάσταση του εδαφίου (4) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (4):

«(4)(α) Σε πρόσωπο στο οποίο αναγνωρίζεται καθεστώς συμπληρωματικής προστασίας και στα μέλη της οικογένειάς του παραχωρούνται, το συντομότερο μετά τη χορήγηση του εν λόγω καθεστώτος, άδειες διαμονής ετήσιας ισχύος, οι οποίες χορηγούν στα εν λόγω πρόσωπα δικαίωμα

διαμονής στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές και οι οποίες ανανεώνονται για όσο χρόνο διαρκεί το εν λόγω καθεστώς για περαιτέρω διετείς περιόδους.

(β) Ο Διευθυντής δεν εφαρμόζει την παράγραφο (α) όταν επιτακτικοί λόγοι ασφάλειας της Δημοκρατίας ή επιτακτικοί λόγοι δημόσιας τάξης επιβάλλουν τη μη χορήγηση άδειας διαμονής.»·

(γ) με την κατάργηση των εδαφίων (5) και (8 αυτού· και

(δ) με την αντικατάσταση του εδαφίου (9) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (9):

«(9) Σε πρόσωπο το οποίο δικαιούται συμπληρωματικής προστασίας εκδίδεται και παραδίδεται επί αποδείξει ταξιδιωτικό έγγραφο το οποίο του επιτρέπει να ταξιδέψει εκτός της Δημοκρατίας, νοουμένου ότι αδυνατεί να εξασφαλίσει εθνικό διαβατήριο και νοουμένου ότι αυτό δεν προσκρούει σε επιτακτικούς λόγους ασφάλειας της Δημοκρατίας ή επιτακτικούς λόγους δημόσιας τάξης.»·

Τροποποίηση του
άρθρου 21 του
βασικού νόμου.

15. Το άρθρο 21 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την αντικατάσταση της υποπαραγράφου (i) της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) αυτού, με την ακόλουθη νέα υποπαραγραφο (i):

«(i) την πρόσβαση στο γενικό εκπαιδευτικό σύστημα και σε προγράμματα περαιτέρω κατάρτισης ή επιμόρφωσης.»·

(β) με την κατάργηση της υποπαραγράφου (iA) της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) αυτού·

(γ) με την αντικατάσταση της υποπαραγράφου (iΓ) της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) αυτού, με την ακόλουθη νέα υποπαραγράφο (iΓ):

«(iΓ) τις υφιστάμενες διαδικασίες αναγνώρισης αλλοδαπών πτυχίων, πιστοποιητικών και λοιπών αποδεικτικών επίσημων τίτλων,»·

(δ) με την αντικατάσταση της υποπαραγράφου (iv) της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) αυτού, με την ακόλουθη νέα υποπαραγράφο (iv):

«(iv) την αναγκαία συνδρομή από άποψη κοινωνικής αρωγής, καθώς και την επαρκή ιατρική περίθαλψη, συμπεριλαμβανομένης της θεραπείας για πνευματικές διαταραχές όπου απαιτείται, σε άτομα με ιδιαίτερες ανάγκες όπως σε εγκύους, σε πρόσωπα που έχουν υποστεί βασανιστήρια, βιασμό ή άλλες σοβαρές μορφές ψυχολογικής, σωματικής ή σεξουαλικής βίας ή σε ανήλικους που υπήρξαν θύματα οποιασδήποτε μορφής κακομεταχείρισης, αμέλειας, εκμετάλλευσης, βασανιστηρίων, βάνανσης, απάνθρωπης και εξευτελιστικής μεταχείρισης ή που έχουν υποφέρει από ένοπλες συγκρούσεις,»·

(ε) με την κατάργηση της υποπαραγράφου (v) της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) αυτού·

(στ) με την προσθήκη στην υποπαραγράφο (viii) της παραγράφου (β) του εδαφίου (1) αυτού, αμέσως μετά τη λέξη «κατάρτιση»

(τρίτη γραμμή), του σημείου του κόμματος και της φράσης «,συμπεριλαμβανομένων μαθημάτων κατάρτισης για την αναβάθμιση δεξιοτήτων, παροχή συμβουλών από υπηρεσίες απασχόλησης».

- (ζ) με την προσθήκη, αμέσως μετά το εδάφιο (1) αυτού, των ακόλουθων νέων εδαφίων (1Α), (1Β) και (1Γ):

«(1Α) Οι αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας μεριμνούν για τη διευκόλυνση της πλήρους πρόσβασης των προσφύγων, οι οποίοι δεν μπορούν να παράσχουν τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των τίτλων τους, σε κατάλληλα προγράμματα για την αξιολόγηση, την επικύρωση και την πιστοποίηση της προηγούμενης μάθησής τους. Τα μέτρα αυτά πληρούν τις διατάξεις του άρθρου 2 και των 31(Ι) του 2008. εδαφίων (2) και (3) του άρθρου 3 του περί Αναγνώρισης των Επαγγελματικών Προσόντων Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(1Β) Οι αρμόδιες αρχές καταβάλλουν προσπάθειες για να διευκολύνουν την πλήρη πρόσβαση των προσφύγων στις δραστηριότητες που αναφέρονται στην υποπαράγραφο (viii) της παραγράφου (β) του εδαφίου (1).

(1Γ) Σε περίπτωση εφαρμογής της πρακτικής της διασποράς προσφύγων, ο Διευθυντής των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας καταβάλλει προσπάθειες για την υλοποίηση πολιτικών που αποβλέπουν στην πρόληψη των διακρίσεων

έναντι των προσφύγων και στη διασφάλιση ίσων ευκαιριών όσον αφορά την πρόσβαση σε κατάλυμα.»· και

- (η) με την προσθήκη στο εδάφιο (2) αυτού, αμέσως μετά τη λέξη «κατάλληλα» (τρίτη γραμμή) της φράσης «για να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των δικαιούχων του καθεστώτος του πρόσφυγα».

Τροποποίηση του βασικού νόμου με την προσθήκη νέου άρθρου 21Α.

16. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το άρθρο 21 αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου 21Α:

«Πρόσβαση στην 21Α.-(1) Αμέσως μετά τη χορήγηση διεθνούς απασχόληση. προστασίας, έκαστος δικαιούχος διεθνούς προστασίας δικαιούται να ασκεί μισθωτή ή ανεξάρτητη επαγγελματική δραστηριότητα σύμφωνα με τους κανόνες που εφαρμόζονται γενικά στο επάγγελμα και στη δημόσια διοίκηση.

(2) Επί των δικαιούχων διεθνούς προστασίας εφαρμόζεται το ισχύον δίκαιο σχετικά με την αμοιβή, την πρόσβαση στα συστήματα κοινωνικής ασφάλισης όσον αφορά τη μισθωτή ή ανεξάρτητη επαγγελματική δραστηριότητα και τους λοιπούς όρους εργασίας.».

Κατάργηση του άρθρου 21Δ του βασικού νόμου.

17. Το άρθρο 21Δ του βασικού νόμου καταργείται.

Τροποποίηση του άρθρου 22 του βασικού νόμου.

18. Το εδάφιο (2) του άρθρου 22 του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο εδάφιο (2):

«(2) Εκδίδονται και παραδίδονται επί αποδείξει σε πρόσφυγα ταξιδιωτικά έγγραφα πρόσφυγα, εκτός αν το αντίθετο υπαγορεύεται από επιτακτικούς λόγους ασφάλειας της Δημοκρατίας ή επιτακτικούς λόγους δημόσιας τάξης.».

Τροποποίηση του
άρθρου 25Α του
βασικού νόμου.

19. Το άρθρο 25Α του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

(α) Με την προσθήκη στο εδάφιο (1) αυτού, αμέσως μετά τη φράση «καλύπτοντας τις ανάγκες του» (έκτη γραμμή), της φράσης «και αξιολογώντας τακτικά την κατάσταση του ασυνόδευτου ανήλικου προς αυτό το σκοπό»·

(β) με την αντικατάσταση του εδαφίου (3) αυτού, με το ακόλουθο νέο εδάφιο (3):

«(3) Σε περίπτωση χορήγησης διεθνούς προστασίας σε ασυνόδευτο ανήλικο ενώ δεν έχει ξεκινήσει η αναζήτηση της οικογένειάς του, ο Διευθυντής των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας, αρχίζει την αναζήτηση για τον εντοπισμό των μελών της οικογένειας του ανήλικου, το συντομότερο δυνατό μετά τη χορήγηση της διεθνούς προστασίας, ενώ προστατεύει το μείζον συμφέρον του ανηλίκου. Αν έχει ήδη ξεκινήσει η αναζήτηση, ο Διευθυντής των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας συνεχίζει τη διαδικασία αναζήτησης, όπου χρειάζεται. Σε περιπτώσεις ενδεχόμενης απειλής κατά της ζωής ή της ακεραιότητας του ανηλίκου ή των στενών συγγενών του, ιδίως εάν έχουν παραμείνει στη χώρα καταγωγής, λαμβάνεται μέριμνα ούτως ώστε η συλλογή, επεξεργασία και ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με τα πρόσωπα αυτά να γίνεται σε εμπιστευτική βάση.» και

(γ) με την αντικατάσταση του εδαφίου (4) αυτού, με το ακόλουθο

νέο εδάφιο (4):

«(4) Τα πρόσωπα που ασχολούνται με ασυνόδετους ανηλίκους έχουν ήδη και συνεχίζουν να λαμβάνουν κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά τις ανάγκες των ασυνόδετων ανηλίκων.».

Τροποποίηση του άρθρου 28Α του βασικού νόμου.

20. Το εδάφιο (3) του άρθρου 28Α του βασικού νόμου αντικαθίσταται από το ακόλουθο νέο εδάφιο (3):

«(3) Ο Πρόεδρος και τα μέλη της Αναθεωρητικής Αρχής διορίζονται για θητεία της οποίας η διάρκεια αποφασίζεται από το Υπουργικό Συμβούλιο και δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη. Η εν λόγω θητεία δύναται να ανανεώνεται για περαιτέρω θητείες, έκαστης των οποίων η διάρκεια αποφασίζεται από το Υπουργικό Συμβούλιο και δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη. Σε κάθε περίπτωση, ο Πρόεδρος και τα μέλη της Αναθεωρητικής Αρχής δεν υπηρετούν πέραν της ηλικίας των 68 ετών.».

Τροποποίηση του άρθρου 28Θ του βασικού νόμου.

21. Η παράγραφος (α) του εδαφίου (6) του άρθρου 28Θ του βασικού νόμου αντικαθίσταται από την ακόλουθη νέα παράγραφο (α):

«(α) Με την επιφύλαξη της παραγράφου (β), η Αναθεωρητική Αρχή εφαρμόζει κατ' αναλογία τα ακόλουθα άρθρα:

- (i) το άρθρο 5·
- (ii) το άρθρο 6(1Αδς), (1Γ), (1Δ), (2), (2Α) και (4)·
- (iii) το άρθρο 6Α(2), (3) και (4)·
- (iv) το άρθρο 10(1Α), (1Γ), (1Δ), (1Ε), (1ΣΤ), (1Η) και (1Θ)·
- (v) το άρθρο 11(5)·
- (vi) το άρθρο 12Β(3) και (4)·
- (vii) το άρθρο 12Βδς(3) και (4)·
- (viii) το άρθρο 12Βτρς(6)·

- (ix) το άρθρο 12B τετράκις(2)·
- (x) το άρθρο 12Γ·
- (xi) το άρθρο 13(5) και (6)·
- (xii) το άρθρο 13A(4), (5), (6), (7), (8) και (9)·
- (xiii) το άρθρο 14·
- (xiv) το άρθρο 16A·
- (xv) το άρθρο 16B·
- (xvi) το άρθρο 16Γ·
- (xvii) το άρθρο 18(2A), (2B), (3), (7), (7A), (7B), (7Γ), (7Δ), (7Ε) και (9)·
- (xviii) το άρθρο 19(3) και (3Α).».

Κατάργηση
Διατάγματος.
Επίσημη
Εφημερίδα,
Παράρτημα
Τρίτο (I):
17.8.2007.

22. Το Διάταγμα που εκδόθηκε δυνάμει της παραγράφου (γ) του εδαφίου (5) του άρθρου 19 του βασικού νόμου, καταργείται.

Ο περί της Πρόληψης και της Καταπολέμησης της Εμπορίας και Εκμετάλλευσης Προσώπων και της Προστασίας των Θυμάτων Νόμος του 2014 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 60(Ι) του 2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΑΝΑΘΕΩΡΕΙ ΤΟ ΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ,
ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ
ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ

- Προοίμιο. Για σκοπούς εναρμόνισης με τις πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο –
- Επίσημη Εφημερίδα της Ε.Ε.: L 82, 22.3.2001, σ.1. «Απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 15^{ης} Μαρτίου 2001, σχετικά με το καθεστώς των θυμάτων σε ποινικές διαδικασίες (2001/220/ΔΕΥ)»,
- Επίσημη Εφημερίδα της Ε.Ε.: L 261, 6.8.2004, σ.19. «Οδηγία 2004/81/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29^{ης} Απριλίου 2004, σχετικά με τον τίτλο παραμονής που χορηγείται στους υπηκόους τρίτων χωρών θύματα εμπορίας ανθρώπων ή συνέργειας στη λαθρομετανάστευση, οι οποίοι συνεργάζονται με τις αρμόδιες αρχές»,
- Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ.: L 101, 15.4.2011, σ. 1. «Οδηγία 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5^{ης} Απριλίου 2011, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου»,
- 11(ΙΙΙ) του 2003. για σκοπούς καλύτερης εφαρμογής του περί της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά του Διεθνικού Οργανωμένου Εγκλήματος και Πρωτοκόλλων (Κυρωτικού) Νόμου του 2003 και ιδιαίτερα του Πρωτοκόλλου για την Πρόληψη, Καταστολή και Τιμωρία της Εμπορίας Προσώπων, ιδιαίτερα των Γυναικών και Παιδιών, το οποίο Συμπληρώνει τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών ενάντια στο Διεθνικό Οργανωμένο Έγκλημα, του περί της Συμβάσεως περί Καταστολής και
- 57 του 1983. Εξαλείψεως της Σωματεμπορίας και της Πορνείας Άλλων (Κυρωτικού)
- 6(ΙΙΙ) του 2006. Νόμου του 1983, του περί Προαιρετικού Πρωτοκόλλου στη Σύμβαση
- 38(ΙΙΙ) του 2007.

των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού, για την Πώληση Παιδιών, Παιδική Πορνεία και Πορνογραφία (Κυρωτικού) Νόμου του 2006, καθώς και της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την Πάταξη της Εμπορίας Ανθρώπων που κυρώθηκε από τη Δημοκρατία με τον περί της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη Δράση ενάντια στην Εμπορία Ανθρώπων (Κυρωτικό) Νόμο του 2007.

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός
τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Πρόληψης και της Καταπολέμησης της Εμπορίας και Εκμετάλλευσης Προσώπων και της Προστασίας των Θυμάτων Νόμος του 2014.

ΜΕΡΟΣ Ι – ΕΡΜΗΝΕΙΑ, ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Ερμηνεία.

2. Στο Νόμο αυτό, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια-

«ανεξάρτητος εξωτερικός αξιολογητής» σημαίνει οποιοδήποτε ανεξάρτητο πρόσωπο ή οργανισμό ο οποίος εξουσιοδοτείται ή καθορίζεται από τον εθνικό συντονιστή για να ασκεί τις λειτουργίες που καθορίζονται στο άρθρο 67·

«ασυνόδευτος ανήλικος» σημαίνει οποιοδήποτε παιδί που εισέρχεται ή διαμένει στις ελεγχόμενες από την κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές χωρίς να συνοδεύεται από ενήλικο πρόσωπο υπεύθυνο γι' αυτό, σύμφωνα με το νόμο ή το έθιμο, και καθ' όν χρόνο κανένα τέτοιο ενήλικο πρόσωπο δεν ασκεί στην πράξη την επιμέλειά του και περιλαμβάνει παιδί που βρέθηκε χωρίς συνοδεία, μετά την είσοδό του στις ελεγχόμενες από την κυβέρνηση της Δημοκρατίας περιοχές·

«βία» σημαίνει οποιαδήποτε πράξη ή παράλειψη ή συμπεριφορά με την οποία προκαλείται σωματική, σεξουαλική ή ψυχική βλάβη στο θύμα·

«διαδικασία» σημαίνει διαδικασία η οποία περιλαμβάνει, πέραν της ποινικής διαδικασίας, όλες τις επαφές που πραγματοποιεί το θύμα υπό την ιδιότητα του θύματος, με κάθε αρχή, δημόσια υπηρεσία ή οργάνωση υποστήριξης θυμάτων, σε σχέση με την υπόθεσή του, πριν, κατά ή μετά την ποινική διαδικασία·

«Διευθυντής» σημαίνει το Διευθυντή του Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης του Υπουργείου Εσωτερικών·

«διωκτικές αρχές» σημαίνει το Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας ή/και την Αστυνομία·

«εθνικός μηχανισμός αναφοράς» σημαίνει τον μηχανισμό συνεργασίας μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων υπηρεσιών και των μη κυβερνητικών οργανώσεων που εγκαθιδρύεται δυνάμει του άρθρου 38, για την αναγνώριση και προστασία των θυμάτων και την υλοποίηση των υποχρεώσεων που προβλέπει ο παρών Νόμος·

«Εθνικός Συντονιστής» σημαίνει τον Υπουργό Εσωτερικών ή το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Εσωτερικών, ως εκπρόσωπό του, όπως έχει οριστεί δυνάμει της απόφασης του Υπουργικού Συμβουλίου με Αρ. 61.961 και ημερομηνία 12.5.2005, ο οποίος ασκεί τις αρμοδιότητες που καθορίζονται στο άρθρο 66·

«εκμετάλλευση» περιλαμβάνει, την εκμετάλλευση της εκπόρνευσης άλλων ή άλλες μορφές σεξουαλικής εκμετάλλευσης περιλαμβανομένης της πορνογραφίας, την εκμετάλλευση της εργασίας ή των υπηρεσιών άλλων συμπεριλαμβανομένης της καταναγκαστικής εργασίας ή υπηρεσιών, της επαιτείας, της καταναγκαστικής πλανοδιοπώλησης και σε περίπτωση παιδιών, περιλαμβάνει επίσης τις χειρότερες μορφές εργασίας των παιδιών κατά την έννοια του περί της Σύμβασης για την Απαγόρευση των Χειρότερων Μορφών Εργασίας των Παιδιών και την Άμεση Δράση με Σκοπό την Εξάλειψή τους (Κυρωτικού) Νόμου του

2000, τη δουλειά ή άλλες πρακτικές παρεμφερείς προς τη δουλειά, την οικιακή δουλειά, την εκμετάλλευση εγκληματικών δραστηριοτήτων, την εκμετάλλευση προσώπου για πραγματοποίηση υιοθεσίας και την εκμετάλλευση προσώπου για αφαίρεση, αγοραπωλησία και διακίνηση ανθρωπίνων οργάνων ή άλλων βιολογικών ουσιών, ιστών ή εμβρύων·

«εκμετάλλευση εγκληματικών δραστηριοτήτων» σημαίνει την εκμετάλλευση προσώπου για τη διάπραξη οποιουδήποτε ποινικού αδικήματος·

«εμπλεκόμενες υπηρεσίες» σημαίνει τη Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας, το Υπουργείο Εσωτερικών, το Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης και την Υπηρεσία Ασύλου του Υπουργείου Εσωτερικών, το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης, την Αστυνομία, το Υπουργείο Εξωτερικών, τις προξενικές αρχές της Δημοκρατίας στο Εξωτερικό, το Υπουργείο Οικονομικών, το Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, το Τμήμα Εργασίας, το Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων, τις Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων και τις Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, το Υπουργείο Υγείας και τις καθ' ύλην αρμόδιες υπηρεσίες του, το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού και τις καθ' ύλην αρμόδιες υπηρεσίες του·

«εμπορία προσώπων» σημαίνει τη στρατολόγηση, πρόσληψη, μεταφορά, διακίνηση, υπόθαλψη ή παραλαβή ή στέγαση ή υποδοχή προσώπων, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής ή μεταβίβασης του ελέγχου ή/και της εξουσίας επί των προσώπων αυτών, μέσω απειλών ή χρήσης βίας ή άλλων μορφών εξαναγκασμού, απαγωγής, δόλου, εξαπάτησης, παραπλάνησης, κατάχρησης εξουσίας ή ευάλωτης θέσης ή προσφοράς ή παροχής ή λήψης πληρωμών ή ωφελημάτων ή απολαβών για εξασφάλιση της συγκατάθεσης προσώπου κατέχοντος εξουσίας επί ενός άλλου, με σκοπό την εκμετάλλευση αυτού· ο όρος «εμπορεύομαι πρόσωπο» τυγχάνει αντίστοιχης ερμηνείας·

«εξαναγκασμός» περιλαμβάνει:

- (α) απειλές για σοβαρή βλάβη εναντίον οποιουδήποτε προσώπου ή της περιουσίας του ή για φυσικό περιορισμό οποιουδήποτε προσώπου·
- (β) οποιαδήποτε συμπεριφορά ή σχέδιο το οποίο στοχεύει στο να δημιουργήσει σε οποιοδήποτε πρόσωπο την εντύπωση ότι η παράλειψη εκτέλεσης μιας πράξης θα επιφέρει σοβαρή βλάβη εναντίον οποιουδήποτε προσώπου ή της περιουσίας του ή το φυσικό περιορισμό οποιουδήποτε προσώπου·
- (γ) κατάχρηση εξουσίας ή άλλης μορφής πίεσης εναντίον οποιουδήποτε προσώπου με στόχο την οικονομική του εξάρτηση ή υποτέλεια·
- (δ) κατάχρηση ή απειλούμενη κατάχρηση νομικών ή διοικητικών διαδικασιών αναφορικά με το καθεστώς οποιουδήποτε προσώπου·

«εκπαιδευτικός» σημαίνει δάσκαλο ή καθηγητή της προδημοτικής, δημοτικής, μέσης και ανωτέρας εκπαίδευσης, ο οποίος δραστηριοποιείται στο δημόσιο ή στον ιδιωτικό τομέα·

«Ευρωπαίος πολίτης» σημαίνει κάθε πρόσωπο το οποίο έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και περιλαμβάνει πρόσωπα που έχουν την ιθαγένεια κράτους συμβαλλόμενου μέρους της Συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η οποία υπογράφηκε στο Οπόρτο τη 2α Μαΐου 1992 και η οποία κυρώθηκε με τον περί της Συμφωνίας Συμμετοχής της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της

Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και της Τελικής Πράξης (Κυρωτικό) Νόμο του 2004·

«ηλεκτρονικό σύστημα» σημαίνει κάθε μέσο ή ομάδα διασυνδεδεμένων ή συναφών μέσων εκ των οποίων ένα ή περισσότερα, προβαίνουν σε αυτόματη επεξεργασία δεδομένων, σύμφωνα με συγκεκριμένο πρόγραμμα·

«θύμα» σημαίνει το ενήλικο πρόσωπο ή το παιδί που υπέστη τη διαδικασία της εμπορίας, ή/και εκμετάλλευσης, άσχετα αν έχει υποστεί ζημιά από την τέλεση των αδικημάτων που περιλαμβάνονται στον παρόντα Νόμο, καθώς και το πρόσωπο που έχει υποστεί ζημιά συμπεριλαμβανομένης σωματικής και ψυχολογικής βλάβης ή οικονομικής απώλειας που προκαλείται απευθείας από τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο·

«κατάχρηση εξουσίας» περιλαμβάνει την περίπτωση που το θύμα βρίσκεται σε σχέση συγγένειας εξ αίματος ή εξ αγχιστείας μέχρι τρίτου βαθμού με το πρόσωπο που διαπράττει τα ποινικά αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο ή την περίπτωση που βρίσκεται σε οποιαδήποτε άλλη σχέση με το πρόσωπο αυτό, το οποίο λόγω της θέσης του ή της ιδιότητάς του ασκεί εξουσία ή επιρροή στο θύμα, περιλαμβανομένης της σχέσης με κηδεμόνα, εκπαιδευτικό, εργοδότη, υπεύθυνο οποιουδήποτε δημόσιου ιδρύματος το οποίο φιλοξενεί ή στο οποίο περιορίζονται ή κρατούνται πρόσωπα δυνάμει οποιουδήποτε νόμου ή απόφασης διοικητικών ή δικαστικών αρχών καθώς και με άλλα πρόσωπα με ανάλογη θέση ή ιδιότητα·

«κατάχρηση ευάλωτης θέσης» σημαίνει την κατάσταση στην οποία το θύμα δεν έχει άλλη πραγματική ή παραδεκτή επιλογή από το να υποστεί ή να υποκύψει στη συγκεκριμένη κατάχρηση·

«μεταφορέας» περιλαμβάνει την εταιρεία στην οποία ανήκει η διαχείριση, η εποπτεία ή η διεύθυνση μεταφορικών μέσων, τα οποία

χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ανθρώπων ή /και αγαθών έναντι αμοιβής ή/ και μίσθωσης·

57 του 1972
85(Ι) του 1997. «μη κυβερνητικοί οργανισμοί» σημαίνει μη κερδοσκοπικές οργανώσεις δεόντως εγγεγραμμένες δυνάμει του περί Σωματείων και Ιδρυμάτων Νόμου του 1972, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, οι οποίες δυνάμει του καταστατικού τους έχουν εντολή να δραστηριοποιούνται στους τομείς της εμπορίας και εκμετάλλευσης προσώπων ή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή των δικαιωμάτων των μεταναστών και προσφύγων ή των εργατικών δικαιωμάτων και οι οποίες παρέχουν οποιεσδήποτε υποστηρικτικές υπηρεσίες δωρεάν·

«νομικό πρόσωπο» σημαίνει κάθε οντότητα με νομική προσωπικότητα η οποία αναγνωρίζεται ως τέτοια δυνάμει των σχετικών νόμων της Δημοκρατίας ή οποιασδήποτε άλλης σχετικής εφαρμοστέας νομοθεσίας, εξαιρουμένων των κρατικών υπηρεσιών ή άλλων οργανισμών δημοσίου δικαίου όταν ασκούν κρατική εξουσία και των δημόσιων διεθνών οργανισμών·

«οπτικογράφιση» σημαίνει την καταγραφή με οποιαδήποτε συσκευή σε κινούμενες εικόνες αντικειμένων, γεγονότων, οργανισμών και προσώπων είτε αυτά ομιλούν ή κινούνται είτε όχι που μπορούν να αναπαραχθούν και παρουσιαστούν με τη χρήση οποιουδήποτε τεχνικού μέσου·

«παιδί» σημαίνει πρόσωπο ηλικίας κάτω των δεκαοκτώ ετών και περιλαμβάνει πρόσωπο ηλικίας μέχρι είκοσι ενός ετών, εφόσον κατά το χρόνο αναγνώρισής του ως θύμα, δυνάμει των διατάξεων του παρόντος Νόμου, ήταν ηλικίας κάτω των δεκαοκτώ ετών·

«παιδική πορνεία» σημαίνει τη χρησιμοποίηση παιδιού για σεξουαλικές πράξεις με την προσφορά χρημάτων ή άλλου είδους αμοιβής ή ανταλλάγματος ως πληρωμή ή υπόσχεση πληρωμής, προκειμένου το παιδί να συμμετάσχει σε σεξουαλικές πράξεις, ανεξάρτητα από το εάν

η εν λόγω πληρωμή ή υπόσχεση πληρωμής ή το αντάλλαγμα δίνονται στο παιδί ή σε τρίτο·

«ποινική διαδικασία» σημαίνει το στάδιο της διερεύνησης, δίωξης και εκδίκασης της υπόθεσης για οποιοδήποτε αδίκημα που προβλέπεται στο Μέρος II του παρόντος Νόμου·

«πολυθεματική συντονιστική ομάδα» σημαίνει την ομάδα που εγκαθιδρύεται δυνάμει του άρθρου 64 του παρόντος Νόμου·

«πορνογραφία» σημαίνει την με οποιοδήποτε τρόπο οπτική ή οπτικοακουστική εγγραφή ή απεικόνιση οποιασδήποτε μορφής ή φύσης, πράξης ή ενέργειας με σεξουαλικό χαρακτήρα πάνω σε οποιοδήποτε πρόσωπο ή με τη συμμετοχή αυτού και «πορνογραφικό υλικό» θα ερμηνεύεται ανάλογα·

«σεξουαλική εκμετάλλευση» περιλαμβάνει:

- (α) τον εξαναγκασμό προσώπου σε πορνεία ή σε συμμετοχή σε πορνογραφικές παραστάσεις ή την κερδοσκοπία ή την καθ' οιονδήποτε τρόπο εκμετάλλευση προσώπου για παρόμοιους σκοπούς·
- (β) την εισαγωγή ή εξώθηση ή παρότρυνση ή στρατολόγηση ή οργάνωση ή κατεύθυνση προσώπου στην πορνεία ή σε συμμετοχή σε θεάματα πορνογραφίας ή σε συμμετοχή σε πράξεις με σεξουαλικό χαρακτήρα·
- (γ) τη σεξουαλική δραστηριότητα με πρόσωπο, όταν:
 - (i) γίνεται χρήση εξαναγκασμού, βίας ή απειλής,
 - (ii) γίνεται κατάχρηση αναγνωρισμένης θέσης εξουσίας ή επιρροής επί του προσώπου ή της κηδεμονίας ή της φύλαξης

προσώπου·

«σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιού» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και περιλαμβάνει την παιδική πορνογραφία, παιδική πορνεία, σεξουαλική δραστηριότητα με παιδί όταν προσφέρονται χρήματα ή άλλου είδους αμοιβές ή παροχές ως πληρωμή προκειμένου το παιδί να συμμετάσχει σε σεξουαλικές δραστηριότητες ή ανεξάρτητα αν προσφέρονται χρήματα ή άλλου είδους αμοιβές ή παροχές ως πληρωμή·

«σοβαρή βλάβη» περιλαμβάνει τη σωματική ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη κατά προσώπου, βλάβη στην οικογένεια και στους εξαρτώμενούς του, στην περιουσία του και στη φήμη του·

«σωματική βλάβη» σημαίνει σωματική βλάβη, ασθένεια ή διαταραχή, είτε μόνιμη είτε προσωρινή·

«υπήκοος τρίτης χώρας» σημαίνει πρόσωπο που δεν είναι Ευρωπαίος πολίτης·

«Υπουργός» σημαίνει τον Υπουργό Εσωτερικών.

Σκοπός του
παρόντος Νόμου.

3. Σκοπός του παρόντος Νόμου είναι η λήψη μέτρων για την πρόληψη, καταστολή και καταπολέμηση των αδικημάτων της εμπορίας, της εκμετάλλευσης και κακοποίησης προσώπων, η προστασία και η στήριξη των θυμάτων των εν λόγω αδικημάτων, η δημιουργία μηχανισμών ελέγχου και η προώθηση της διεθνούς συνεργασίας για την εφαρμογή των πιο πάνω μέτρων.

Αρχές επί των
οποίων βασίζεται
η εφαρμογή του
παρόντος Νόμου.

4.-(1) Η εφαρμογή του παρόντος Νόμου από οποιαδήποτε εμπλεκόμενη υπηρεσία και μη κυβερνητικό οργανισμό και ειδικότερα η απόλαυση των μέτρων για την προστασία και προώθηση των δικαιωμάτων των θυμάτων, διασφαλίζεται χωρίς διάκριση για οποιοδήποτε λόγο, περιλαμβανομένων του φύλου, της φυλής, του

χρώματος, της γλώσσας, της θρησκείας, του πολιτικού ή άλλου φρονήματος, της εθνικής ή κοινωνικής καταγωγής, της ιδιότητας μέλους εθνικής μειονότητας, περιουσίας, της γέννησης ή οποιουδήποτε άλλου καθεστώτος.

(2) Κάθε εμπλεκόμενη υπηρεσία και μη κυβερνητικός οργανισμός, κατά την εφαρμογή του παρόντος Νόμου διασφαλίζει το συμφέρον του παιδιού.

(3) Κατά την εφαρμογή του παρόντος Νόμου, ο Υπουργός ή/και ο Διευθυντής διασφαλίζουν την εφαρμογή της αρχής της απαγόρευσης της επαναπροώθησης, όπως αυτή κατοχυρώνεται στη Σύμβαση της Γενεύης του 1951 για το Νομικό Καθεστώς των Προσφύγων και στον περί Προσφύγων Νόμο του 2000, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

6(I) του 2000
6(I) του 2002
53(I) του 2003
67(I) του 2003
9(I) του 2004
241(I) του 2004
154(I) του 2005
112(I) του 2007
122(I) του 2009
9(I) του 2013.

Πεδίο εφαρμογής. 5. Ο παρών Νόμος εφαρμόζεται για την πρόληψη, έρευνα και δίωξη των αδικημάτων που καθορίζονται στο Μέρος II αυτού, καθώς επίσης και για την προστασία των θυμάτων τέτοιων αδικημάτων, όπου:

(α) Τέτοια αδικήματα είναι διεθνικά στη φύση τους και στα οποία υπάρχει ανάμειξη οργανωμένης εγκληματικής ομάδας κατά την έννοια του άρθρου 63B του Ποινικού Κώδικα·

Κεφ. 154

3 του 1962
43 του 1963
41 του 1964
69 του 1964
70 του 1965
5 του 1967

58 του 1967
44 του 1972
92 του 1972
29 του 1973
59 του 1974
3 του 1975
13 του 1979
10 του 1981
46 του 1982
86 του 183
186 του 1986
111 του 1989
236 του 1991
6(I) του 1994
3(I) του 1996
99 (I) του 1996
36(I) του 1997
40(I) του 1998
45(I) του 1998
15(I) του 1999
37(I) του 1999
38(I) του 1999
129(I) του 1999
30(I) του 2000
43(I) του 2000
77(I) του 2000
162(I) του 2000
169(I) του 2000
181(I) του 2000
27(I) του 2001
12(I) του 2002
85(I) του 2002
144(I) του 2002
145(I) του 2002
25(I) του 2003
48(I) του 2003
84(I) του 2003
164(I) του 2003
124(I) του 2004
31(I) του 2005
18(I) του 2006

130 (I) του 2006.
 126(I) του 2007
 127(I) του 2007
 70(I) του 2008
 83(I) του 2008
 64(I) του 2009
 56(I) του 2011
 72(I) του 2011
 163(I) του 2011
 167(I) του 2011
 84(I) του 2012
 95(I) του 2012
 134(I) του 2012
 125(I) του 2013
 131(I) του 2013.

(β) τέτοια αδικήματα είναι διεθνικά στη φύση τους χωρίς να υπάρχει ανάμειξη οργανωμένης εγκληματικής ομάδας κατά την πιο πάνω έννοια· ή

(γ) τέτοια αδικήματα δεν είναι διεθνικά στη φύση τους και ανεξάρτητα από το κατά πόσο υπάρχει ή όχι ανάμειξη οργανωμένης εγκληματικής ομάδας.

ΜΕΡΟΣ II – ΠΟΙΝΙΚΑ ΑΔΙΚΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ

Εμπορία
 ενήλικων
 προσώπων.

6. Όποιος στρατολογεί, προσλαμβάνει, μεταφέρει, διακινεί, μεταβιβάζει, υποθάλπτει ή παραλαμβάνει ενήλικο πρόσωπο, στεγάζει ή υποδέχεται, ανταλλάσσει ή μεταβιβάζει τον έλεγχο ή και την εξουσία επί του προσώπου αυτού, με σκοπό την εκμετάλλευση του, μέσω:

(α) απειλών, ή/ και

(β) χρήσης βίας ή άλλων μορφών εξαναγκασμού, ή/ και

(γ) απαγωγής, ή/ και

- (δ) δόλου ή απάτης, ή παραπλάνησης, ή/και
- (ε) κατάχρησης εξουσίας ή μιας ευπαθούς θέσης, τέτοιας φύσεως ώστε το εν λόγω πρόσωπο να μην έχει άλλη αποδεκτή δυνατότητα παρά να υποταχθεί στην κατάχρηση, ή/και
- (στ) παροχής ή λήψης πληρωμών ή ωφελημάτων για εξασφάλιση της συγκατάθεσης του προσώπου που ασκεί έλεγχο επί άλλου προσώπου, ή/και
- (ζ) χορήγησης οποιουδήποτε φάρμακου ή άλλης ουσίας με σκοπό να το ναρκώσει ή να εξουδετερώσει τη δύναμη του ή την αντίσταση του, ή/και
- (η) εικονικού χρέους,

είναι ένοχος κακουργήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη.

Εμπορία και
εκμετάλλευση
ανθρώπινων
οργάνων.

7.-(1) Όποιος εμπορεύεται πρόσωπο με σκοπό την εκμετάλλευση ή την πώληση των ζωτικών του οργάνων, μέσω:

- (α) απειλών, ή/ και
- (β) χρήσης βίας ή άλλων μορφών εξαναγκασμού, ή/ και
- (γ) απαγωγής, ή/ και
- (δ) δόλου ή απάτης ή παραπλάνησης, ή/και
- (ε) κατάχρησης εξουσίας ή μιας ευπαθούς θέσης, τέτοιας φύσεως ώστε το εν λόγω πρόσωπο να μην έχει άλλη αποδεκτή δυνατότητα παρά να υποταχθεί στην κατάχρηση, ή/

και

(στ) παροχής ή λήψης πληρωμών ή ωφελημάτων για εξασφάλιση της συγκατάθεσης του προσώπου που ασκεί έλεγχο επί άλλου προσώπου, ή/και

(ζ) χορήγησης οποιουδήποτε φάρμακου ή άλλης ουσίας με σκοπό να το ναρκώσει ή να εξουδετερώσει τη δύναμη του ή την αντίστασή του, ή/και

(η) εικονικού χρέους,

είναι ένοχος κακουργήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα είκοσι πέντε έτη.

(2) Όποιος κατά τη διάπραξη του αδικήματος που προβλέπεται στο εδάφιο (1), είτε λόγω υπαίτιας αμέλειας ή είτε ανυπαίτιας σοβαρής αμέλειας, θέτει σε κίνδυνο τη ζωή του θύματος, είναι ένοχος κακουργήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε φυλάκιση μέχρι τριάντα χρόνια και σε περίπτωση που επιφέρει το θάνατο του θύματος υπόκειται σε φυλάκιση διά βίου.

Εκμετάλλευση
προσώπων στην
εργασία.

8. Όποιος εμπορεύεται πρόσωπο με σκοπό την εκμετάλλευση της εργασίας ή τις υπηρεσίες του, το υποβάλλει σε καταναγκαστική εργασία ή υπηρεσίες, ή σε οποιασδήποτε μορφής δουλείας ή παρόμοιας πρακτικής ή υποτέλειας, για λογαριασμό του ή λογαριασμό άλλου προσώπου και στην εργασία που επιτελείται υπάρχει φανερή διαφορά με τις συνθήκες εργασίας προσώπου που εκτελεί την ίδια ή παρόμοια εργασία μέσω:

(α) απειλών, ή/και

(β) χρήσης βίας ή άλλων μορφών εξαναγκασμού, ή/και

(γ) απαγωγής, ή/και

(δ) δόλου ή απάτης ή παραπλάνησης, ή/και

(ε) κατάχρησης εξουσίας ή ιδιότητας για εκμετάλλευση της ευάλωτης θέσης, ή/και

(στ) παροχής ή λήψης πληρωμών ή ωφελημάτων για εξασφάλιση της συγκατάθεσης του προσώπου που ασκεί έλεγχο επί άλλου προσώπου, ή/και

(ζ) εικονικού χρέους,

είναι ένοχος κακουργήματος, και σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα έξι έτη και σε περίπτωση που το εν λόγω πρόσωπο είναι παιδί, σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη.

Σεξουαλική
εκμετάλλευση
ενηλίκων
προσώπων.

9. Όποιος εμπορεύεται ενήλικο πρόσωπο με σκοπό τη σεξουαλική εκμετάλλευση ή εκπόρνευσή του, μέσω:

(α) απειλών, ή/και

(β) χρήσης βίας ή άλλων μορφών εξαναγκασμού, ή/και

(γ) απαγωγής, ή/και

(δ) δόλου ή απάτης ή παραπλάνησης ή/και

(ε) κατάχρησης εξουσίας ή ευάλωτης θέσης, ή/και

(στ) παροχής ή λήψης πληρωμών ή ωφελημάτων για εξασφάλιση της συγκατάθεσης του προσώπου που ασκεί έλεγχο επί άλλου προσώπου, ή/και

(ζ) εικονικού χρέους,

είναι ένοχος κακουργήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη.

- | | |
|--|---|
| Εμπορία παιδιών. | 10. Όποιος στρατολογεί, μεταφέρει, μεταβιβάζει, υποθάλπτει ή παραλαμβάνει παιδί, ανταλλάσσει ή μεταβιβάζει τον έλεγχο επί του παιδιού αυτού, με σκοπό την εκμετάλλευσή του, είναι ένοχος κακουργήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα είκοσι έτη. |
| Σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών. | 11. Όποιος εμπορεύεται παιδί με σκοπό τη σεξουαλική εκμετάλλευση ή εκπόρνευσή του είναι ένοχος κακουργήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα είκοσι έτη. |
| Συγκατάθεση του θύματος δεν αποτελεί υπεράσπιση. | 12.(1) Η καθ' οιονδήποτε τρόπο συναίνεση του παιδιού θύματος των αδικημάτων που προβλέπονται στα άρθρα 7, 8, 10 και 11, δεν αποτελεί υπεράσπιση ακόμη και στις περιπτώσεις που δεν έχει χρησιμοποιηθεί απειλή ή βία ή άλλη μορφή εξαναγκασμού, απαγωγής, δόλος, εξαπάτηση, κατάχρηση εξουσίας ή εκμετάλλευσης της ευάλωτης θέσης του παιδιού θύματος ή η παροχή ή λήψη πληρωμών ή ωφελημάτων για εξασφάλιση της συγκατάθεσης του παιδιού θύματος.

(2) Η καθ' οιονδήποτε τρόπο συναίνεση του ενήλικου θύματος των αδικημάτων που προβλέπονται στα άρθρα 6 μέχρι 9, είναι αδιάφορη, δεν αποτελεί υπεράσπιση στην περίπτωση που έχει χρησιμοποιηθεί απειλή ή χρήση βίας ή άλλη μορφή εξαναγκασμού, απαγωγής, δόλος, εξαπάτηση, κατάχρηση εξουσίας ή εκμετάλλευσης της ευάλωτης θέσης του θύματος ή η παροχή ή η λήψη πληρωμών ή ωφελημάτων για εξασφάλιση της συγκατάθεσης του θύματος. |
| Επιβαρυντικές | 13. Κατά την εκδίκαση των αδικημάτων που προβλέπονται στα άρθρα 6 |

περιστάσεις. μέχρι 11 και στην επιμέτρηση της ποινής, λαμβάνονται υπόψη από το Δικαστήριο, ως επιβαρυντικές οι ακόλουθες περιστάσεις:

- (α) Η διάπραξη του αδικήματος έθεσε εξ υπαίτιας ή ανυπαίτιας σοβαρής μορφής αμέλειας σε κίνδυνο τη ζωή του θύματος·
- (β) το αδίκημα διεπράχθη σε βάρος θύματος ιδιαιτέρως ευάλωτου, όπως για παράδειγμα με διανοητική ή σωματική αναπηρία, σε κατάσταση εξάρτησης ή σε κατάσταση σωματικής ή διανοητικής ανικανότητας, περιλαμβανομένου παιδιού θύματος ιδιαίτερα ευάλωτης κατάστασης·
- (γ) κατά τη διάπραξη του ποινικού αδικήματος χρησιμοποιήθηκε βία ή προκλήθηκε σοβαρή βλάβη στο θύμα·
- (δ) το ποινικό αδίκημα διεπράχθη στο πλαίσιο εγκληματικής οργάνωσης, όπως αυτή καθορίζεται στο άρθρο 63B του Ποινικού Κώδικα·
- (ε) το αδίκημα διεπράχθη από δημόσιο λειτουργό κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του.

Ενισχυτική
μαρτυρία και
άμεση καταγγελία
αποδεκτή ως
μαρτυρία.

14.-(1) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις οποιουδήποτε άλλου νόμου, για σκοπούς απόδειξης των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο δεν απαιτείται ενισχυτική μαρτυρία.

Κεφ. 9.

42 του 1978
86 του 1986
54(I) του 1994
94(I) του 1994
32(I) του 2004
108(I) του 2006
14(I) του 2009

(2) Χωρίς να επηρεάζονται οι διατάξεις του άρθρου 10 του περί Απόδειξης Νόμου, καταγγελία η οποία γίνεται από θύμα αδικήματος που προβλέπεται στον παρόντα Νόμο προς οποιοδήποτε αστυνομικό, λειτουργό κοινωνικών υπηρεσιών, ψυχολόγο, γιατρό, περιλαμβανομένου ψυχιάτρου, που εξετάζει το θύμα, εκπαιδευτικό, μέλος μη κυβερνητικού οργανισμού που παρέχει συνδρομή και στήριξη σε θύματα ή μέλος του στενού οικογενειακού περιβάλλοντος του

122(I) του 2010 θύματος εντός εύλογου χρονικού διαστήματος από τη διάπραξή του,
170(I) του 2011. αποτελεί μαρτυρία.

(3) Μαρτυρία θύματος που δίδεται σε εμπειρογνώμονα αποτελεί ικανή μαρτυρία.

Υποκίνηση,
συνέργια και
απόπειρα
διάπραξης των
αδικημάτων των
άρθρων 6
μέχρι 11.

15.-(1) Όποιος αποπειράται, συνδράμει, υποκινεί ή συνεργάζεται με οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο για τη διάπραξη των αδικημάτων του παρόντος Μέρους είναι ένοχος αδικήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται στην ίδια ποινή φυλάκισης που φέρουν τα εν λόγω αδικήματα για τον αυτουργό.

(2) Για την τιμωρία της απόπειρας, συνδρομής, υποκίνησης, συνέργειας για τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο εφαρμόζονται κατ'αναλογία οι διατάξεις των άρθρων 20 μέχρι 23 του Ποινικού Κώδικα.

Παρακράτηση
προσωπικών
εγγράφων.

Κεφ. 105.

2 του 1972
54 του 1976
50 του 1988
197 του 1989
100(I) του 1996
43(I) του 1997
14(I) του 1998
22(I) του 2001
164(I) του 2001
88(I) του 2002

16. Πρόσωπο το οποίο εκ προθέσεως καταστρέφει, αποκρύβει, αφαιρεί από το νόμιμο κάτοχό του, παρακρατεί, κατάσχει ή κατέχει, πλαστογραφεί, προμηθεύει ή παρέχει, καταστρέφει ή προκαλεί οποιαδήποτε ζημιά σε διαβατήριο ή οποιοδήποτε άλλο ταξιδιωτικό ή άλλο έγγραφο αποδεικτικό της ταυτότητας οποιουδήποτε προσώπου, περιλαμβανομένης της άδειας διαμονής ή οποιωνδήποτε άλλων εγγράφων του προσώπου αυτού, εκδιδόμενων δυνάμει του περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμου ή δυνάμει του περί Αρχείου Πληθυσμού Νόμου του 2002, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται:

220(I) του 2002
 66(I) του 2003
 178(I) του 2004
 8(I) του 2007
 184(I) του 2007
 29(I) του 2009
 143(I) του 2009
 153(I) του 2011
 41(I) του 2012
 100(I) του 2012
 117(I) του 2012
 32(I) του 2013
 49(I) του 2013.

141(I) του 2002
 65(I) του 2003
 76(I) του 2003
 62(I) του 2004
 13(I) του 2006
 123(I) του 2007
 92(I) του 2009
 81(I) του 2010
 44(I) του 2011
 36(I) του 2013
 174(I) του 2013.

(α) στο πλαίσιο της διάπραξης των ποινικών αδικημάτων του παρόντος Νόμου· ή

(β) με πρόθεση να διαπράξει τα ποινικά αδικήματα του παρόντος Νόμου· ή

(γ) με σκοπό να εμποδίσει ή να περιορίσει ή να αποπειραθεί να εμποδίσει ή να περιορίσει, παράνομα, την προσωπική ελευθερία οποιουδήποτε θύματος δυνάμει του παρόντος Νόμου,

είναι ένοχο κακούργημα και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε ποινή φυλάκισης που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη ή σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις δεκαεπτά χιλιάδες ευρώ ή και στις δύο αυτές ποινές.

Ποινικοποίηση
της χρήσης των
υπηρεσιών των
θυμάτων.

17. Όποιος εύλογα δύναται να υποθέσει ότι η εργασία που χρησιμοποιεί ή οι οποιεσδήποτε υπηρεσίες θύματος αποτελούν αντικείμενο των αδικημάτων που προβλέπονται στο παρόν Μέρος, είναι ένοχος αδικήματος και, σε περίπτωση καταδίκης του, υπόκειται σε ποινή φυλάκισης που δεν υπερβαίνει τα τρία έτη ή σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις δεκαπέντε χιλιάδες ευρώ ή και στις δύο αυτές ποινές:

Νοείται ότι σε περίπτωση που το θύμα είναι παιδί, πρόσωπο που καταδικάζεται για αδίκημα δυνάμει του παρόντος άρθρου, υπόκειται σε ποινή φυλάκισης που δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη ή σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις ογδόντα χιλιάδες ευρώ ή και στις δύο αυτές ποινές.

Διαφθορά
δημόσιων
λειτουργιών.

18.-(1) Η υπόσχεση, προσφορά ή παραχώρηση σε δημόσιο λειτουργό, άμεσα ή έμμεσα, αθέμιτου οφέλους, για τον ίδιο το λειτουργό ή για άλλο πρόσωπο ή οντότητα, έτσι ώστε ο λειτουργός να ενεργεί ή να απέχει από ενέργειες κατά την άσκηση των νομίμων καθηκόντων του συνιστά αδίκημα, και σε περίπτωση καταδίκης οποιουδήποτε προσώπου, υπόκειται σε ποινή φυλάκισης που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη ή σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις δεκαεπτά χιλιάδες ευρώ ή και στις δύο αυτές ποινές.

(2) Η πρόταση ή αποδοχή από ένα δημόσιο λειτουργό, άμεσα ή έμμεσα, αθέμιτου οφέλους, για τον ίδιο λειτουργό ή άλλο πρόσωπο ή οντότητα, έτσι ώστε αυτός να ενεργεί ή να απέχει από ενέργειες κατά την άσκηση των νομίμων καθηκόντων του, συνιστά αδίκημα, και σε περίπτωση καταδίκης του υπόκειται σε ποινή φυλάκισης που δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη ή σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις είκοσι χιλιάδες ευρώ ή και στις δύο αυτές ποινές.

(3) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ο όρος «δημόσιος λειτουργός» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο αυτό στο άρθρο

4 του Ποινικού Κώδικα.

(4) Τα εδάφια (1) και (2) του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται κατ' αναλογία στα πρόσωπα που παρέχουν είτε εθελοντικά είτε επί πληρωμή υπηρεσίες σε μη κυβερνητικούς οργανισμούς και έχουν επαφή με το θύμα.

Αποκλεισμός
ορισμένων
υπερασπίσεων.

19. Τα πιο κάτω δεν αποτελούν υπεράσπιση για τον κατηγορούμενο σχετικά με τα αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο:

- (α) Το γεγονός ότι ο κατηγορούμενος δεν γνώριζε ή δεν πίστευε ότι το θύμα του αδικήματος ήταν παιδί ή σε ιδιαίτερα ευάλωτη θέση· ή
- (β) Το γεγονός ότι στο κράτος όπου έλαβε χώρα, εν όλω ή εν μέρει το αδίκημα για το οποίο κατηγορείται ο κατηγορούμενος δε συνιστά αδίκημα ή δεν απαγορεύεται.

Επιπρόσθετα
μέτρα.

20.-(1) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις οποιουδήποτε άλλου νόμου και ανεξάρτητα από την επιβολή οποιασδήποτε άλλης ποινής για τη διάπραξη των ποινικών αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, το Δικαστήριο δύναται να διατάξει ως επιπρόσθετα μέτρα:

- (α) την προσωρινή ή μόνιμη απαγόρευση άσκησης, είτε απ' ευθείας είτε μέσω τρίτου, των επαγγελματικών δραστηριοτήτων σε σχέση με τα οποία διεπράχθη το αδίκημα·
- (β) το προσωρινό ή μόνιμο κλείσιμο των υποστατικών ή εγκαταστάσεων που χρησιμοποιήθηκαν για τη διάπραξη του αδικήματος·
- (γ) την κατάσχεση ή δήμευση οποιουδήποτε αντικειμένου, οργάνου ή μέσου το οποίο χρησιμοποιήθηκε για τη διάπραξη του αδικήματος ή που προέρχεται από τη διάπραξη των

αδικημάτων του παρόντος Νόμου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24.

(2) Παράλειψη συμμόρφωσης με το διάταγμα του Δικαστηρίου που εκδίδεται δυνάμει των παραγράφων (α) μέχρι (γ) του εδαφίου (1), καθώς και του διατάγματος που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 22, συνιστά ποινικό αδίκημα και τιμωρείται με φυλάκιση που δεν υπερβαίνει τα τρία χρόνια ή με χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις εννέα χιλιάδες ευρώ ή και με τις δύο αυτές ποινές.

(3) Σε περίπτωση καταδίκης οποιουδήποτε προσώπου για τη διάπραξη αδικήματος που προβλέπεται στον παρόντα Νόμο, το Δικαστήριο, δύναται κατά την επιβολή ποινής να λαμβάνει υπόψη του τυχόν προηγούμενες καταδίκες του ίδιου προσώπου από Δικαστήρια των άλλων συμβαλλομένων κρατών της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη Δράση ενάντια στην Εμπορία Ανθρώπων.

Συνέχιση της
ποινικής
διαδικασίας και
συνεργασία με τα
συμβαλλόμενα
κράτη της
Σύμβασης του
Συμβουλίου της
Ευρώπης για τη
Δράση ενάντια
στην Εμπορία
Προσώπων.

21.-(1) Οι διωκτικές αρχές, δύνανται να συνεχίσουν την ποινική διαδικασία ακόμα και εάν το θύμα αποσύρει την κατάθεσή του ή εάν αυτό έχει εν τω μεταξύ για οποιοδήποτε λόγο επαναπατρισθεί.

(2) Σε περίπτωση που θύμα, υποβάλλει παράπονο στις αρχές της Δημοκρατίας για τη διάπραξη αδικημάτων, που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο εναντίον του σε άλλο κράτος συμβαλλόμενο μέρος στην Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη Δράση ενάντια στην Εμπορία Προσώπων και η Δημοκρατία δεν έχει δικαιοδοσία να ενεργήσει, οι διωκτικές αρχές διαβιβάζουν αμέσως το παράπονο του

θύματος στις αρμόδιες αρχές του κράτους όπου διαπράχθηκε το αδίκημα.

(3) Σε περίπτωση που διαβιβαστεί στη Δημοκρατία οποιοδήποτε παράπονο θύματος, που διαμένει σε άλλο κράτος συμβαλλόμενο μέρος στην Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη Δράση ενάντια στην Εμπορία Προσώπων, για τη διάπραξη εναντίον του, αδικήματος που προβλέπεται στον παρόντα Νόμο στη Δημοκρατία, οι διωκτικές αρχές της Δημοκρατίας προχωρούν στη διερεύνηση του παραπόνου με τον ίδιο τρόπο που θα έπρατταν εάν το θύμα διέμενε στη Δημοκρατία.

Επιπρόσθετες
υποχρεώσεις του
Γενικού
Εισαγγελέα της
Δημοκρατίας και
του Αρχηγού της
Αστυνομίας σε
σχέση με την
ποινική έρευνα
και δίωξη των
αδικημάτων.

22.-(1) Ο Γενικός Εισαγγελέας της Δημοκρατίας και ο Αρχηγός της Αστυνομίας λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι τα πρόσωπα, οι μονάδες ή οι υπηρεσίες που είναι επιφορτισμένες με την ποινική έρευνα και δίωξη των αδικημάτων που αναφέρονται στον παρόντα Νόμο τυγχάνουν της ανάλογης επιμόρφωσης αναφορικά με την εφαρμογή του παρόντος Νόμου.

(2) Ο Γενικός Εισαγγελέας της Δημοκρατίας και ο Αρχηγός της Αστυνομίας, λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να τεθούν στη διάθεση των προσώπων, μονάδων ή υπηρεσιών που είναι επιφορτισμένες με την ποινική έρευνα και δίωξη των αδικημάτων που αναφέρονται στον παρόντα Νόμο, αποτελεσματικά εργαλεία έρευνας, όπως αυτά που χρησιμοποιούνται κατά του οργανωμένου εγκλήματος ή άλλων σοβαρών εγκλημάτων καθώς και άλλων απαραίτητων μέσων και διευκολύνσεων.

Ευθύνη νομικών
προσώπων.

23.-(1) Νομικό πρόσωπο είναι υπεύθυνο για τα αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο όταν αυτά διαπράττονται προς όφελός του, από οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο ενεργεί είτε ατομικά

είτε ως μέλος οργάνου του νομικού προσώπου και το οποίο κατέχει στο νομικό αυτό πρόσωπο ηγετική θέση που βασίζεται σε:

(α) εξουσία αντιπροσώπευσης του νομικού προσώπου· ή

(β) εξουσία να λαμβάνει αποφάσεις εκ μέρους του νομικού προσώπου· ή

(γ) εξουσία να ασκεί έλεγχο εντός του νομικού προσώπου.

(2) Άνευ επηρεασμού των πιο πάνω διατάξεων, νομικό πρόσωπο δύναται να θεωρηθεί υπεύθυνο για τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο σε περίπτωση κατά την οποία η ελλιπής εποπτεία ή ο ελλιπής έλεγχος από πρόσωπο που καθορίζεται στο εδάφιο (1) έχει καταστήσει δυνατή τη διάπραξη των εν λόγω αδικημάτων προς όφελος του νομικού προσώπου από πρόσωπο το οποίο ενεργεί υπό τη δικαιοδοσία του.

(3) Η ευθύνη του νομικού προσώπου δυνάμει των πιο πάνω εδαφίων, δεν αποκλείει την ποινική δίωξη των φυσικών προσώπων που ενεργούν ως αυτουργοί, ηθικοί αυτουργοί ή συνεργοί στα αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο.

(4) Πέραν τις ποινικής ευθύνης για τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, το νομικό πρόσωπο υπέχει επίσης και αστική ευθύνη.

Κυρώσεις κατά
νομικών
προσώπων.

24.-(1) Νομικό πρόσωπο το οποίο καταδικάζεται για τη διάπραξη οποιουδήποτε αδικήματος που προβλέπεται στο παρόν Μέρος, υπόκειται σε χρηματική ποινή που δεν υπερβαίνει τις εξακόσιες χιλιάδες ευρώ, και το Δικαστήριο, δύναται, επιπρόσθετα από οποιαδήποτε άλλη ποινή, να διατάξει:

(α) Τον προσωρινό ή μόνιμο αποκλεισμό από δημόσιες παροχές ή

ενισχύσεις·

(β) την προσωρινή ή μόνιμη απαγόρευση άσκησης εμπορικής δραστηριότητας·

(γ) την επιβολή δικαστικής εποπτείας·

(δ) τη διάλυση του νομικού προσώπου·

(ε) το προσωρινό ή μόνιμο κλείσιμο των εγκαταστάσεων που χρησιμοποιήθηκαν για τη διάπραξη του αδικήματος·

(στ) την κατάσχεση και δήμευση οποιουδήποτε αντικειμένου ή μέσου το οποίο χρησιμοποιήθηκε για τη διάπραξη οποιουδήποτε αδικήματος που προβλέπεται στον παρόντα Νόμο.

(2) Παράλειψη συμμόρφωσης με διάταγμα του Δικαστηρίου που εκδίδεται δυνάμει του εδαφίου (1) του παρόντος άρθρου, συνιστά αδίκημα και το νομικό πρόσωπο το οποίο καταδικάζεται υπόκειται σε πρόστιμο που δεν υπερβαίνει τις εκατό εβδομήντα χιλιάδες ευρώ.

Ευθύνη
μεταφορέων.

146(Ι) του 2007.

25. Για τους σκοπούς του παρόντος Νόμου, σε περίπτωση μεταφορέα ο οποίος μεταφέρει στη Δημοκρατία πρόσωπο το οποίο δεν κατέχει το διαβατήριό του ή οποιοδήποτε άλλο ταξιδιωτικό ή άλλο έγγραφο αποδεικτικό της ταυτότητάς του, εφαρμόζονται κατ'αναλογία οι διατάξεις του περί Αλλοδαπών και Μετανάστευσης (Ευθύνη Μεταφορέων) Νόμου του 2007, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

Γενεσιουργά
αδικήματα και
δήμευση
προϊόντων
αδικημάτων.

26.-(1) Τα αδικήματα που προβλέπονται στα άρθρα 6 μέχρι 11 του παρόντος Νόμου θεωρούνται γενεσιουργά αδικήματα δυνάμει του περί Συγκάλυψης, Έρευνας και Δήμευσης Εσόδων από Ορισμένες Εγκληματικές Πράξεις Νόμου του 1996, όπως αυτός εκάστοτε

61(I) του 1996 τροποποιείται ή αντικαθίσταται.
 25(I) του 1997
 41(I) του 1998
 120(I) του 1999
 152(I) του 2000
 118(I) του 2003
 185(I) του 2004
 188(I) του 2007.

(2) Οποιαδήποτε έσοδα προκύπτουν από τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται στα άρθρα 6 μέχρι 11 του παρόντος Νόμου δημεύονται δυνάμει των διατάξεων του περί Συγκάλυψης, Έρευνας και Δήμευσης Εσόδων από Ορισμένες Εγκληματικές Πράξεις Νόμου του 1996, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(3) Το προϊόν δήμευσης δυνάμει του εδαφίου (2) καθώς και οποιαδήποτε χρηματική ποινή που επιβάλλεται από το Δικαστήριο για τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται στα άρθρα 6 μέχρι 11 του παρόντος Νόμου, κατατίθενται στο Ταμείο Θυμάτων Εμπορίας και Εκμετάλλευσης που εγκαθιδρύεται δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 62 του παρόντος Νόμου.

Ο παρών Νόμος
 ως νομική βάση
 για έκδοση
 φυγόδικων.

27. Ο παρών Νόμος συνιστά νομική βάση για σκοπούς έκδοσης φυγόδικων, σχετικά με τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται σ'αυτόν, στις περιπτώσεις όπου η έκδοση προσώπου θα πρέπει να βασίζεται στην ύπαρξη διμερούς σύμβασης μεταξύ της Δημοκρατίας και της αιτούσας την έκδοση χώρα, αλλά τέτοια διμερής σύμβαση δεν υφίσταται.

Επέκταση της
 δικαιοδοσίας των
 Δικαστηρίων.

28.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 5 του Ποινικού Κώδικα και παρά τις διατάξεις του άρθρου 6 του Ποινικού Κώδικα, τα Δικαστήρια της Δημοκρατίας έχουν δικαιοδοσία να εκδικάζουν αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο εφόσον αυτά διαπράττονται για λογαριασμό νομικού προσώπου το οποίο είναι εγκατεστημένο στη Δημοκρατία.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 5 του Ποινικού Κώδικα και παρά τις διατάξεις του άρθρου 6 του Ποινικού Κώδικα, τα Δικαστήρια της Δημοκρατίας έχουν δικαιοδοσία να εκδικάζουν αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο εφόσον αυτά διαπράττονται με τη βοήθεια ηλεκτρονικού συστήματος στο οποίο υπάρχει πρόσβαση από το έδαφος της Δημοκρατίας, ασχέτως εάν το ηλεκτρονικό σύστημα ευρίσκεται ή όχι στο έδαφος της Δημοκρατίας.

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ – ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΟΙΝΙΚΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΘΥΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

Προστασία
θυμάτων από
ποινικοποίηση.

29.-(1) Τα θύματα δεν διώκονται ποινικά και δεν υπόκεινται σε κυρώσεις για τη συμμετοχή τους σε εγκληματικές δραστηριότητες, εφόσον η συμμετοχή τους αυτή ήταν άμεση συνέπεια του γεγονότος ότι αποτέλεσαν θύματα των αδικημάτων που προβλέπονται στο Μέρος ΙΙ του παρόντος Νόμου.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του εδαφίου (1), υπήκοοι τρίτων χωρών οι οποίοι αποτελούν θύματα κατά την έννοια του παρόντος Νόμου, δεν διώκονται ποινικά σε περίπτωση διάπραξης αδικημάτων που σχετίζονται άμεσα με το καθεστώς τους ως θύματα και ειδικότερα σε περίπτωση της διάπραξης των αδικημάτων της παράνομης εισόδου, παράνομης διαμονής, παράνομης απασχόλησης ή απασχόλησης κατά παράβαση των όρων εργασίας τους, όπως αυτά καθορίζονται στον περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμο, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(3) Δικαστήριο ενώπιον του οποίου εκδικάζεται υπόθεση εναντίον θύματος για τη διάπραξη οποιουδήποτε αδικήματος, εφόσον διαπιστώσει σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις του εδαφίου (1), σε περίπτωση που η ποινική δίωξη εναντίον του δεν διακοπεί, ακόμα και εάν κριθεί ένοχο το θύμα, δεν

επιβάλλει οποιαδήποτε ποινή ή τιμωρία.

Σεβασμός των
θυμάτων.

30.-(1) Οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες καθώς και οι μη κυβερνητικοί οργανισμοί μεταχειρίζονται τα θύματα με τον οφειλόμενο σεβασμό της αξιοπρέπειάς τους και αναγνωρίζουν τα δικαιώματα και τα έννομα συμφέροντά τους, ιδίως στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας καθώς και διασφαλίζουν ότι τα ιδιαιτέρως ευάλωτα θύματα μπορούν τυγχάνουν ειδικής μεταχείρισης, που ανταποκρίνεται με τον καλύτερο τρόπο στην κατάστασή τους.

(2) Οι διατάξεις του άρθρου 12 εφαρμόζονται κατ'αναλογία αναφορικά και σε σχέση με την εφαρμογή του παρόντος Μέρους.

Ακρόαση και
προσκόμιση
αποδεικτικών
στοιχείων.

31.-(1) Κάθε θύμα έχει το δικαίωμα να συμμετέχει ως μάρτυρας στην ποινική διαδικασία και να προσκομίζει οποιαδήποτε αποδεικτικά στοιχεία διαθέτει.

(2) Η Αστυνομία καθώς και κάθε άλλη εμπλεκόμενη υπηρεσία, λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα έτσι ώστε σε συντονισμό μεταξύ τους, να εξασφαλίζουν ότι τα θύματα εξετάζονται και ανακρίνονται μόνον καθόσον είναι αναγκαίο για τους σκοπούς της ποινικής διαδικασίας.

Δικαίωμα λήψης
πληροφοριών.

32.-(1) Η Αστυνομία, κατά την πρώτη της επαφή με το θύμα παρέχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες, στη γλώσσα που κατανοεί, αναφορικά με την προστασία των συμφερόντων του, οι οποίες περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

- (α) το είδος των υπηρεσιών ή οργανώσεων στις οποίες το θύμα μπορεί να προσφεύγει για να του δοθεί υποστήριξη σε σχέση με την παροχή νομικών ή άλλων συμβουλών·
- (β) το είδος της υποστήριξης που μπορεί να λαμβάνει σε σχέση με την ποινική διαδικασία·

- (γ) πού και με ποιο τρόπο μπορεί να υποβάλει καταγγελία εναντίον του δράστη·
- (δ) τις διαδικασίες που έπονται της καταγγελίας και το ρόλο του ως θύμα στα πλαίσια των διαδικασιών αυτών·
- (ε) πώς και υπό ποιους όρους μπορεί να απολαύει προστασίας·
- (στ) σε ποιο βαθμό και υπό ποιους όρους έχει πρόσβαση σε:
 - (i) νομικές συμβουλές, ή
 - (ii) νομική συνδρομή, ή
 - (iii) συμβουλές κάθε άλλου είδους,

και, εάν, στις περιπτώσεις των υποπαραγράφων (i) και (ii) έχει το σχετικό δικαίωμα·

- (ζ) ποιες προϋποθέσεις πρέπει να συντρέχουν για να δικαιούται αποζημίωσης·
- (η) εάν κατοικεί σε άλλο κράτος μέλος ή επιθυμεί να μεταβεί στο κράτος μέλος ή στην τρίτη χώρα καταγωγής του, ποιοι ιδιαίτεροι μηχανισμοί είναι διαθέσιμοι για την υπεράσπιση των συμφερόντων του.

(2) Εφόσον το θύμα το επιθυμεί, η Αστυνομία, το ενημερώνει αναφορικά με:

- (α) τη συνέχεια που δόθηκε στην καταγγελία του·
- (β) τα στοιχεία που του επιτρέπουν, εάν ασκηθεί ποινική δίωξη, να πληροφορηθεί την εξέλιξη της ποινικής διαδικασίας σχετικά με τον κατηγορούμενο για τις εγκληματικές πράξεις που το αφορούν, εκτός εάν κατά την κρίση των διωκτικών

αρχών και σε εξαιρετικές περιπτώσεις είναι δυνατόν να διαταραχθεί η ομαλή διεξαγωγή της υπόθεσης·

(γ) την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο.

(3) Στις περιπτώσεις που οι διωκτικές αρχές κρίνουν ότι το θύμα κινδυνεύει από την μη προφυλάκιση υπόδικου ή την απόλυση του κατάδικου το ενημερώνουν και λαμβάνουν τις απαραίτητες προφυλάξεις.

(4) Το θύμα έχει δικαίωμα να αποποιηθεί εγγράφως τη λήψη των πληροφοριών του παρόντος άρθρου, εκτός εάν η αποστολή των πληροφοριών είναι υποχρεωτική σύμφωνα με τους όρους της σχετικής ποινικής διαδικασίας.

Εγγυήσεις
επικοινωνίας και
δικαίωμα σε
νομικές
συμβουλές .

33.-(1) Οι διωκτικές αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα ώστε να μειώσουν όσο το δυνατόν περισσότερο τις τυχόν δυσχέρειες επικοινωνίας που επηρεάζουν την κατανόηση ή τη συμμετοχή του θύματος το οποίο έχει την ιδιότητα του μάρτυρα, κατά τα στάδια της ποινικής διαδικασίας.

Κεφ. 2.

42 του 1961
20 του 1963
46 του 1970
40 του 1975
55 του 1978
71 του 1981
92 του 1983
98 του 1984
17 του 1985
52 του 1985
9 του 1989
175 του 1991
212 του 1991
9(I) του 1993
56(I) του 1993
83(I) του 1994
76(I) του 1995
103(I) του 1996

(2) Κάθε θύμα, ανεξάρτητα από την προθυμία του να συνεργαστεί με τις διωκτικές αρχές, για την ποινική έρευνα, δίωξη ή δίκη, έχει δικαίωμα άμεσης πρόσβασης σε νομικές συμβουλές σύμφωνα με τον περί Δικηγόρων Νόμο, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, και σε περίπτωση που δεν έχει επαρκείς πόρους έχει δικαίωμα σε δωρεάν νομική αρωγή σύμφωνα με τον περί Νομικής Αρωγής Νόμο, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

79(I) του 2000
 31(I) του 2001
 41(I) του 2002
 180(I) του 2002
 117(I) του 2003
 130(I) του 2003
 199(I) του 2004
 264(I) του 2004
 21(I) του 2005
 65(I) του 2005
 124(I) του 2005
 158(I) του 2005
 175(I) του 2006
 117(I) του 2007
 103(I) του 2008
 109(I) του 2008
 11(I) του 2009
 130(I) του 2009
 4(I) του 2010
 65(I) του 2010
 14(I) του 2011
 144(I) του 2011
 116(I) του 2012
 18(I) του 2013.

165(I) του 2002
 22(I) του 2005
 77(I) του 2005
 43(I) του 2006
 132(I) του 2009
 172(I) του 2011
 8(I) του 2012.

(3) Επιπρόσθετα με τις νομικές συμβουλές, η Δημοκρατία αποζημιώνει τα θύματα τα οποία συνεργάζονται με τις διωκτικές αρχές ως μάρτυρες σε ποινική διαδικασία για οποιαδήποτε έξοδα στα οποία αυτά υπόκεινται λόγω της συμμετοχής τους στην ποινική διαδικασία.

(4) Οποιαδήποτε οργάνωση, ίδρυμα, σωματείο ή μη κυβερνητική οργάνωση η οποία έχει ως καταστατικό της σκοπό, μεταξύ άλλων, την καταπολέμηση της εμπορίας και εκμετάλλευσης προσώπων ή τη στήριξη και προστασία των θυμάτων κατά την έννοια του παρόντος Νόμου μπορεί, εφόσον το θύμα συναινεί σε αυτό, να βοηθά και στηρίζει το θύμα κατά τη διάρκεια της ποινικής διαδικασίας.

Προστασία του
 θύματος στο
 πλαίσιο της
 ποινικής

34.-(1) Θύμα το οποίο επιθυμεί να συνεργαστεί με τις διωκτικές αρχές στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας θεωρείται μάρτυρας που χρήζει βοήθειας κατά την έννοια του περί Προστασίας Μαρτύρων Νόμου του

διαδικασίας. 2001, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, και
95(Ι) του 2001. εντάσσεται στο Σχέδιο Προστασίας Μαρτύρων και Συνεργατών της
Δικαιοσύνης.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 17 του περί Προστασίας Μαρτύρων Νόμου του 2001, κατά την εκπόνηση του Σχεδίου Προστασίας Μαρτύρων και Συνεργατών της Δικαιοσύνης, ο Γενικός Εισαγγελέας της Δημοκρατίας, κατά την κρίση του, διασφαλίζει, επίσης, ότι: -

(α) λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα που να εξασφαλίζουν επαρκές επίπεδο προστασίας για το θύμα και, όταν αυτό ενδείκνυται, για την οικογένειά του ή για πρόσωπα εξομοιούμενα με μέλη της οικογενείας του·

(β) η προστασία αυτή διαρκεί και μετά από τη λήξη της ποινικής διαδικασίας.

(3) Θύμα το οποίο επιθυμεί να συνεργαστεί με τις διωκτικές αρχές στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας προστατεύεται από άσκοπες επαναλήψεις συνεντεύξεων κατά το στάδιο της διερεύνησης, δίωξης και εκδίκασης.

(4) Τηρουμένων των διατάξεων του περί Προστασίας Μαρτύρων Νόμου του 2001 και με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων της υπεράσπισης, το Δικαστήριο αξιολογώντας ατομικά την προσωπική κατάσταση του θύματος, διασφαλίζει ότι το θύμα τυγχάνει ειδικής μεταχείρισης που αποβλέπει στην αποτροπή επακόλουθης θυματοποίησης του, π.χ. με άσκοπες ερωτήσεις σχετικά με την ιδιωτική ζωή του θύματος.

(5) Οι διωκτικές αρχές διασφαλίζουν, εφόσον υπό τις περιστάσεις κριθεί αναγκαίο, ότι, παρέχεται αποτελεσματική και κατάλληλη προστασία από πιθανή εκδίκηση ή εκφοβισμό ειδικότερα κατά τη

διάρκεια και μετά την έρευνα και δίωξη των δραστών στα ακόλουθα πρόσωπα:

- (α) οποιοδήποτε πρόσωπο άλλο από το θύμα αναφέρει τη διάπραξη ποινικού αδικήματος που προβλέπεται στον παρόντα Νόμο ή συνεργάζεται διαφορετικά με οποιοδήποτε τρόπο με τις διωκτικές αρχές·
- (β) οποιοδήποτε μάρτυρα άλλο από το θύμα ο οποίος δίνει κατάθεση αναφορικά με τη διάπραξη ποινικού αδικήματος που προβλέπεται στον παρόντα Νόμο·
- (γ) όπου είναι αναγκαίο, στα μέλη της οικογένειας του θύματος και των προσώπων που καθορίζονται στις παραγράφους (α) και (β) του παρόντος εδαφίου·

(6) Οι διωκτικές αρχές λαμβάνουν όλα τα αναγκαία και απαραίτητα μέτρα για την παροχή κατάλληλης προστασίας από πιθανή εκδίκηση ή εκφοβισμό, ειδικότερα κατά τη διάρκεια και μετά την έρευνα και δίωξη των δραστών των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, για μέλη οργανώσεων, ιδρυμάτων, σωματείων ή μη κυβερνητικών οργανώσεων που ασκούν δραστηριότητες ή παρέχουν συνδρομή στα θύματα σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Νόμου.

(7) Σε περίπτωση που το θύμα είναι παιδί, οι διωκτικές αρχές:

- (α) εξασφαλίζουν ότι η διερεύνηση ή η άσκηση ποινικής δίωξης, δεν εξαρτώνται από την υποβολή μήνυσης ή καταγγελίας από το θύμα ή εκπρόσωπό του και ότι η ποινική διαδικασία μπορεί να συνεχιστεί ακόμα και εάν το πρόσωπο αυτό αποσύρει την κατάθεσή του,
- (β) συνεχίζουν τη δίωξη και μετά την ενηλικίωση του θύματος.

Δικαίωμα
θύματων για
αποζημιώσεις.

35.-(1) Ανεξάρτητα και χωρίς επηρεασμό οποιουδήποτε άλλου ένδικου μέσου ή θεραπείας που προβλέπεται δυνάμει οποιουδήποτε άλλου νόμου ή κανονισμών, οποιοδήποτε πρόσωπο είναι θύμα κατά την έννοια του παρόντος Νόμου έχει θεσμικό αγωγίμο δικαίωμα αποζημιώσεων κατά παντός υπευθύνου, για τα διαπραχθέντα σε βάρος του ποινικά αδικήματα δυνάμει του παρόντος Νόμου και για παραβιάσεις των ανθρωπίνων του δικαιωμάτων, ο οποίος υπέχει αντίστοιχη αστική ευθύνη για την καταβολή ειδικών και γενικών αποζημιώσεων προς τα θύματά του, περιλαμβανομένων και οποιωνδήποτε καθυστερημένων οφειλών από την εκμετάλλευση της εργασίας του θύματος.

(2) Οι πιο πάνω αναφερόμενες γενικές αποζημιώσεις πρέπει να είναι δίκαιες και εύλογες και κατά τον υπολογισμό τους το Δικαστήριο λαμβάνει υπόψη τα ακόλουθα:

- (α) Την έκταση της εκμετάλλευσης και το όφελος που ο δράστης αποκόμισε ή μπορούσε να αποκομίσει από την εκμετάλλευση του θύματος·
- (β) τις μελλοντικές προοπτικές του θύματος και σε ποια έκταση επηρεάστηκαν από την εκμετάλλευσή του·
- (γ) το βαθμό της υπαιτιότητας του δράστη·
- (δ) τη συγγένεια ή τη σχέση εξουσίας ή επιρροής του δράστη προς το θύμα του.

(3) Το Δικαστήριο λαμβάνοντας υπόψη το βαθμό βαναυσότητας της εκμετάλλευσης ή το βαθμό συγγένειας ή της σχέσης εξουσίας του δράστη προς το θύμα, δύναται να επιδικάζει τιμωρητικές αποζημιώσεις.

(4) Το Δικαστήριο κατά τον υπολογισμό των ειδικών αποζημιώσεων

λαμβάνει υπόψη του κάθε δαπάνη, στην οποία υποβάλλεται το θύμα συνεπεία της εκμετάλλευσης, περιλαμβανομένων των εξόδων επαναπατρισμού του, όπου αυτό εφαρμόζεται.

(5) Σε περίπτωση θανάτου του θύματος, θεσμικό αγώγιμο δικαίωμα για αποζημίωση έχουν οι γονείς ή τα εξαρτώμενα πρόσωπα του θύματος.

66(I)/2012
41(I)/2013
159(I) του 2013.

(6) Ανεξαρτήτως της εφαρμογής των διατάξεων του περί Παραγραφής Αγώγιμων Δικαιωμάτων Νόμου του 2012, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, το αγώγιμο δικαίωμα του παιδιού θύματος δεν παραγράφεται.

Δικαίωμα σε
νομικές
συμβουλές και
νομική
εκπροσώπηση
για την άσκηση
του δικαιώματος
σε αποζημίωση.

36. Κάθε θύμα, ανεξάρτητα από την προθυμία του να συνεργαστεί με τις διωκτικές αρχές, για την ποινική έρευνα, δίωξη ή δίκη, έχει δικαίωμα άμεσης πρόσβασης σε νομικές συμβουλές και νομική εκπροσώπηση για την απαίτηση αποζημίωσης σύμφωνα με τον περί Δικηγόρων Νόμο, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, και σε περίπτωση που το θύμα δεν έχει επαρκείς οικονομικούς πόρους έχει δικαίωμα σε δωρεάν νομική αρωγή σύμφωνα με τον περί Νομικής Αρωγής Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

Θύματα που
διαμένουν σε
άλλο κράτος
μέλος της Ε.Ε.

25(III) του 2004.

37.-(1) Στην περίπτωση που το θύμα είναι υπήκοος ή κάτοικος άλλου κράτους μέλους της Ε.Ε., οι διωκτικές αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να μειώσουν τις δυσκολίες που ανακύπτουν όταν το θύμα κατοικεί σε άλλο κράτος μέλος της Ε.Ε. ιδίως όσον αφορά τη διεξαγωγή της ποινικής διαδικασίας, εφαρμόζοντας τις διατάξεις του περί της Σύμβασης Καταρτιζόμενης από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 34 της Συνθήκης για την Ε.Ε. για την Αμοιβαία Δικαστική Συνδρομή επί Ποινικών Υποθέσεων μεταξύ των κρατών μελών της Ε.Ε. και του Πρωτοκόλλου της (Κυρωτικός) Νόμου του 2004.

(2) Καταγγελία θύματος αδικημάτων που προβλέπονται στον

παρόντα Νόμο, το οποίο έχει την κατοικία του σε άλλο κράτος μέλος της Ε.Ε., προς τις αρχές του κράτους μέλους της κατοικίας του, εφόσον διαβιβαστεί στις διωκτικές αρχές της Δημοκρατίας, διερευνάται με τον ίδιο τρόπο με τον οποίο θα διερευνάτο σε περίπτωση που το θύμα βρισκόταν στη Δημοκρατία.

Ειδικές διατάξεις
για την προστασία
των παιδιών
θυμάτων
εμπορίας
ανθρώπων στο
πλαίσιο ποινικής
έρευνας και
διαδικασίας.

38.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων των άρθρων 30 μέχρι 37 του παρόντος Νόμου, σε περίπτωση παιδιού θύματος των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, και σε περίπτωση που οι δικαιούχοι της γονικής μέριμνας σύμφωνα με τους Νόμους της Δημοκρατίας αποκλείονται από την εκπροσώπηση του παιδιού λόγω σύγκρουσης συμφερόντων μεταξύ αυτών και του παιδιού θύματος, ο Διευθυντής Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας διορίζεται ως εκπρόσωπος για το παιδί, για να το εκπροσωπεί στο πλαίσιο της διαδικασίας, σε συνεργασία με την Επίτροπο Προστασίας των Δικαιωμάτων του Παιδιού.

(2) Με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων της υπεράσπισης των κατηγορουμένων, οι διωκτικές αρχές διασφαλίζουν ότι στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας των αδικημάτων που προβλέπονται στα άρθρα 7, 8, 10 και 11 του παρόντος Νόμου, ότι:

- (α) οι συνεντεύξεις με το παιδί θύμα πραγματοποιούνται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από τότε που τα γεγονότα έχουν αναφερθεί στις διωκτικές αρχές·
- (β) οι συνεντεύξεις με το παιδί θύμα πραγματοποιούνται, εφόσον είναι αναγκαίο, σε χώρους σχεδιασμένους ή προσαρμοσμένους για το σκοπό αυτό·
- (γ) οι συνεντεύξεις με το παιδί θύμα διεξάγονται, εφόσον είναι αναγκαίο, από επαγγελματίες εκπαιδευμένους προς το σκοπό αυτό ή με τη βοήθειά τους και από άτομα του ιδίου φύλου·

- (δ) όπου αυτό είναι δυνατό, όλες οι συνεντεύξεις με το παιδί θύμα διεξάγονται από το ίδιο πρόσωπο·
- (ε) ο αριθμός των συνεντεύξεων με το παιδί θύμα είναι όσο το δυνατό περιορισμένος και οι συνεντεύξεις διεξάγονται μόνον όπου αυτό είναι αυστηρά αναγκαίο για τους σκοπούς των ποινικών ερευνών και διαδικασιών·
- (στ) το παιδί θύμα μπορεί να συνοδεύεται από τον εκπρόσωπό του ή, κατά περίπτωση, ενήλικα της επιλογής του, εκτός αν έχει εκδοθεί αιτιολογημένη απόφαση για το αντίθετο σχετικά με αυτό το πρόσωπο.

Οπτικογραφη-
μένη κατάθεση
παιδιού.

39.-(1) Στις περιπτώσεις όπου παιδί είναι μάρτυρας σε αδικήματα που προβλέπονται στο Μέρος II του παρόντος Νόμου ή το θύμα είναι παιδί, οι διωκτικές αρχές εξασφαλίζουν ότι στο πλαίσιο της ποινικής έρευνας των αδικημάτων αυτών, όλες οι συνεντεύξεις με το παιδί οπτικογραφούνται και ότι κατά την εκδίκαση της υπόθεσης οι συνεντεύξεις αυτές θεωρούνται ικανή μαρτυρία δυνάμει του περί Αποδείξεως Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(2) Για την εφαρμογή των διατάξεων του εδαφίου (1) του παρόντος άρθρου ισχύουν οι προϋποθέσεις και οι κανόνες που προβλέπονται στον περί Προστασίας Μαρτύρων Νόμο του 2001, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, ειδικότερα:

- (α) Το Δικαστήριο δύναται να διατάξει όπως το παιδί θύμα ή το παιδί μάρτυρας τύχει αντεξέτασης χωρίς να είναι παρόν, με τη χρήση κατάλληλης τεχνολογίας επικοινωνιών.
- (β) Εφόσον είναι προς το όφελος του παιδιού θύματος ή παιδιού μάρτυρα το Δικαστήριο καθώς και οι διωκτικές

αρχές προκειμένου να προστατεύσουν την ιδιωτική ζωή, την ταυτότητα και την εικόνα των παιδιών αποτρέπουν την κοινοποίηση πληροφοριών που θα μπορούσαν να οδηγήσουν στην ταυτοποίησή τους.

Δίκη
κεκλεισμένων των
θυρών.

40. Τηρουμένων των διατάξεων του περί Προστασίας Μαρτύρων Νόμου του 2001, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, κατά την εκδίκαση της υπόθεσης που αφορά αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο όπου το θύμα είναι παιδί ή το παιδί είναι μάρτυρας, το Δικαστήριο δύναται να διατάξει όπως η ακροαματική διαδικασία ή μέρος αυτής διεξαχθεί κεκλεισμένων των θυρών.

Ειδικές διατάξεις
για ασυνόδευτα
παιδιά θύματα.

41. Σε περίπτωση που θύμα διάπραξης των αδικημάτων του παρόντος Νόμου είναι ασυνόδευτο παιδί, διορίζεται σε κάθε περίπτωση ο Διευθυντής Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας ως εκπρόσωπός του, για να το εκπροσωπεί κατά την άσκηση των δικαιωμάτων του στο πλαίσιο της ποινικής έρευνας και διαδικασίας, σε συνεργασία με την Επίτροπο Προστασίας των Δικαιωμάτων του Παιδιού.

ΜΕΡΟΣ IV – ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΚΑΙ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΑ ΘΥΜΑΤΑ Τμήμα 1-Γενικές διατάξεις

Εκπαίδευση και
συνεργασία των
εμπλεκόμενων
υπηρεσιών.

42.-(1) Οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες έχουν υποχρέωση να ενημερώνουν και εκπαιδεύουν, σε τακτική βάση, το προσωπικό τους που ενδέχεται να έρθει σε επαφή με θύματα και δυνητικά θύματα εμπορίας προσώπων, αναφορικά με την παρεμπόδιση και καταπολέμηση της εμπορίας προσώπων, με τον εντοπισμό των θυμάτων και των δυνητικών θυμάτων, την εξακρίβωση της ταυτότητας των προσώπων αυτών και την παροχή βοήθειας σε αυτά, ιδιαίτερα των παιδιών, και σε σχέση με τις διατάξεις και την εφαρμογή του παρόντος Νόμου.

(2) Οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες συνεργάζονται μεταξύ τους καθώς

και με μη κυβερνητικούς οργανισμούς υποστήριξης θυμάτων, έτσι ώστε να δύναται να εξακριβωθεί η ταυτότητα των θυμάτων, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη την ειδική κατάσταση των γυναικών και παιδιών θυμάτων.

(3) Οι διωκτικές αρχές, σε συνεργασία με όλες τις εμπλεκόμενες υπηρεσίες καθώς και με μη κυβερνητικούς οργανισμούς υποστήριξης θυμάτων και μετά από δικές τους εξετάσεις, προβαίνουν στη σύνταξη αξιολογήσεων κινδύνου σε όλα τα στάδια στήριξης των θυμάτων, από την αναγνώριση μέχρι τον επαναπατρισμό τους, βάσει των οποίων θα αποφασίζονται και τα μέτρα προστασίας των θυμάτων.

Βασικές αρχές που διέπουν την προστασία των θυμάτων.

43.-(1) Τα προβλεπόμενα στον παρόντα Νόμο μέτρα προστασίας των θυμάτων και τα δικαιώματά τους εφαρμόζονται σε όλα τα θύματα, ανεξαρτήτως υπηκοότητας, πριν, κατά τη διάρκεια και για κατάλληλο χρονικό διάστημα μετά το πέρας της ποινικής διαδικασίας, έτσι ώστε να μπορέσουν να ασκήσουν τα δικαιώματά τους που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο.

(2) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 53, η παροχή συνδρομής και στήριξης σε θύμα, δεν εξαρτάται από την προθυμία του να συνεργαστεί σε ποινική έρευνα, δίωξη ή δίκη.

Εθνικός μηχανισμός αναφοράς και ενημέρωση των θυμάτων.

44.-(1) Στην περίπτωση που εμπλεκόμενη υπηρεσία ή μη κυβερνητικός οργανισμός κρίνει ή έχει βάσιμες υποψίες ότι οποιοδήποτε πρόσωπο ενδέχεται να είναι θύμα δυνάμει των διατάξεων του παρόντος Νόμου, το παραπέμπει ή/και ενημερώνει σχετικά τις Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας οι οποίες το ενημερώνουν αρχικά για τα δικαιώματα και τις δυνατότητες που έχει δυνάμει του παρόντος Νόμου.

(2) Οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας δίνουν σε κατανοητή στο εν δυνάμει θύμα γλώσσα τις πληροφορίες που χρειάζονται για την προστασία των συμφερόντων τους ως θύματα, οι οποίες μπορεί, όπου

είναι δυνατό, να δίνονται και γραπτώς, και οι οποίες περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα ακόλουθα-

- (α) Το όνομα των κρατικών υπηρεσιών ή μη κυβερνητικών οργανώσεων στις οποίες μπορούν να προσφεύγουν για να τους παραχωρηθεί υποστήριξη·
- (β) το είδος της υποστήριξης που δικαιούνται να λάβουν σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Νόμου και πληροφορίες αναφορικά με την προθεσμία περίσκεψης και ανάκαμψης και την προστασία τους από την απέλαση, όπου αυτό εφαρμόζεται, κατά την εν λόγω περίοδο·
- (γ) τη διαδικασία αναγνώρισής τους ως θύματα και όλες τις πληροφορίες που σχετίζονται με την υποβολή καταγγελίας εναντίον των δράστών των αδικημάτων στις διωκτικές αρχές·
- (δ) τους όρους και τη διαδικασία, βάσει των οποίων μπορούν να απολαύουν ασφάλειας και προστασίας·
- (ε) το βαθμό και τους όρους βάσει των οποίων τους παρέχονται νομικές συμβουλές, από ποιους παρέχονται τέτοιες συμβουλές ή/και νομική αρωγή σύμφωνα με τις διατάξεις του Μέρους III·
- (στ) πληροφορίες αναφορικά με τη δυνατότητα υποβολής αίτησης διεθνούς προστασίας δυνάμει των διατάξεων του περί Προσφύγων Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, όπου αυτό εφαρμόζεται·
- (ζ) πληροφορίες για τη διαδικασία αποζημίωσης·

(3) Η προβλεπόμενη στο εδάφιο (2) ενημέρωση δύναται να ανατεθεί

από τις Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας σε μη κυβερνητικό οργανισμό με τη σύναψη πρωτοκόλλου συνεργασίας.

Αναγνώριση των
θυμάτων,
προθεσμία
περίσκεψης.

45.-(1) Μετά την ενημέρωση του εν δυνάμει θύματος, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 32, γίνεται αναφορά της υπόθεσής του στο Γραφείο Καταπολέμησης Εμπορίας Προσώπων της Αστυνομίας.

(2) Εφόσον η Αστυνομία, αναγνωρίσει οποιοδήποτε πρόσωπο ως θύμα, ενημερώνει αμέσως το ίδιο το θύμα ή τον εκπρόσωπό του και τις Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας, οι οποίες μεριμνούν για την πρόσβαση του θύματος στα δικαιώματά του.

(3) Η Αστυνομία δύναται κατόπιν σχετικής αξιολόγησης κινδύνου να παραπέμψει στο καταφύγιο θυμάτων των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας πρόσωπο το οποίο θεωρείται ως πιθανό θύμα μέχρι της περάτωσης της σχετικής διαδικασίας αναγνώρισής του.

(4) Η Αστυνομία μετά την αναγνώριση του θύματος παρέχει στο θύμα εξατομικευμένη αξιολόγηση από ειδικευμένο προσωπικό, και ετοιμάζει σχετική αναφορά που παραδίδεται στον ανακριτή της υπόθεσης.

(5) Τηρουμένων των διατάξεων του εδαφίου (3) του άρθρου 53, κάθε θύμα έχει προθεσμία περίσκεψης τουλάχιστον ενός μηνός για να λάβει ενημερωμένη απόφαση κατά πόσο επιθυμεί να συνεργαστεί με τις διωκτικές αρχές για τη δίωξη των δραστών των αδικημάτων δυνάμει του παρόντος Νόμου.

(6) Σε κάθε περίπτωση προτεραιότητα έχει η παροχή υποστηρικτικών υπηρεσιών και προστασίας στο θύμα σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Νόμου και οι διωκτικές αρχές δύνανται να προσεγγίζουν το θύμα για να διαπιστώσουν κατά πόσο είναι πρόθυμο να συνεργαστεί με αυτές, σε συνεργασία με τις Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας ή/και τις Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας ή/και μη κυβερνητικούς οργανισμούς.

(7) Κατά τα στάδια που αναφέρονται στα εδάφια (1) έως (6) του παρόντος άρθρου, οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες καθώς και οι μη κυβερνητικοί οργανισμοί, όπου αυτό εφαρμόζεται, έχουν υποχρέωση να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του θύματος και τη διαδικασία αναγνώρισής του.

Δικαιώματα εν
δυνάμει θυμάτων
κατά τη
διαδικασία
αναγνώρισης.

46.-(1) Κατά τη διαδικασία αναγνώρισης από το Γραφείο Καταπολέμησης Εμπορίας Προσώπων της Αστυνομίας εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 30 και παρέχονται οι πληροφορίες που προβλέπονται στο εδάφιο (2) του άρθρου 33, εφόσον το εν δυνάμει θύμα αναγνωριστεί ως θύμα κατά την έννοια του παρόντος Νόμου.

(2) Η συνέντευξη πραγματοποιείται σε γλώσσα που κατανοεί το θύμα και με τη δωρεάν βοήθεια διερμηνέα, όπου αυτό είναι απαραίτητο για να διασφαλιστεί η δέουσα επικοινωνία με το θύμα.

(3) Εφόσον το εν δυνάμει θύμα είναι παιδί ή ασυνόδευτο παιδί, στη συνέντευξη που πραγματοποιείται για την αναγνώρισή του ως θύμα, παρίσταται πάντοτε και ο νόμιμος κηδεμόνας του ή ο διορισμένος από το Δικαστήριο Επίτροπος ή ο νομικός του εκπρόσωπος, ανάλογα με την περίπτωση, και εφαρμόζονται κατ'αναλογία οι διατάξεις των άρθρων 39, 41 και 50 του παρόντος Νόμου.

(4) Μετά την αναγνώριση προσώπου ως θύματος, το Γραφείο Καταπολέμησης της Εμπορίας Προσώπων της Αστυνομίας, παραχωρεί σε αυτό βεβαίωση αναγνώρισης, διάρκειας αρχικά ενός μηνός για σκοπούς περίσκεψης. Η βεβαίωση αναγνώρισης δύναται να ανανεωθεί περαιτέρω είτε για σκοπούς περίσκεψης είτε για να απολαμβάνει το εν λόγω θύμα τα δικαιώματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο μετά την περίοδο περίσκεψης.

(5) Το Γραφείο Καταπολέμησης της Εμπορίας Προσώπων της Αστυνομίας προβαίνει στην αναγνώριση των θυμάτων με βάση

εσωτερικούς κανονισμούς της Αστυνομίας που θεσπίζονται δυνάμει του παρόντος Νόμου.

Μέτρα συνδρομής και στήριξης των θυμάτων και προστασία της ιδιωτικής ζωής.

47.-(1) Κάθε θύμα, ανεξαρτήτως υπηκοότητας, και ανεξαρτήτως αν κατέχει τα δηλωτικά έγγραφα της ταυτότητάς του, νοουμένου ότι δεν διαθέτει επαρκείς πόρους, έχει δικαίωμα στη σωματική, ψυχολογική και κοινωνική αποκατάστασή του και ειδικότερα, έχει δικαίωμα:

(α) στην παραχώρηση των αναγκαίων πόρων διαβίωσης, περιλαμβανομένης κατάλληλης και ασφαλούς διαμονής, ψυχολογικής, υλικής και χρηματικής βοήθειας·

(β) σε πρόσβαση σε δωρεάν επείγουσα ιατροφαρμακευτική περίθαλψη και σε δωρεάν αναγκαία ιατροφαρμακευτική περίθαλψη·

(γ) στην παραχώρηση υπηρεσιών διερμηνείας και μετάφρασης, όπου αυτό είναι απαραίτητο·

(δ) σε πρόσβαση στην εκπαίδευση, όπου αυτό εφαρμόζεται·

(ε) σε ικανοποίηση των ειδικών αναγκών του που προκύπτουν λόγω εγκυμοσύνης, κατάστασης της υγείας, αναπηρίας, διανοητικής ή ψυχολογικής διαταραχής ή σοβαρών μορφών ψυχολογικής, σωματικής ή σεξουαλικής βίας·

(2) Η ιδιωτική ζωή και η ταυτότητα των θυμάτων προστατεύεται από κάθε εμπλεκόμενη υπηρεσία ή μη κυβερνητικό οργανισμό και η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων τους γίνεται πάντοτε σύμφωνα με τις διατάξεις του περί Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Προστασία του Ατόμου) Νόμου του 2001, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

138(Ι) του 2001
37(Ι) του 2003
105(Ι) του 2012.

(3) Αρμόδια αρχή για το συντονισμό όλων των εμπλεκόμενων

υπηρεσιών για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος άρθρου είναι οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας.

Λειτουργία
καταφυγίων.

48. Οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας:-

- (α) εγκαθιδρύουν και λειτουργούν καταφύγια για τη διαμονή των θυμάτων, δυνάμει κανονισμών που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 71 του παρόντος Νόμου·
- (β) επιθεωρούν την εγγραφή και λειτουργία καταφυγίων, δυνάμει κανονισμών που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 71 του παρόντος Νόμου·
- (γ) δύνανται να αναθέτουν τις αρμοδιότητές τους δυνάμει της παραγράφου (α) του παρόντος άρθρου σε μη κυβερνητικό οργανισμό ή στις Αρχές Τοπικής Αυτοδιοίκησης βάσει πρωτοκόλλου συνεργασίας ή ειδικής συμφωνίας μεταξύ τους.

Ειδικές διατάξεις
για παιδιά θύματα
και επιπρόσθετη
προστασία.

243 του 1990
23(III) του 2005
74(I) του 2007.

49.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων του περί της Σύμβασης περί των Δικαιωμάτων του Παιδιού (Κυρωτικού) Νόμου του 1990, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, του περί της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τη Άσκηση των Δικαιωμάτων του Παιδιού (Κυρωτικού) Νόμου του 2005 και τηρουμένων των αρμοδιοτήτων που απορρέουν από τον περί Επιτρόπου Προστασίας των Δικαιωμάτων του Παιδιού Νόμο του 2007, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες λαμβάνουν υπόψη το ύψιστο συμφέρον του παιδιού κατά την εφαρμογή του παρόντος Νόμου και φροντίζουν για την πλήρη εφαρμογή των διαδικασιών που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, λαμβάνοντας υπόψη την ωριμότητα και την ηλικία του παιδιού θύματος.

(2) Σε περίπτωση αβεβαιότητας όσον αφορά την ηλικία του θύματος και όταν υπάρχουν λόγοι να πιστεύεται ότι πρόκειται περί παιδιού, το

θύμα τεκμαίρεται ότι είναι παιδί και αποκτά άμεση πρόσβαση σε συνδρομή, στήριξη και προστασία ως παιδί, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Νόμου.

(3) Οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους, για να συνδράμουν και στηρίζουν τα παιδιά που είναι θύματα, βραχυπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα, στο πλαίσιο της σωματικής και ψυχοκοινωνικής αποκατάστασής τους, μετά από ατομική εκτίμηση της προσωπικής κατάστασης του παιδιού, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την άποψή του, ανάλογα με την ηλικία και το βαθμό ωριμότητας, τις ανάγκες του και τις ανησυχίες του με σκοπό την εξεύρεση μόνιμων λύσεων για το παιδί.

(4) Οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες, διασφαλίζουν, η κάθε μια στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων της, την άμεση πρόσβαση κάθε παιδιού θύματος στα δικαιώματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο και εντός εύλογου χρονικού διαστήματος στην εκπαίδευση:

Νοείται ότι, η πρόσβαση στην εκπαίδευση διασφαλίζεται και σε παιδιά των θυμάτων, όπου αυτό εφαρμόζεται.

(5) Σε περίπτωση που οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας διαπιστώσουν ότι οι δικαιούχοι της γονικής μέριμνας παιδιού θύματος δεν διασφαλίζουν το συμφέρον του παιδιού και ως εκ τούτου δεν μπορούν να το εκπροσωπούν, λόγω σύγκρουσης συμφερόντων μεταξύ αυτών και του παιδιού-θύματος, λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα και προβαίνουν σε όλες τις απαιτούμενες διαδικασίες ώστε να διοριστεί Επίτροπος για το παιδί σύμφωνα με τις διατάξεις του περί Σχέσεων Γονέων και Τέκνων Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

216 του 1990
60(I) του 1995
95(I) του 1995
30(I) του 1997
60(I) του 1997
21(I) του 1998
190(I) του 2002
203(I) του 2004

68(I) του 2008.

(6) Οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας λαμβάνουν, κατά περίπτωση και κατά το δυνατόν, όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν συνδρομή και στήριξη στην οικογένεια παιδιού θύματος, όταν η οικογένεια βρίσκεται στη Δημοκρατία.

(7) Για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, αρμόδια αρχή για το συντονισμό όλων των εμπλεκόμενων υπηρεσιών είναι οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας.

Ειδικές διατάξεις για τη συνδρομή, στήριξη και προστασία για ασυνόδευτα παιδιά θύματα εμπορίας ανθρώπων.

50.-(1) Οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες εξασφαλίζουν ότι οι ειδικές ενέργειες που προορίζονται να συνδράμουν και να στηρίξουν τα παιδιά που είναι θύματα, όπως αναφέρονται στον παρόντα Νόμο, λαμβάνουν δεόντως υπόψη τις προσωπικές και ειδικές περιστάσεις των ασυνόδευτων παιδιών θυμάτων.

(2) Οι Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας, σε συνεργασία με άλλες εμπλεκόμενες υπηρεσίες, κατά περίπτωση, λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα με σκοπό την εξεύρεση μόνιμων λύσεων που βασίζονται σε εξατομικευμένη αξιολόγηση των βέλτιστων συμφερόντων των ασυνόδευτων παιδιών.

(3) Ασυνόδευτα παιδιά θύματα ή εν δυνάμει θύματα τίθενται αμέσως υπό τη φροντίδα του Διευθυντή των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας, ο οποίος τα εκπροσωπεί και ενεργεί προς το συμφέρον αυτών.

(4) Ασυνόδευτος ανήλικος σχολικής ηλικίας έχει, το αργότερο μέσα σε τρεις μήνες από την ημέρα της αναγνώρισής του ως θύμα, πρόσβαση στις γενικές εκπαιδευτικές διευκολύνσεις ή εναλλακτικά πρόσβαση σε κατάλληλες ειδικές εκπαιδευτικές διευκολύνσεις, ανάλογα με την κατάσταση στην οποία βρίσκεται ο ασυνόδευτος ανήλικος.

(5) Ασυνόδευτοι ανήλικοι έχουν δικαίωμα σε δωρεάν ιατροφαρμακευτική περίθαλψη καθώς και σε ειδική ιατρική ή άλλη βοήθεια και ιδιαίτερα σε περίπτωση που υπήρξαν αντικείμενο οποιασδήποτε μορφής παραμέλησης, εκμετάλλευσης ή κακοποίησης, βασανισμού ή οποιασδήποτε μορφής βάνανσης, απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης ή τιμωρίας, ή υπέφεραν λόγω ένοπλων συγκρούσεων.

Τμήμα 2-Ειδικές διατάξεις για θύματα που είναι ευρωπαίοι πολίτες ή υπήκοοι τρίτων χωρών

Εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Τμήματος.

51. Οι διατάξεις του παρόντος Τμήματος εφαρμόζονται επιπρόσθετα των διατάξεων των άρθρων 42 μέχρι 50 του παρόντος Μέρους, ειδικά για θύματα που είναι ευρωπαίοι πολίτες ή υπήκοοι τρίτης χώρας.

Προστασία θυμάτων που είναι ευρωπαίοι πολίτες ή υπήκοοι τρίτης χώρας από την απέλαση.

52.- (1) Τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 58, κανένα μέτρο επαναπατρισμού δεν λαμβάνεται εναντίον:

7(I) του 2007
181(I) του 2011
8(I) του 2013.

(α) πολίτη της Ένωσης ή μέλους της οικογένειάς του οποιασδήποτε υπηκοότητας σε περίπτωση που δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις ελεύθερης κυκλοφορίας και διαμονής δυνάμει του περί του Δικαιώματος των Πολιτών της Ένωσης και των Μελών των Οικογενειών τους να Κυκλοφορούν και να Διαμένουν Ελεύθερα στη Δημοκρατία Νόμου του 2007, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται ή

(β) υπήκοου τρίτης χώρας, ανεξάρτητα από το κατά πόσο έχει νόμιμη ή παράνομη διαμονή στη Δημοκρατία δυνάμει του περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται,

από τη στιγμή που οποιαδήποτε εμπλεκόμενη υπηρεσία εντοπίσει ή με οποιοδήποτε τρόπο ενημερωθεί αναφορικά με την πιθανότητα το εν λόγω πρόσωπο να είναι θύμα κατά την έννοια του παρόντος Νόμου και μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας αναγνώρισής του ως θύμα ή τη λήξη της προθεσμίας περίσκεψης που προβλέπεται στο άρθρο 45 ή τη μη ανανέωση ή ακύρωση ή ανάκληση της άδειας παραμονής ή της βεβαίωσης εγγραφής, που παρέχεται δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 55, ανάλογα με την περίπτωση.

(2) Οποιοσδήποτε λειτουργός εμπλεκόμενης υπηρεσίας ο οποίος εντοπίζει ή ενημερώνεται με οποιοδήποτε τρόπο αναφορικά με πρόσωπο που εμπίπτει στις κατηγορίες του εδαφίου (1), για το οποίο υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να πιστεύεται ότι αποτελεί θύμα κατά την έννοια του παρόντος Νόμου, ενημερώνει πάραυτα τον Υπουργό έτσι ώστε να αποτραπεί η έκδοση διαταγμάτων απέλασης εναντίον του σε περίπτωση που κατά τα άλλα συντρέχει οποιοσδήποτε λόγος επαναπατρισμού του.

(3) Σε περίπτωση που για οποιοδήποτε λόγο παρά τις διατάξεις του παρόντος άρθρου εκδόθηκε διάταγμα επαναπατρισμού και κράτησης εναντίον προσώπου που εμπίπτει στις κατηγορίες του εδαφίου (1), η εκτέλεση του διατάγματος επαναπατρισμού και κράτησης αναστέλλεται μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας εξακρίβωσης της ταυτότητάς του ως θύμα.

Παροχή άδειας παραμονής για περίσκεψη στα θύματα που είναι Ευρωπαίοι πολίτες ή πολίτες τρίτων χωρών.

53.-(1) Ο Υπουργός, παραχωρεί ατελώς, σε υπήκοο τρίτης χώρας ο οποίος είναι θύμα, ακόμα και αν αυτός εισήλθε ή διαμένει παράνομα στη Δημοκρατία, προσωρινή άδεια παραμονής με σκοπό να του παραχωρηθεί προθεσμία περίσκεψης η οποία να του επιτρέπει να συνέλθει και να ξεφύγει από την επιρροή των δραστών των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, ώστε να μπορεί να λάβει απόφαση, με πλήρη επίγνωση των δικαιωμάτων του, κατά πόσο επιθυμεί να συνεργαστεί με τις διωκτικές αρχές στην ποινική

διαδικασία:

Νοείται ότι, σε περίπτωση θύματος που είναι υπήκοος τρίτης χώρας, εφόσον είναι ήδη κάτοχος άδειας παραμονής, η διάρκειά της εξακολουθεί να ισχύει μέχρι τη λήξη της, χωρίς αυτό να επηρεάζει τα δικαιώματα που λαμβάνει ως θύμα.

(2) Σε περίπτωση που το θύμα είναι Ευρωπαίος πολίτης, ο Διευθυντής, παραχωρεί σε αυτό ατελώς, βεβαίωση εγγραφής περιορισμένης ισχύος, για το σκοπό που περιγράφεται στο εδάφιο (1) του παρόντος άρθρου.

(3) Στην περίπτωση που το θύμα είναι παιδί, η προσωρινή άδεια παραμονής που χορηγείται δυνάμει του εδαφίου (1) ανωτέρω και η βεβαίωση εγγραφής που χορηγείται δυνάμει του εδαφίου (2) ανωτέρω για περίσκεψη, είναι διάρκειας τουλάχιστον δύο μηνών και δύνανται να ανανεώνονται, επίσης ατελώς, με απόφαση του Υπουργού εφόσον κρίνει αυτό σκόπιμο, λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη το συμφέρον του παιδιού.

(4) Κατά τη διάρκεια ισχύος της προσωρινής άδειας παραμονής ή βεβαίωσης εγγραφής για περίσκεψη, το θύμα έχει πρόσβαση στα δικαιώματα που προβλέπονται στο άρθρο 47 του παρόντος Νόμου.

(5) Τηρουμένων των διατάξεων των άρθρων 20 και 21 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η προσωρινή άδεια παραμονής ή η βεβαίωση εγγραφής για περίσκεψη, δεν δημιουργεί δικαίωμα παραμονής δυνάμει του περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμου ή του περί του Δικαιώματος των Πολιτών της Ένωσης και των Μελών των Οικογενειών τους να Κυκλοφορούν και να Διαμένουν Ελεύθερα στη Δημοκρατία Νόμου του 2007, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται, ανάλογα με την περίπτωση.

(6) Ο Υπουργός, δύναται οποτεδήποτε να ανακαλέσει την προσωρινή άδεια παραμονής ή βεβαίωση εγγραφής για περίσκεψη, εφόσον οι διωκτικές αρχές τον ενημερώσουν ότι το συγκεκριμένο θύμα επανασυνέδεσε ενεργώς, εκουσίως και ιδία πρωτοβουλία τις σχέσεις του με τους δράστες των αδικημάτων που προβλέπονται στο Μέρος II του παρόντος Νόμου ή για λόγους σχετικούς με τη δημόσια τάξη ή την εθνική ασφάλεια.

(7) Κατά τη διάρκεια ισχύος της προσωρινής άδειας παραμονής ή βεβαίωσης εγγραφής για περίσκεψη, τα ταξιδιωτικά έγγραφα του θύματος, κατόπιν συγκατάθεσης αυτού, παραδίδονται στην Αστυνομία η οποία τα επιστρέφει όποτε το θύμα το ζητήσει και εφόσον αυτά δεν είναι απαραίτητα στις διωκτικές αρχές για τους σκοπούς οποιασδήποτε ποινικής διαδικασίας.

Δικαιώματα του
θύματος κατά την
περίοδο
περίσκεψης.

54.- (1) Πριν την έκδοση και κατά τη διάρκεια ισχύος της προσωρινής άδειας παραμονής ή βεβαίωσης εγγραφής ή βεβαίωσης αναγνώρισης για περίσκεψη, ανεξαρτήτως του κατά πόσο επιθυμεί να συνεργαστεί με τις διωκτικές αρχές, το θύμα έχει τα δικαιώματα που καθορίζονται στο άρθρο 47 του παρόντος Νόμου.

(2) Η ισχύς της προσωρινής άδειας παραμονής για περίσκεψη, δεν επηρεάζει το δικαίωμα υπηκόου τρίτης χώρας να αιτηθεί άσυλο δυνάμει του περί Προσφύγων Νόμου του 2000, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

Έκδοση και
ανανέωση άδειας
παραμονής ή
βεβαίωσης
εγγραφής.

55.-(1) Κατά τη λήξη της προσωρινής άδειας παραμονής ή της βεβαίωσης εγγραφής για περίσκεψη ή νωρίτερα, οι διωκτικές αρχές ενημερώνουν τον Υπουργό κατά πόσο το θύμα έχει επιδείξει σαφή βούληση συνεργασίας.

(2) Σε τέτοια περίπτωση ο Υπουργός, εφόσον ικανοποιηθεί κατόπιν ενημέρωσης από τις διωκτικές αρχές ότι:

(α) είναι σκόπιμο να παραταθεί η παραμονή του προσώπου αυτού στη Δημοκρατία, προς διευκόλυνση της έρευνας ή της δικαστικής διαδικασίας,

(β) το εν λόγω πρόσωπο έχει διακόψει κάθε σχέση με τους υπόπτους για τη διάπραξη των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο και

(γ) εφόσον τίθενται σε ισχύ οι διατάξεις του εδαφίου (1) του άρθρου 43,

παραχωρεί, ατελώς, άδεια προσωρινής παραμονής ή βεβαίωση εγγραφής, διάρκειας ισχύος τουλάχιστον έξι μηνών, με την επιφύλαξη λόγων που συνδέονται με τη δημόσια τάξη και την εθνική ασφάλεια, η οποία ανανεώνεται, ατελώς, εφόσον εξακολουθούν να συντρέχουν οι εν λόγω προϋποθέσεις.

(3) Οι κάτοχοι της πιο πάνω προσωρινής άδειας παραμονής ή βεβαίωσης εγγραφής που εκδίδονται δυνάμει του εδαφίου (2) του παρόντος άρθρου ή της βεβαίωσης αναγνώρισης που εκδίδεται δυνάμει του εδαφίου (4) του άρθρου 46 του παρόντος Νόμου, έχουν τα δικαιώματα που καθορίζονται στο παρόν Μέρος.

Μη ανανέωση ή
ανάκληση της
προσωρινής
άδειας παραμονής
ή βεβαίωσης
εγγραφής.

56.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων του εδαφίου (3) του άρθρου 42, η προσωρινή άδεια παραμονής ή η βεβαίωση εγγραφής που εκδίδονται δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 55, δύνανται να μην ανανεώνονται από τον Υπουργό, εφόσον δεν πληρούνται πλέον οι προϋποθέσεις του εδαφίου (1) του άρθρου 55 ή εφόσον η ποινική διαδικασία έχει περατωθεί με απόφαση αρμόδιου Δικαστηρίου, νοουμένου ότι μετά από εξατομικευμένη αξιολόγηση των διωκτικών αρχών και των ιατρικών υπηρεσιών διαπιστώνεται ότι είναι ασφαλής και προς το συμφέρον του θύματος η επιστροφή του στη χώρα καταγωγής του, ως μόνιμη λύση κοινωνικής επανένταξης και αποκατάστασής του:

Νοείται ότι οι πιο πάνω διατάξεις δεν επηρεάζουν το δικαίωμα κυκλοφορίας και διαμονής θύματος που είναι Ευρωπαίος πολίτης, όπως αυτό το δικαίωμα προβλέπεται στον περί του Δικαιώματος των Πολιτών της Ένωσης και των Μελών των Οικογενειών τους να Κυκλοφορούν και να Διαμένουν Ελεύθερα στη Δημοκρατία Νόμου του 2007, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του εδαφίου (1), η προσωρινή άδεια παραμονής ή η βεβαίωση εγγραφής, που εκδίδονται δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 49 του παρόντος Νόμου, δύνανται να ανακαλούνται από τον Υπουργό, εφόσον δεν συντρέχουν πλέον οι προϋποθέσεις του εν λόγω άρθρου, και ειδικότερα στις πιο κάτω περιπτώσεις:

- (α) Εάν το θύμα επανασυνδέσει τις σχέσεις του ενεργά, εκούσια και ιδία πρωτοβουλία με τους ύποπτους διάπραξης των ποινικών αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο.
- (β) εάν οι διωκτικές ή άλλες εμπλεκόμενες υπηρεσίες κρίνουν ότι η συνεργασία του θύματος είναι δόλια ή ότι η καταγγελία του είναι δόλια ή καταχρηστική.
- (γ) όταν το θύμα παύσει να συνεργάζεται.
- (δ) όταν οι αρμόδιες αρχές αποφασίσουν να σταματήσουν την ποινική διαδικασία.
- (ε) για λόγους δημοσίου συμφέροντος και ασφάλειας.

(3) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις των εδαφίων (1) και (2) και τηρουμένων των διατάξεων τόσο του περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Νόμου, όσο και του περί του Δικαιώματος των Πολιτών της Ένωσης και των Μελών των Οικογενειών τους να

Κυκλοφορούν και να Διαμένουν Ελεύθερα στη Δημοκρατία Νόμου του 2007, όπως αυτοί εκάστοτε τροποποιούνται ή αντικαθίστανται, ο Υπουργός δύναται να παραχωρεί σε θύμα που είναι υπήκοος τρίτης χώρας ή Ευρωπαίος πολίτης, ακόμα και αν δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις του παρόντος Νόμου, προσωρινή άδεια παραμονής ή, κατά περίπτωση, βεβαίωση εγγραφής περιορισμένης ισχύος, εφόσον κρίνει, μετά από την υποβολή σχετικών εξατομικευμένων αξιολογήσεων αναφορικά με την κατάσταση του θύματος από οποιαδήποτε εμπλεκόμενη υπηρεσία, ότι είναι προς το συμφέρον και την προστασία του θύματος η παραχώρηση άδειας παραμονής ή βεβαίωσης εγγραφής περιορισμένης ισχύος στη Δημοκρατία για ανθρωπιστικούς ή οποιουσδήποτε άλλους λόγους.

Μεταχείριση
θυμάτων.

57.-(1) Οποιοδήποτε θύμα κατέχει προσωρινή άδεια παραμονής ή βεβαίωση εγγραφής εκδιδόμενες δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 55 του παρόντος Νόμου ή, όπου εφαρμόζεται, βεβαίωση αναγνώρισης εκδιδόμενη δυνάμει του εδαφίου (4) του άρθρου 46 του παρόντος Νόμου, έχει τα δικαιώματα που καθορίζονται στο άρθρο 47 και επιπρόσθετα έχει τα ακόλουθα δικαιώματα:

- (α) Πρόσβαση στην αγορά εργασίας μέσω των Γραφείων των Δημόσιων Υπηρεσιών Απασχόλησης, με τον ίδιο τρόπο όπως και οι Κύπριοι πολίτες·
- (β) πρόσβαση στην επαγγελματική κατάρτιση και εκπαίδευση που παρέχει η Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις των Σχεδίων της, καθώς και των εκάστοτε σε ισχύ εθνικών διαδικασιών και αποφάσεων πολιτικής του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, αναφορικά με την απασχόληση, κατάρτιση και εκπαίδευση·
- (γ) πρόσβαση σε προγράμματα ή συστήματα που παρέχονται από το κράτος ή από μη κυβερνητικούς οργανισμούς που

έχουν πρωτόκολλο συνεργασίας ή ειδικές συμφωνίες με τις εμπλεκόμενες υπηρεσίες της Δημοκρατίας, ανάλογα με την περίπτωση, που στόχο έχουν την αποκατάσταση της κοινωνικής ζωής των θυμάτων, τα οποία δυνατό να περιλαμβάνουν μαθήματα βελτίωσης των επαγγελματικών τους ικανοτήτων ή προετοιμασία της υποστηριζόμενης επιστροφής τους στη χώρα καταγωγής τους.

Επιστροφή
παιδιού
θύματος.

58.-(1) Ο Υπουργός, λαμβάνοντας υπόψη τις απόψεις των διωκτικών αρχών, του Διευθυντή των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας, του Διευθυντή των Υπηρεσιών Ψυχικής Υγείας και των ιατρικών υπηρεσιών, καθώς και του ίδιου του παιδιού, ανάλογα με την ηλικία και τον βαθμό ωριμότητάς του, δύναται να διατάξει την επιστροφή παιδιού θύματος μόνο σε περίπτωση που μετά από εξατομικευμένη αξιολόγηση κινδύνου και ασφάλειας, αυτό είναι προς το συμφέρον του παιδιού.

(2) Ο Υπουργός, λαμβάνοντας υπόψη τις απόψεις των διωκτικών αρχών, του Διευθυντή των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας και των ιατρικών υπηρεσιών, καθώς και του ίδιου του παιδιού, ανάλογα με την ηλικία και το βαθμό ωριμότητάς του, δύναται να διατάξει την επιστροφή ασυνόδευτου παιδιού στη χώρα καταγωγής του ή σε άλλη χώρα στην οποία έχει το δικαίωμα μόνιμης διαμονής, που είναι διατεθειμένη να το δεχτεί ή σε τρίτη χώρα για σκοπούς οικογενειακής επανένωσης. Η επιστροφή του ασυνόδευτου ανηλίκου γίνεται μόνο σε περίπτωση που διασφαλίζεται ότι, κατά την άφιξή του στην εν λόγω χώρα είναι διαθέσιμη κατάλληλη υποδοχή και φροντίδα, ανάλογα με τις ανάγκες του ασυνόδευτου ανηλίκου, λαμβάνοντας υπόψη την ηλικία και το βαθμό ανεξαρτησίας του, η οποία παρέχεται από τους γονείς ή άλλους ενήλικες που νόμιμα ασκούν την κηδεμονία του ανηλίκου.

(3) Ο Υπουργός, για το σκοπό της επιστροφής ασυνόδευτου παιδιού, δύναται να συνεργάζεται:

(α) Με μέλη της οικογένειάς του ασυνόδευτου παιδιού, είτε στη

χώρα καταγωγής του ανήλικου είτε σε χώρα όπου διαμένουν τα μέλη αυτά, με στόχο την οικογενειακή επανένωση·

- (β) με τις αρχές της χώρας καταγωγής του ασυνόδευτου παιδιού, νοουμένου ότι αυτός δεν είναι αιτητής ασύλου ή με τις αρχές άλλης χώρας, προς το σκοπό της εξεύρεσης κατάλληλης και διαρκούς λύσης·
- (γ) με διεθνείς οργανισμούς που έχουν ως στόχο τους την προστασία των ανηλίκων και που ήδη διαδραματίζουν ενεργό ρόλο στο να συμβουλεύουν κυβερνήσεις για τις κατευθυντήριες γραμμές, σχετικά με το χειρισμό των περιπτώσεων των ασυνόδευτων ανηλίκων·
- (δ) όπου αυτό ενδείκνυται, με μη κυβερνητικούς οργανισμούς προς το σκοπό της διαπίστωσης της διαθεσιμότητας διευκολύνσεων υποδοχής και φροντίδας στη χώρα στην οποία θα επιστρέψει το παιδί.

Έγγραφα
δηλωτικά της
ταυτότητας του
θύματος.

59.-(1) Σε περίπτωση που το θύμα δεν έχει στην κατοχή του οποιοδήποτε έγγραφο δηλωτικό της ταυτότητάς του, λόγω της θυματοποίησής του, η Αστυνομία σε συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές της χώρας καταγωγής, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο, με την επιφύλαξη των διατάξεων του περί Προσφύγων Νόμου του 2000, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, μεριμνά για την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων ή άλλων εγγράφων δηλωτικών της ταυτότητάς του.

(2) Το θύμα υποχρεούται να συνεργαστεί με την Αστυνομία για την εξασφάλιση των εγγράφων που αναφέρονται στο εδάφιο (1) ανωτέρω.

Επαναπατρισμός
θυμάτων.

60. Ο Υπουργός Εσωτερικών, μετά από εξατομικευμένη αξιολόγηση των διωκτικών αρχών και των ιατρικών υπηρεσιών, διαπιστώνει ότι είναι ασφαλές και προς το συμφέρον του θύματος, η επιστροφή του

στη χώρα καταγωγής, ως μόνιμη λύση κοινωνικής επανένταξης και αποκατάστασής του, αποφασίζει τον επαναπατρισμό του θύματος, ο οποίος είναι προτιμητέο να γίνεται εθελοντικά, και να:

- (α) Γίνεται υπό συνθήκες σεβασμού, ασφάλειας, προστασίας και αξιοπρέπειας του θύματος:

Νοείται ότι σε περίπτωση που το θύμα είναι ευρωπαίος πολίτης που δεν εμπίπτει σε οποιαδήποτε των κατηγοριών του περί του Δικαιώματος των Πολιτών της Ένωσης και των Μελών των Οικογενειών τους να Κυκλοφορούν και να Διαμένουν Ελεύθερα στη Δημοκρατία Νόμου του 2007, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται, ο επαναπατρισμός του θύματος γίνεται μόνο στις περιπτώσεις που αυτό επιτρέπεται από το άρθρο 20 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

- (β) μην εμπερικλείει κινδύνους ως προς την επιτυχία οποιωνδήποτε νομικών διαδικασιών που σχετίζονται με το γεγονός ότι το πρόσωπο αυτό είναι θύμα, περιλαμβανομένων των διαδικασιών που κινεί το θύμα για καταβολή αποζημιώσεων δυνάμει του παρόντος Νόμου·
- (γ) γίνεται σε συνεργασία με τη χώρα καταγωγής του, ούτως ώστε να αποφευχθεί η επαναθυματοποίησή του·
- (δ) γίνεται στο πλαίσιο προγραμμάτων επαναπατρισμού που λειτουργούν σε εθνικό ή διεθνές επίπεδο και τα οποία διασφαλίζουν την αποφυγή επαναθυματοποίησης καθώς επίσης και την επανένταξη των θυμάτων στην κοινωνία του κράτους που επαναπατρίζονται.

ΜΕΡΟΣ V – ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ

Προληπτικά μέτρα
και μέτρα
παρέμβασης.

61. Το Υπουργείο Εσωτερικών, σε συνεργασία με άλλες εμπλεκόμενες υπηρεσίες, όπου αυτό αρμόζει:

- (α) λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα, όπως εκπαίδευση και κατάρτιση, για την αποθάρρυνση και μείωση της ζήτησης που ευνοεί όλες τις μορφές εκμετάλλευσης που συνδέονται με την εμπορία ανθρώπων·
- (β) προβαίνει σε κατάλληλες ενέργειες, ακόμη και μέσω του διαδικτύου, όπως ενημερωτικές εκστρατείες και εκστρατείες ευαισθητοποίησης της κοινής γνώμης, προγράμματα έρευνας και εκπαίδευσης, ενδεχομένως σε συνεργασία με τις σχετικές οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς, με στόχο την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης και τον περιορισμό του κινδύνου που υφίσταται για τα άτομα και ιδιαίτερα τα παιδιά, να πέσουν θύματα εμπορίας ανθρώπων·
- (γ) προωθεί την τακτική επιμόρφωση των λειτουργών που ενδέχεται να έλθουν σε επαφή με θύματα και δυνητικά θύματα εμπορίας ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένων των αστυνομικών που εργάζονται στην πρώτη γραμμή, με σκοπό να τους δοθεί η δυνατότητα να εντοπίζουν και να αναλαμβάνουν τα θύματα και τα δυνητικά θύματα της εμπορίας ανθρώπων.

ΜΕΡΟΣ VI - ΤΑΜΕΙΟ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΘΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΟΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΝΟΜΟΥ

Ίδρυση Ταμείου
Στήριξης
Θυμάτων.

62.-(1) Ιδρύεται Ταμείο Στήριξης Θυμάτων, που τελεί υπό τον έλεγχο και την εποπτεία του Υπουργείου Εσωτερικών, στο οποίο κατατίθενται όλα τα έσοδα που προέρχονται από την εφαρμογή του άρθρου 20 καθώς από χορηγίες, εισφορές, δωρεές και κληροδοτήματα. Η

διαχείριση του Ταμείου θα καθορίζεται με κανονισμούς που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 71 του παρόντος Νόμου.

(2) Το Ταμείο Στήριξης Θυμάτων διαθέτει τους πόρους του, για:

- (α) την παροχή αποζημιώσεων στα θύματα που για οποιοδήποτε λόγο δεν μπορούν να αποζημιωθούν από τους δράστες των αδικημάτων που διαπράχθηκαν εναντίον τους·
- (β) την επιχορήγηση προγραμμάτων παροχής συνδρομής, στήριξης και νομικής αρωγής στα θύματα·
- (γ) την επιχορήγηση προγραμμάτων πρόληψης και ενημέρωσης αναφορικά με την εμπορία προσώπων.

Βασικές αρχές που πρέπει να διέπουν τα πρωτόκολλα συνεργασίας.

63. Οποιαδήποτε εμπλεκόμενη υπηρεσία, για την καλύτερη εφαρμογή του παρόντος Νόμου και για σκοπούς προστασίας και στήριξης των θυμάτων, δύναται να συνάπτει πρωτόκολλο συνεργασίας με άλλη εμπλεκόμενη αρχή ή/και μη κυβερνητικό οργανισμό που διέπεται τουλάχιστον από τις πιο κάτω βασικές αρχές:

- (α) Στόχο της συνεργασίας αποτελεί η πρόληψη καταπολέμησης των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο μέσω της παροχής στήριξης και προστασίας στα εν δυνάμει θύματα και στα θύματα και της επιτυχημένης δίωξης των δραστών των αδικημάτων·
- (β) διαφανή και σαφή καθορισμό των υποχρεώσεων των συνεργαζομένων μερών ως προς την επίτευξη του πιο πάνω στόχου·
- (γ) διαφανείς και σαφείς διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθούνται από τα μέρη που συνεργάζονται όσον αφορά

την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Νόμου·

- 138(I) του 2001
37(I) του 2003
105(I) του 2012.
- (δ) την προστασία των προσωπικών δεδομένων των εν δυνάμει θυμάτων και των θυμάτων σύμφωνα με τις διατάξεις του περί Επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Προστασία του Ατόμου) Νόμου του 2001, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται·

- (ε) το σεβασμό και την αξιοπρεπή μεταχείριση των εν δυνάμει θυμάτων και των θυμάτων σε όλα τα στάδια της διαδικασίας.

Πολυθεματική
συντονιστική
ομάδα.

64.-(1) Εγκαθιδρύεται πολυθεματική συντονιστική ομάδα για την καταπολέμηση των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο, για την προστασία των θυμάτων και για τη λήψη όλων των κατάλληλων μέτρων για την αντιμετώπιση της εμπορίας και της εκμετάλλευσης προσώπων, της οποίας προεδρεύει ο Εθνικός Συντονιστής και η οποία απαρτίζεται από τα ακόλουθα πρόσωπα:

- (α) το Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας ή εκπρόσωπό του,
- (β) τον Αρχηγό της Αστυνομίας ή εκπρόσωπό του,
- (γ) το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξεως ή εκπρόσωπό του,
- (δ) το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Εξωτερικών ή εκπρόσωπό του,
- (ε) το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων ή εκπρόσωπό του,
- (στ) το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού ή εκπρόσωπό του,

- (ζ) το Γενικό Διευθυντή του Υπουργείου Υγείας ή εκπρόσωπό του,
- (η) το Διευθυντή του Τμήματος Εργασίας, του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ή εκπρόσωπό του,
- (θ) το Διευθυντή του Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης, του Υπουργείου Εσωτερικών, ή εκπρόσωπό του,
- (ι) το Διευθυντή των Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας, του Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ή εκπρόσωπό του,
- (ια) τον Προϊστάμενο της Υπηρεσίας Ασύλου, του Υπουργείου Εσωτερικών, ή εκπρόσωπό του,
- (ιβ) εκπρόσωπο του Εθνικού Μηχανισμού για τα Δικαιώματα της Γυναίκας,
- (ιγ) εκπρόσωπο της Ένωσης Δήμων Κύπρου,
- (ιδ) από εκπροσώπους μέχρι και τεσσάρων μη κυβερνητικών οργανισμών που καθορίζονται από τον Εθνικό Συντονιστή, ένας εκ των οποίων να ασχολείται απαραίτητα με την παροχή στήριξης στα θύματα, η θητεία των οποίων είναι διάρκειας δύο (2) ετών:

Νοείται ότι, με τη λήξη της θητείας τους, ο Εθνικός Συντονιστής καθορίζει τους μη κυβερνητικούς οργανισμούς που θα συμμετέχουν στην πολυθεματική συντονιστική ομάδα για τα επόμενα δύο (2) έτη:

Νοείται περαιτέρω ότι, για τον καθορισμό των μη κυβερνητικών οργανισμών που συμμετέχουν στην πολυθεματική συντονιστική ομάδα,

ο Εθνικός Συντονιστής λαμβάνει υπόψη τη δράση και το έργο τους·

(2) Καθήκοντα και αρμοδιότητες της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας αποτελούν:

- (α) Η αναθεώρηση ή η τροποποίηση του εκάστοτε Εθνικού Σχεδίου Δράσης, το οποίο εγκρίνεται από το Υπουργικό Συμβούλιο για:
 - (i) Την καταπολέμηση και αποτελεσματική καταστολή των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο,
 - (ii) τον έγκαιρο εντοπισμό, την προστασία και υποστήριξη των θυμάτων κατά την έννοια του παρόντος Νόμου και την κοινωνική τους επανένταξη·
 - (iii) την πρόληψη των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο και την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της κοινωνίας αναφορικά με τα αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο και τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των θυμάτων·
 - (iv) τη συνεργασία με τις χώρες καταγωγής ή τις χώρες διέλευσης ή άλλες χώρες προορισμού των θυμάτων για την ανάπτυξη των δυνατοτήτων καταπολέμησης των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο και της προστασίας των θυμάτων, τόσο σε εθνικό όσο και σε διεθνές περιφερειακό επίπεδο.
- (β) η παρακολούθηση της υλοποίησης και η εσωτερική αξιολόγηση του Εθνικού Σχεδίου Δράσης·
- (γ) η λήψη μέτρων για την αποτελεσματικότερη εφαρμογή, την παρακολούθηση και αξιολόγηση του εθνικού μηχανισμού

αναφοράς των θυμάτων·

- (δ) η συλλογή, ανταλλαγή πληροφοριών, στοιχείων και στατιστικών δεδομένων μεταξύ των μελών της αναφορικά με τα αδικήματα που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο και την προστασία των θυμάτων·
- (ε) η σύνταξη εγχειριδίων και εκπαιδευτικού υλικού για τις καλές πρακτικές που πρέπει να ακολουθούνται από όλες τις εμπλεκόμενες υπηρεσίες και μη κυβερνητικούς οργανισμούς για την προστασία των θυμάτων·
- (στ) η υποβολή προτάσεων για τροποποίηση του παρόντος Νόμου ή άλλων σχετικών με αυτόν νομοθεσιών, όταν αυτό κρίνεται απαραίτητο·
- (ζ) η διοργάνωση σεμιναρίων και εκπαιδευτικών προγραμμάτων για τους λειτουργούς των εμπλεκόμενων υπηρεσιών και των μη κυβερνητικών οργανώσεων·
- (η) η ανάληψη και διοργάνωση άλλων δράσεων για την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση της κοινωνίας ειδικότερα με τα θέματα ισότητας, και καταπολέμησης οποιασδήποτε διάκρισης, λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, χρώματος, θρησκείας και γενικότερα για τα θέματα που άπτονται του παρόντος Νόμου στο βαθμό που τα αναφερόμενα δεν παρέχονται από το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης·
- (θ) η ετοιμασία και συζήτηση πρωτοκόλλων συνεργασίας μεταξύ των μη κυβερνητικών οργανώσεων και οποιασδήποτε από τις εμπλεκόμενες υπηρεσίες κατά την έννοια του παρόντος Νόμου·

- (ι) η παρακολούθηση και μελέτη των διεθνών εξελίξεων και του διεθνούς δικαίου στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος Νόμου.

(3) Η πολυθεματική συντονιστική ομάδα συντάσσει ετήσια έκθεση την οποία υποβάλλει στο Υπουργικό Συμβούλιο μέσω του Εθνικού Συντονιστή, αναφορικά με την εφαρμογή του παρόντος Νόμου και την κατάσταση που επικρατεί τόσο στη Δημοκρατία όσο και σε διεθνές επίπεδο σε σχέση με το αντικείμενο του παρόντος Νόμου, μαζί με την οποία υποβάλλει προς το Υπουργικό Συμβούλιο το αναθεωρημένο κάθε φορά Εθνικό Σχέδιο Δράσης για αντιμετώπιση της εμπορίας και εκμετάλλευσης προσώπων προς έγκριση. Η ετήσια έκθεση και το αναθεωρημένο Εθνικό Σχέδιο Δράσης, όταν εγκριθούν από το Υπουργικό Συμβούλιο, κατατίθενται στη Βουλή των Αντιπροσώπων για σκοπούς ενημέρωσης.

(4) Ο Εθνικός Συντονιστής, όταν το κρίνει απαραίτητο, δύναται να προσκαλεί στις συνεδριάσεις της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας εκπροσώπους, εμπειρογνώμονες και ειδικούς άλλων κρατικών υπηρεσιών, τοπικών αρχών και άλλων οργανισμών ή φορέων.

Διαδικασίες και δομές της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας.

65.-(1) Η πολυθεματική συντονιστική ομάδα συνέρχεται τακτικά και σε ολομέλεια κάθε τρεις μήνες ή τουλάχιστον τρεις φορές το χρόνο.

(2) Η πολυθεματική συντονιστική ομάδα δύναται να συνέρχεται και σε έκτακτη βάση οποτεδήποτε αυτό κρίνεται απαραίτητο από τον Εθνικό Συντονιστή, για σοβαρούς, έκτακτους και επείγοντες λόγους.

(3) Η πολυθεματική συντονιστική ομάδα δύναται να συγκροτηθεί σε ομάδες εργασίας με πιο εξειδικευμένο η κάθε μια αντικείμενο για τη αποτελεσματικότερη λειτουργία της, οι οποίες δύναται να συνέρχονται σε τακτική και έκτακτη βάση.

(4) Ομάδες εργασίας οι οποίες συγκροτούνται δυνάμει του εδαφίου (3) του παρόντος άρθρου καθορίζουν την εμπλεκόμενη υπηρεσία η οποία θα τις συντονίζει και θα τις συγκαλεί.

(5) Οι ομάδες εργασίας ενημερώνουν την πολυθεματική συντονιστική ομάδα για τις εργασίες, αποφάσεις και πρακτικά μέτρα που λαμβάνουν αναφορικά με την εφαρμογή του παρόντος Νόμου κατά τις τακτικές συνεδριάσεις της τελευταίας.

Εθνικός
Συντονιστής.

66. Ο Εθνικός Συντονιστής προεδρεύει των συνεδριάσεων της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας και έχει αρμοδιότητα και καθήκον να:

- (α) συγκαλεί τις τακτικές και έκτακτες συνεδριάσεις της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας ή συγκεκριμένης ομάδας εργασίας, όταν αυτό κρίνεται απαραίτητο·
- (β) συγκαλεί, οποτεδήποτε κρίνει σκόπιμο, συναντήσεις με τους Υπουργούς ή τους Γενικούς Διευθυντές των Υπουργείων στις οποίες υπάγονται οποιεσδήποτε εμπλεκόμενες υπηρεσίες καθώς και του Γενικού Εισαγγελέα της Δημοκρατίας και του Αρχηγού της Αστυνομίας·
- (γ) συντονίζει και παρακολουθεί την εφαρμογή και υλοποίηση των μέτρων και δράσεων οι οποίες αποφασίζονται στο πλαίσιο της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας και στο εθνικό σχέδιο δράσης·
- (δ) εκπροσωπεί την πολυθεματική συντονιστική ομάδα στο Υπουργικό Συμβούλιο οποτεδήποτε συζητούνται θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος Νόμου·
- (ε) υποβάλλει στο Υπουργικό Συμβούλιο, για συζήτηση και λήψη

αποφάσεων, την ετήσια έκθεση της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας και το εθνικό σχέδιο δράσης·

(στ) εκπροσωπεί την πολυθεματική συντονιστική ομάδα, όπου αυτό είναι απαραίτητο, σε διμερείς επαφές σε σχέση με τα θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος Νόμου με εκπροσώπους άλλων κρατών ή διεθνών οργανισμών·

(ζ) υποβάλλει σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 της Οδηγίας 2011/36/ΕΕ τις απαιτούμενες πληροφορίες στο Συντονιστή Δράσης κατά της Εμπορίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κάθε δύο έτη.

Ανεξάρτητος
εξωτερικός
αξιολογητής.

67.-(1) Ο Εθνικός Συντονιστής, αναθέτει κάθε τρία χρόνια και για περίοδο τριών ετών, σε ανεξάρτητο εξωτερικό αξιολογητή ο οποίος αποτελεί ισοδύναμο μηχανισμό του εθνικού εισηγητή που καθορίζεται στο άρθρο 19 της Οδηγίας 2011/36/ΕΚ, ο οποίος καθορίζεται μετά από προκήρυξη σχετικών προσφορών, για την άσκηση των λειτουργιών που ορίζονται στο παρόν άρθρο.

(2) Οι όροι και οι προϋποθέσεις των προσφορών, καθώς και οι συγκεκριμένοι όροι εντολής του ανεξάρτητου εξωτερικού αξιολογητή, συζητούνται και αποφασίζονται στο πλαίσιο της πολυθεματικής συντονιστικής ομάδας.

(3) Ο ανεξάρτητος εξωτερικός αξιολογητής είναι ανεξάρτητος θεσμός ή οργανισμός ή πρόσωπο με εξειδίκευση και δέουσα εμπειρία στα θέματα εμπορίας προσώπων, ο οποίος-

(α) διεξάγει εκτιμήσεις σχετικά με τις τάσεις ως προς την εμπορία προσώπων τόσο σε διεθνές όσο και σε εθνικό επίπεδο·

(β) σταθμίζει και αξιολογεί τα αποτελέσματα των ενεργειών της

Δημοκρατίας κατά της εμπορίας προσώπων κατά την εφαρμογή του παρόντος Νόμου και την υλοποίηση του σχεδίου δράσης, μέσω, μεταξύ άλλων, της συγκέντρωσης στατιστικών στοιχείων σε στενή συνεργασία με τις εμπλεκόμενες υπηρεσίες και σχετικούς μη κυβερνητικούς οργανισμούς.

(γ) υποβάλλει αναφορές με τα αποτελέσματα των αξιολογήσεων του και τις εισηγήσεις του αναφορικά με επιπρόσθετα ή άλλα μέτρα που πρέπει να ληφθούν.

Εκπαίδευση
κρατικών
λειτουργών και
δικαστών.

68.-(1) Η Δημοκρατία έχει υποχρέωση παραχώρησης των αναγκαίων πόρων προς τις εμπλεκόμενες υπηρεσίες για την τακτική εκπαίδευση και κατάρτιση των λειτουργών τους, οι οποίοι εμπλέκονται σε οποιαδήποτε προβλεπόμενη από τον παρόντα Νόμο διαδικασία ή έρχονται σε επαφή με άλλο τρόπο με τα θύματα ή τα δυνητικά θύματα, με ιδιαίτερη έμφαση στις ανάγκες των ιδιαίτερα ευάλωτων θυμάτων.

(2) Η Δημοκρατία έχει υποχρέωση παραχώρησης των αναγκαίων πόρων για την εκπαίδευση και κατάρτιση των δικαστών και λειτουργών των δικαστηρίων καθώς επίσης και των δικηγόρων, στα θέματα που ρυθμίζει ο παρών Νόμος.

Πρόληψη και
ενημέρωση.

69.-(1) Ο Εθνικός Συντονιστής, σε συνεργασία με το Υπουργείο Εξωτερικών και τις προξενικές αρχές της Δημοκρατίας στο εξωτερικό, παραχωρούν ενημερωτικό υλικό σε υπηκόους τρίτων χωρών που εκδηλώνουν ενδιαφέρον να εισέλθουν στη Δημοκρατία, αναφορικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις για τη νόμιμη μετανάστευση των υπηκόων τρίτων χωρών στη Δημοκρατία και τους κινδύνους που εμπεριέχονται στη λαθρομετανάστευση και ιδιαίτερα τους κινδύνους αναφορικά με την εμπορία και εκμετάλλευση προσώπων.

(2) Η πολυθεματική συντονιστική ομάδα:

- (α) Οργανώνει εκστρατείες ενημέρωσης στη Δημοκρατία αναφορικά με την εμπορία και εκμετάλλευση προσώπων, καθώς και για τις προϋποθέσεις και τους όρους παραχώρησης αδειών διαμονής σε υπηκόους τρίτων χωρών στη Δημοκρατία, τα δικαιώματά τους και τους μηχανισμούς που έχουν στη διάθεσή τους για καταγγελία φαινομένων εκμετάλλευσης τους κατά την έννοια του παρόντος Νόμου.
- (β) εκδίδει ενημερωτικά φυλλάδια για το φαινόμενο της εμπορίας και εκμετάλλευσης προσώπων που αποτείνονται τόσο σε ευάλωτες στην εκμετάλλευση ομάδες προσώπων, σε ιδιωτικά γραφεία εξευρέσεως εργασίας όσο και στην ευρύτερη κοινωνία και ιδιαίτερα στα παιδιά.
- (γ) μεριμνά για την ενημέρωση και την εκπαίδευση των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης αναφορικά με την εμπορία και εκμετάλλευση προσώπων.
- (δ) οργανώνει εκστρατείες και λαμβάνει μέτρα για τη διαπαιδαγώγηση και ευαισθητοποίηση της κοινωνίας για αποθάρρυνση της ζήτησης που ευνοεί όλες τις μορφές εκμετάλλευσης προσώπων, ιδιαίτερα των γυναικών και παιδιών.
- (ε) προβαίνει σε όλες τις κατάλληλες ενέργειες και μέσω του διαδικτύου, όπως ενημερωτικές εκστρατείες και εκστρατείες ευαισθητοποίησης της κοινής γνώμης, προγράμματα έρευνας και εκπαίδευσης, σε συνεργασία με μη κυβερνητικούς οργανισμούς και άλλους ενδιαφερομένους φορείς, με στόχο την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης και τον περιορισμό του κινδύνου που υφίσταται για τα άτομα, και ιδιαίτερα τα παιδιά, να πέσουν θύματα εμπορίας και εκμετάλλευσης ανθρώπων.

Διμερείς
συμφωνίες.

70. Η Δημοκρατία μεριμνά για τη σύναψη διμερών συμβάσεων με τις κυριότερες χώρες καταγωγής των θυμάτων ή με χώρες καταγωγής υψηλού κινδύνου για συνεργασία:

- (α) Στην καταπολέμηση των αδικημάτων που προβλέπονται στον παρόντα Νόμο·
- (β) στην προστασία και κοινωνική επανένταξη των θυμάτων και των οικογενειών τους είτε στη Δημοκρατία ή σε περίπτωση επαναπατρισμού τους στη χώρα καταγωγής·
- (γ) στην ανταλλαγή πληροφοριών, στοιχείων και δεδομένων αναφορικά με την εμπορία και εκμετάλλευση προσώπων και την κακοποίηση παιδιών·
- (δ) στην ενημέρωση των θυμάτων ή των πιθανών θυμάτων αναφορικά με τη νόμιμη μετανάστευση και τους κινδύνους που εμπεριέχει η παράνομη μετανάστευση.

ΜΕΡΟΣ VII – ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Κανονισμοί και
διατάγματα.

71.(1) Το Υπουργικό Συμβούλιο δύναται να εκδίδει Κανονισμούς για την καλύτερη εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Νόμου.

(2) Οι εμπλεκόμενες υπηρεσίες, όπου αυτό αρμόζει, δύνανται να εκδίδουν διατάγματα για τη καλύτερη εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Νόμου. Τα διατάγματα αυτά δεν πρέπει να προβλέπουν διατάξεις οι οποίες επιβαρύνουν τον προϋπολογισμό της Δημοκρατίας.

Υπεροχή και
μεταβατικές
διατάξεις.

72.(1) Ο παρών Νόμος υπερισχύει των περί της Καταπολέμησης της Εμπορίας και της Εκμετάλλευσης Προσώπων και της Προστασίας των Θυμάτων Νόμων του 2007 και του 2012.

87(Ι) του 2007
13(Ι) του 2012.

(2) Τα Διατάγματα και οι Κανονισμοί που εκδόθηκαν δυνάμει των περί της Καταπολέμησης της Εμπορίας και της Εκμετάλλευσης Προσώπων και της Προστασίας των Θυμάτων Νόμων του 2007 και 2012, εκτός εάν είναι ασύμβατα με τις διατάξεις του παρόντος Νόμου, συνεχίζουν να ισχύουν ως εάν να είχαν εκδοθεί δυνάμει του παρόντος Νόμου, μέχρις ότου τροποποιηθούν ή καταργηθούν.

(3) Οποιαδήποτε άδεια παραμονής ή βεβαίωση εγγραφής εκδόθηκε και οποιαδήποτε απόφαση λήφθηκε δυνάμει των αναφερόμενων στο εδάφιο (1) του παρόντος άρθρου Νόμων, εξακολουθεί να παραμένει σε ισχύ.

(4) Οποιοσδήποτε αιτήσεις υποβλήθηκαν δυνάμει των αναφερόμενων στο εδάφιο (1) του παρόντος άρθρου Νόμων πριν από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος Νόμου και των οποίων η εξέταση εκκρεμεί κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος Νόμου, θεωρούνται ως αιτήσεις υποβληθείσες δυνάμει του παρόντος Νόμου και εξετάζονται δυνάμει των διατάξεων του παρόντος Νόμου.

(5) Η αξιολόγηση από τον Εθνικό Συντονιστή των μη κυβερνητικών οργανισμών που συμμετέχουν ως μέλη στην Πολυθεματική Συντονιστική Ομάδα κατά της Εμπορίας Προσώπων θα πραγματοποιηθεί σε ένα (1) έτος από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος Νόμου και στη συνέχεια θα πραγματοποιείται ανά δυο (2) έτη.